

# INGLESES LANZAN ATAQUE: SE LUCHA ENCARNIZADAMENTE

**LOS BRITANICOS DISPARARON CONTRA LA POBLACION CAUSANDO LA MUERTE DE CIVILES; NUMEROSOS HERIDOS**

Información en las páginas 12 y 28

**Crónica**



FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO XIX - BUENOS AIRES, SABADO 12 DE JUNIO DE 1982 - Nº 6.346 - \$ 6.000

RECARGO VIA AEREA \$ 100

## DESPEDIDA DEL PAPA: MENSAJE A GALTIERI

### La Misa Papal Realizada en Palermo Concentró a 2 Millones de Personas

### ¡VAMOS PALMA HAGALE LA CRUZ!

• Más Inform. págs. 14-15

El Sumo Pontífice, contrariamente a lo previsto, tras la multitudinaria misa concelebrada en el lugar de Palermo donde se erige el Monumento a los Españoles, no se detuvo en la Nunciatura y se dirigió directamente al aeropuerto de Ezeiza, para su retorno a Roma, en un avión especial de Aerolíneas.

Al concluir el oficio religioso, Juan Pablo II, ya instalado en el "Papamóvil", comenzó a desplazarse dificultosamente entre millares de personas que lo ovacionaban. Desde el vehículo descubierto, fue impartiendo su bendición, a medida que aquél avanzaba hacia el centro de la urbe. Una multitud emocionada se apretó en el itinerario, arrojando a su paso flores y recortes de papel. En la avenida Figueroa Alcorta, el "Papamóvil" se detuvo brevemente y luego continuó, registrándose escenas tales como las de millares de fieles que se arrodillaban al verlo y las protagonizadas por quienes vivaban su nombre.

Frente a la Facultad de Derecho, la despedida fue impresionante. Una formación de motociclistas de la Policía

Federal encabezó la caravana de regreso del Pontífice a Ezeiza, para viajar a Roma por vía aérea.

#### • A GALTIERI

Pocos minutos antes de abandonar la Argentina, el Papa Juan Pablo II envió un telegrama al presidente de la Nación, teniente general Leopoldo F. Galtieri, en el que reiteró sus "ansias y plegarias por una paz justa, honrosa y perdurable".

El texto del telegrama es el siguiente: "En el momento de abandonar el territorio de la querida Nación Argentina, deseo expresar una vez más a vuestra excelencia, a las autoridades y a todos los ciudadanos, mi vivo y sentido reconocimiento por la cariñosa hospitalidad dispensada durante mi breve e inolvidable permanencia. Mientras reitero mis ansias y plegarias por una paz justa, honrosa, perdurable y por el creciente progreso integral de ese entrañable país, imparto de corazón mi bendición apostólica en prenda de la constante asistencia divina".

**LOLITA**



LEONES AFRICANOS - MONOS SABIOS -

**EL CIRCO DEL MUNDO**

ALMIRANTE BROWN Y MARTIN GARCIA

(Frente al Hospital Argerich)

GRAN BALLETO INTERNACIONAL - EQUILIBRISTAS - TRAPECIO - MAGIA - PAYASOS - SUSPENSO EN EL AIRE. LAS MEJORES 15 ATRACCIONES MUNDIALES - MONOS SABIOS

GRAN BALLETO INTERNACIONAL - PERROS AMAESTRADOS - GRAN BALLETO INT

**SHANGRI-LA**

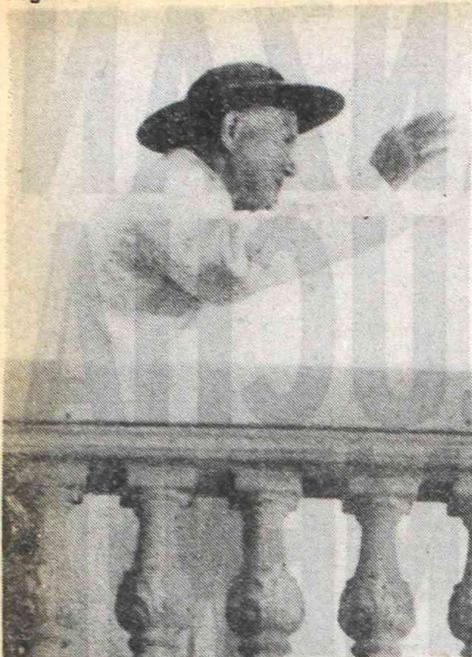
FOCAS - EQUILIBRISTAS - SUSPENSO EN EL AIRE

HOY 15, 18 Y 21 HS.

con **CAROZO Y NARIZOTA** Y EL PROFESOR GABINETE

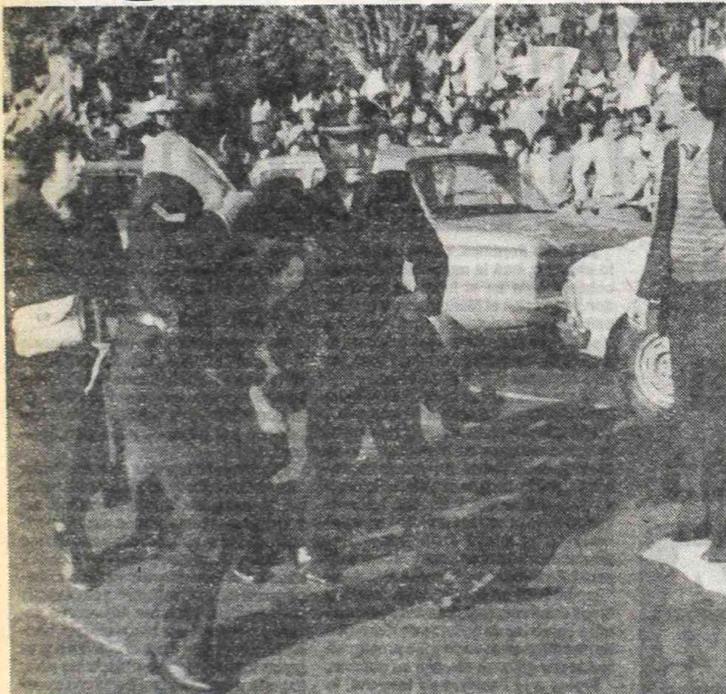
MENORES DE 3 AÑOS GRATIS

TRAPECIO



Saludo desde el balcón de la Nunciatura. Con un "Buenos días a todos" el Papa saludó a la multitud y luego impartió la bendición.

# BUENOS DIAS A TODOS



Los desmayos se sucedieron pero el operativo sanitario fue eficaz.

## Un Desayuno Para Reponer Fuerzas

Monseñor Ubaldo Calabresi y su igual Paul Marcinkus acompañaron esta mañana al Papa en su desayuno, que consistió en café con leche, tostadas con manteca y mermelada, queso, jamón, huevos pasados por agua y jugo de naranja.

Como informáramos la víspera, este menú estaba previsto, así como los otros que se halla "verdaderamente consumido" ayer, luego de su llegada al país.

Monseñor Calabresi es el embajador pontificio en la Argentina, y monseñor Marcinkus el encargado de la seguridad de Juan Pablo II durante sus viajes.

El desayuno papal se realizó en la sede de la Nunciatura Apostólica, en la avenida Alvear, donde Juan Pablo II eligió residir mientras permanece en el país. Desde aquí, esta mañana el Papa se dirigió a Palermo.

## El Papa en Balcón de la Nunciatura

Los cronistas destacados ante la Nunciatura apostólica —residencia del Papa durante su fugaz pero impresionante visita a la Argentina—, no tuvieron que ejercer ningún género de paciencia para desempeñar su tarea, por la sencilla razón de que no había tiempo para ello, en un clima multitudinario del más alto fervor y entusiasmo. Tanto anoche como hoy, se repitió en el lugar —fuera de programa, valga la expresión— ese maravilloso contacto directo entre el Pontífice y su gente. El Papa bendijo a quienes lo aclamaban, y también bromó con ellos.

Esta mañana a las 8.35, aproximadamente, Juan Pablo II asomó a uno de los balcones del palacio apostólico, desde el cual bendijo y dio los buenos días a quienes habían pasado en el lugar toda la noche velando su sueño, a la espera de ese momento de alegría. "Alabado sea Jesucristo, buenos días a todos", dijo Su Santidad.

Con amplia sonrisa, mostrando un saludable aspecto, des cansado, bendijo a la multitud y se retiró hacia los aposentos bajo estruendosas aclamaciones. Mientras tanto, se ultimaban los dispositivos de seguridad para el traslado a la Curia Metropolitana.

Salió el Papa a las 8.45 para abordar el ya popular "Papa móvil", en medio de un mar de banderas, pañuelos y papeles arrojados a su paso. Saludó de nuevo, impartió varias veces bendición e, incluso, envió un beso a la muchedumbre.

Desde los micrófonos instalados en las puertas de la Nunciatura, el padre Roberto Berg, jefe de prensa del Episcopado, pidió comprensión a quienes pugnaban por acercarse al Pontífice. "Recuerden —dijo— que el Santo Padre no tiene fuerzas: no le alcancen los niños porque no los puede levantar".

El vehículo comenzó a desplazarse lentamente por la Avenida Alvear hacia la 9 de Julio.

## ANOCHE

Su santidad, que había desembarcado en Plaza Once pasada las 21, llegó a la sede del Nuncio cuando eran las 23. Agolpada a la puerta lo aguardaba allí una muchedumbre calculada al principio en 3.000 personas, mayoritariamente...

## Pironio: El Sumo Pontífice Está Sumamente Conmovido

El cardenal Eduardo Pironio declaró hoy que enviaba al pueblo argentino un mensaje "no sólo de paz sino también de alegría", que revelaba el estado de ánimo del Sumo Pontífice, quien se halla "verdaderamente conmovido" por la acogida que recibió su visita a la Argentina.

"Yo creo que esto ha superado no solo los cálculos, sino también lo que ha sucedido en otros países", dijo monseñor Pironio, quien estuvo plenamente de acuerdo con la opinión de los representantes de la prensa, que lo rodeaban, en que lo que estaba ocurriendo era "verdaderamente excepcional".

En la ocasión, se destacó también el fervor demostrado por el pueblo en la calle, cuando Juan Pablo II se trasladó desde el aeropuerto de Ezeiza a la Casa de Gobierno, y posteriormente en los demás puntos de su itinerario.

El cardenal Pironio, que forma parte de la comitiva de Juan Pablo II en su visita a nuestro país, por último, dijo que así como la recuperación de las Malvinas fue un hito histórico, la visita del Papa es un hito espiritual.

## LA PRENSA ITALIANA FORMULA LLAMADOS A LA PAZ

ROMA, 12 (ANSA).— La visita a la Argentina de Juan Pablo II, "Peregrino de la Paz", ofrece por lo menos a los ejércitos argentino y británico en conflicto en las islas Malvinas la posibilidad de una tregua de armas, capaz de volver a promover una solución diplomática de la crisis.

Esta es la evaluación de fondo generalmente expresada hoy por la prensa italiana sobre el significado y los objetivos de una visita a la Argentina que el mismo Papa declaró "totalmente diversa de una normal visita apostólico-pastoral".

## LA CONDENA

El Papa "condena la absurda guerra", "la guerra es absurda y siempre injusta", "llamamiento a la Paz", también "alusión a los desaparecidos políti-

cos en el discurso del Papa en Buenos Aires", "Wojtyla en Argentina habló de paz y de desaparecidos": son los títulos de hoy respectivamente de "la Stampa" de Turín, "Il Messaggero" y "Paese Sera" de Roma, "Il Corriere Della Sera" de Milán y "La Repubblica" de Roma.

Según "Il Messaggero" el verdadero "escollo de la jornada" del Papa fue su coloquio con el general Galtieri porque el Papa "debía estar atento a no transformar su visita al presidente en una especie de legitimación del régimen", y "es difícil decir si lo ha logrado". En todo caso, dice el diario, "el encuentro fue equilibrado durante la tarde por el encuentro con la multitud en el santuario de Luján". El "Peregrino de los momentos difíciles" vio a su alrededor a "medio millón de personas, parte de las cuales quisieron transformar la misa en

una manifestación de hecho por la paz y la democracia, los derechos humanos".

## BASTA CON LAS ARMAS

Para "Il Corriere Della Sera" el Papa se presentó como "Humilde servidor de la paz" y pidió "basta con las armas". El diario señala también la "alusión indirecta a la cuestión de los 'desaparecidos' cuando el Papa invitó a rezar, además que por las víctimas de la guerra, también por quienes sufren por la incertidumbre o la incertidumbre sobre el destino de alguna persona amada".

"La Repubblica" señala que el Papa trató de no herir el sentimiento del pueblo argentino en este momento "por lo que invocando una "digna y justa solución del conflicto" "en el respeto de la dignidad de cada Nación".



El Sumo Pontífice abandona la Nunciatura para dirigirse a la Curia.

Ya cerca de la Catedral el Papa es saludado por una muchedumbre.

# Y DIO SU BENDICION

## ● Amplia Sonrisa y Saludable Aspecto

jóvenes, que con las horas habría, de sextuplicarse hasta llegar a casi 20.000.

Poco después, Su Santidad apareció en el amplio balcón terraza del edificio, acompañado por el nuncio Calabresi y el arzobispo metropolitano, Juan Carlos Aramburu. Saludó agitando su brazo derecho a quienes desde la calle lo aclamaban y le pedían su bendición. Un micrófono le fue aproximado y, tras contemplar por un instante a la multitud, el Santo Padre exclamó: "A todos, mis mejores deseos; a todos, a todos los presentes. Buenas noches".

Cuando la ovación general hubo cedido, el Papa hizo la señal de la cruz bendiciendo a los presentes y reiteró sus "buenas noches".

## ● SEGUNDA BENDICION

Pero la multitud, que crecía con los recién llegados, no estaba dispuesta a dispersarse, y reclamaba nuevamente la aparición de Su Santidad. Eran las 22.15 cuando el Pontífice reapareció en el balcón, con aspecto cansado pero sonriente. "Para hacer una bendición necesitamos hacer silencio", dijo a sus fieles, quienes se agolparon por Avenida Alvear entre Parera y Rodríguez Peña, desbordando también por estas últimas y por Montevideo.

Juan Pablo recorrió la terraza en todos los sentidos, saludando, mientras la multitud coreaba "Juan Pablo Segundo te quiere todo el mundo".

De improviso, en tono festivo, Su Santidad tomó el micrófono y acompañó el cántico, en medio de las risas de los presentes. Luego dijo a quienes infatigablemente lo aclamaban: "Ahora quiere ir todo el mundo a dormir", haciendo un juego de palabras con el "quiere" que gritaba la multitud. Juan Pablo permaneció unos diez minutos en el balcón, siempre acompañado por los cardenales Aramburu, Primatesta y Pironio y por el nuncio Calabresi, para retirarse luego, presumiblemente con el fin de cenar.

Poco después salía de la Nunciatura el médico personal del Papa, quien, consultado por la prensa, dijo: "Su Santidad está muy bien. Es fuerte y resiste muy bien estos esfuerzos".

## Palermo: Se Montó Amplio Operativo Sanitario

Con motivo de la ceremonia religiosa que el Papa Juan Pablo II presidirá hoy desde el altar erigido junto al monumento "de los Españoles", en Palermo, la Municipalidad de Buenos Aires y la Cruz Roja Argentina han preparado un operativo sanitario conjunto, destinado a atender a la muchedumbre allí reunida para participar de los actos.

Puestos sanitarios y ambulancias han sido dispuestas a lo largo de la avenida Sarmiento entre la de Figueroa Alcorta y la del Libertador.

Tanto las unidades móviles como los puestos cuentan con los elementos adecuados como para brindar los primeros cuidados a quienes los necesiten, habiéndose previsto asimismo la derivación de los casos de mayor envergadura hacia establecimientos asistenciales.

Durante la noche, de acuerdo a lo que fue informado, y pese al numeroso público que ya había tomado ubicación en los alrededores del altar, no hubo que auxiliar a ninguna persona, pese a lo cual prosigue todo el dispositivo en previsión de la afluencia masiva de fieles al lugar.



Miembros de la colectividad polaca en nuestro país estuvieron presentes allí donde el Papa tenía que dar misas o mensajes.

## CURIA: MENSAJES DE ARAMBURU Y LOPEZ TRUJILLO

El cardenal primado de la Argentina y arzobispo de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, al hablar ante el Papa en la reunión de obispos del CELAM, expresó "la inmensa gratitud tanto por vuestra visita, que ha conmovido todo el país, como por el mensaje dirigido al pueblo argentino tan lleno de afecto paternal, que ha contribuido a afianzar esperanzas de paz".

En otro pasaje de su discurso ante el Papa, expresó que "en dicho mensaje habéis manifestado vuestra preocupación por afianzar la unidad del género humano, basada en Cristo, Salvador de los hombres, y contrarrestar así el empuje de las fuerzas disociantes que el maligno esparce sobre el mundo".

Luego monseñor Aramburu agregó: "Nosotros, los obispos aquí presentes de Argentina y Latinoamérica, que te-

nemos la responsabilidad de ser edificadores de unidad y de comunión, sentimos que debemos elaborar y lograr esa unidad que no será posible en forma plena si no dentro de la iglesia de Cristo".

### ● DE LOPEZ TRUJILLO

El arzobispo de Medellín, Colombia y titular de la Conferencia Episcopal Argentina (CELAM), habló también ante el Papa y los obispos del CELAM, recordando la promesa del Santo Padre de retornar a tierra americana en próxima ocasión. Dijo: "Habeis anunciado el regalo de vuestro retorno el próximo año en visita apostólica a nuestros pueblos. Es un nuevo y comprometedor signo de vuestra dilección; afortunadas las naciones que se beneficiarán con ese torrente de renovación en el Evangelio

que entrañan vuestras visitas".

En otro pasaje del mensaje, monseñor Alfonso López Trujillo dijo que "un poeta cantó en nuestra lengua que el amigo verdadero debe ser como la sangre, que llega siempre a la herida, aunque no la llame nadie. Así acudis ahora, a restañar heridas en peregrinaciones de paz, vos que sabéis escuchar la llamada de gentes sedientas de Dios y de concordia".

Agregó que "nos ha sido dado comprobar una vez más la honda fe de esta patria hermana, la gran nación argentina y el amor amplio y profundo", señalando que los obispos del CELAM han venido a la Argentina "para formar en torno del Vicario de Cristo en estrecha solidaridad con el Episcopado Argentino", para finalizar agradecen tan magna visita.

## Clima de Fiesta al Paso de Su Santidad Hacia Palermo

El papa Juan Pablo II, a las 10.43, en su vehículo especial, se dirigió desde la Catedral Metropolitana a Palermo para rezar una misa junto al pueblo argentino.

La caravana papal inició la marcha precedida por efectivos motorizados de la Policía Federal en un clima de verdadera fiesta en la fría mañana de Buenos Aires.

El espectáculo que se vivió en la plaza fue por demás emocionante, por cuanto millares de personas agitando banderas con los colores argentinos y del Vaticano, ovacionaron al Santo Padre, que iba parado en el vehículo e impartiendo la bendición a los presentes.

El ulular de las sirenas de las motocicletas policiales, el griterío de la multitud y las campanas que repiqueteaban de las iglesias vecinas, sirvieron como marco para el paso del Santo Padre por la Plaza de Mayo.

Fue dable observar la presencia de una delegación de Bolivia, con un cartel alusivo, con bandera de ese país y con sacerdotes que, dijeron habían viajado especialmente a Buenos Aires para ver tan solo al Santo Padre.

# EL PAPA BENDIJO OTRA

## Lo Hizo Ante una Multitud que lo Ovationó en Plaza de Mayo, oró Arrodillado en la Curia

Su Santidad Juan Pablo II bendijo al pueblo argentino esta mañana desde la Curia Metropolitana, mientras la multitud congregada en la histórica Plaza de Mayo lo aclamaba agitando entusiastamente miles de banderas argentinas y vaticanas.

El conmovedor encuentro se produjo al término de la reunión que Su Santidad mantuvo con los obispos argentinos y con los presidentes de las Conferencias Episcopales Latinoamericanas.

En la oportunidad, como se consigna en otro lugar, Su Santidad leyó un mensaje en que sostuvo: "Vengo, sobre todo, a orar con vosotros y con vuestros fieles para que el actual conflicto encuentre una solución pacífica y estable, dentro del respeto de la justicia y de la dignidad de los pueblos".

Fue al salir de esta reunión con sus obispos cuando el Sumo Pontífice volvió a encontrarse con el pueblo, que vivaba su nombre y pugnaba por acercársele. De cara a la multitud, dijo entonces el sucesor de Pedro:

**"Junto a los señores cardenales, quiero hacer llegar mi bendición al pueblo, a los ciudadanos de Buenos Aires y de la Argentina".** El estruendo de hacía unos momentos se había convertido en respetuoso silencio, mientras el Pontífice exclamaba en latín: "Nuestra ayuda está en el nombre del Señor", a lo que los purpurados presentes y el público contestaron, también en la lengua universal de la Iglesia, "que hizo el cielo y la tierra".

El Papa, entonces, bendijo a los fieles, quienes agitaron sus bande-

ras y estallaron en aplausos.

### • LA LLEGADA

Juan Pablo II arribó a Plaza de Mayo acompañado por el nuncio apostólico, monseñor Calabresi, y fue recibido por el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, el vicario general de la Arquidiócesis, monseñor Arnaldo Canale, y por el director de Ceremonial de Cancillería, embajador Andrés Ceustermans, mientras se echaban al vuelo las campanas de todas las iglesias de la zona.

El entusiasmo del público, que pugnaba por romper vallas y cordones policiales, causó algunos inconvenientes con esfuerzo superados. Eran las 8.55 cuando Su Santidad penetró en el edificio de la Curia, dirigiéndose al despacho del cardenal Aramburu y luego a otro salón.

Poco después, Su Santidad se trasladó a la pequeña capilla ubicada en el interior de la Curia eclesial y oró arrodillado, cubriendo su rostro con ambas manos, en un sentido acto de recogimiento. En un salón contiguo lo aguardaban, en número de 130, los obispos argentinos y latinoamericanos.

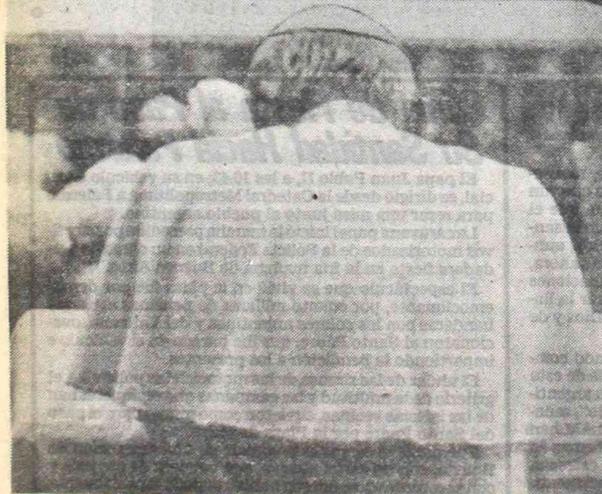
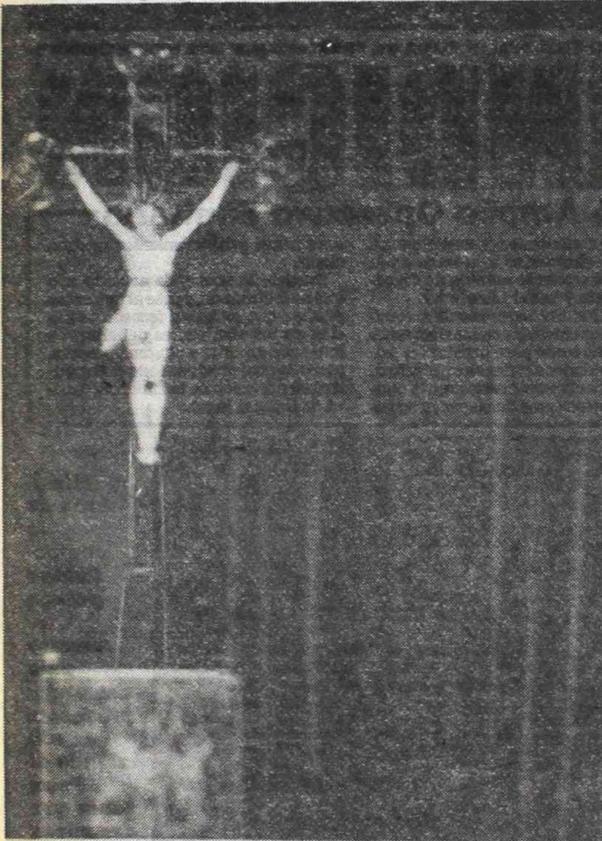
Juan Pablo II permaneció más de cinco minutos frente al altar apenas iluminado y ornamentado solamente con dos ánforas, una con un ramo de rosas y otra con crisantemos amarillos y blancos, los colores papales.

A las 9.30, el Papa se reunió con los obispos. Los periodistas fueron invitados a retirarse del salón cuando el Pontífice se aprestaba a iniciar su mensaje. Previamente habían hablado los titulares del CELAM (Conferencia Episcopal

Latinoamericana), cardenal Alfonso López Trujillo, y del CEA (Conferencia Episcopal Argentina), cardenal Juan Carlos Aramburu, quienes coincidieron en destacar la importancia de las tres visitas realizadas por el Papa al continente americano.

### • EN LAS CALLES

Tanto en su recorrido desde la Nunciatura por las avenidas Alvear, 9 de Julio y Diagonal Naval, como al retornar en el "papamóvil", Su Santidad recibió los cálidos saludos de la muchedumbre agolpada en todo el trayecto. Quince motociclistas policiales eran la avanzada de la columna, y otros 60 con casco, guantes y correa blanca formaban la custodia. El vehículo papal era seguido por otros tres de seguridad y dos micros.



El Vicario de Cristo, Nuestro Señor, de rodillas, orando en la capilla de la Curia.



Su saludo al cardenal Aramburu. Juan Pablo II dio un mensaje en el Episcopado.

El Papa arrodillado ante Cristo. Oró en la Curia.

# VEZ A LOS ARGENTINOS

## MIS REZOS POR UNA PAZ JUSTA

Mensaje de Juan Pablo II en el Episcopado: Vengo a Suplicar por los Caídos en el Conflicto

Su Santidad el papa Juan Pablo II afirmó hoy que "vengo a unir mi voz y súplica a la vuestra. Como lo hice en Gran Bretaña, vengo a rezar por los caídos en el conflicto, a traer confort y consuelo a tantas familias acongojadas por la muerte de seres queridos".

"Vengo —prosiguió afirmando el vicario de Cristo—, sobre todo a orar con vosotros y con vuestros fieles para que el actual conflicto encuentre una solución pacífica y estable, dentro del respeto de la justicia y la dignidad de los pueblos afectados".

Lo hizo al pronunciar esta mañana en la Curia Metropolitana un mensaje especialmente dirigido a los obispos, cardenales y presidentes de las Conferencias Episcopales Latinoamericanas.

El mensaje textual pronunciado por el Santo Padre es el siguiente:

Señores Cardenales y queridos hermanos en el Episcopado: 1) Estoy seguro de que podréis leer en mi ánimo sentimientos que las palabras no pueden expresar adecuadamente, en primer lugar qué consolador es para mí este encuentro con vosotros en tierras de Argentina.

Con vosotros, a quienes el Espíritu Santo puso como pastores de las numerosas iglesias particulares, que viven su Fe y Esperanza en toda la geografía de esta querida nación católica.

Con vosotros también, representantes de las Conferencias Episcopales de otros países vecinos y del CELAM, que habéis venido a asociaros a la oración y propósitos de paz de vuestros hermanos de Argentina.

A todos saludo de corazón con palabras del primer obispo de Roma: "in fraternitatis amore" e "in osculo sancto".

2) Por tercera vez la Divina Providencia dirige mis pasos hacia América latina. Aquí en Argentina se renueva la emoción de las anteriores visitas a la Iglesia —pastores y fieles— en este gran subcontinente: las de Santo Domingo, México y Brasil.

Aunque el actual encuentro tiene un aspecto y significado muy diverso de los precedentes.

En un momento de ansiedad y sufrimiento para esta Nación y su pueblo, me senti movido a emprender el inesperado viaje. Me impulsó a la venida ese conjunto de razones que he querido manifestar a los hijos e hijas de Argentina con la carta que les dirigí, con tanto afecto y confianza, el pasado 25 de mayo. He venido porque tenía prisa en confirmar con mi presencia el profundo afecto que nutro por vosotros y en compartir con vosotros mi anhelo de paz y concordia entre los hombres del mundo entero.

3) Mientras vivo con vosotros, hermanos obispos, esta hora de profunda comunión, una estupenda imagen eclesial aflora en mi espíritu: la imagen del pueblo de Dios, magníficamente delineada en aquel denso capítulo segundo de la Lumen Gentium.

En este pueblo de Dios brilla como una de sus dimensiones más admirables la catolicidad o universalidad. Lo constituyen, en efecto, hombres y gentes diseminados por todo el horizonte de la tierra, convocados y congregados por Jesús, cabeza de este pueblo, y por el Espíritu Santo, que de este mismo pueblo es alma, principio de vida y de cohesión.

Así pues, el pueblo de Dios no se limita a los confines, forzosamente estrechos, de una nación, raza o cultura, sino que se extiende por todo el universo. Pero no ignora o desprestia las naciones, razas o culturas. Su grandeza y originalidad está precisamente en amalgamar en una unidad viva, orgánica y dinámica a las más diversas gentes; de tal modo que ni la unidad padece rupturas, ni la diversidad pierde sus riquezas esenciales.

De una meditación sobre el capítulo segundo, y particularmente sobre el número trece de la Lumen Gentium, es posible recabar enseñanzas del más hondo contenido teológico. Hoy quiero limitarme a dos reflexiones que creo más apropiadas a la circunstancia que vivimos.

4) La primera es que, a la luz de la teología del pueblo de Dios, se ilumina con mayor claridad la doble condición, —no contrapuesta, sino complementaria— del cristiano. En efecto, él es miembro de la Iglesia, la cual es reflejo y preludio de la ciudad de Dios. Y es a la vez ciudadano de una patria terrena concreta, de la cual recibe tantas riquezas de lengua y cultura, de tradición e historia, de carácter y modo de ver la existencia, los hombres, el mundo.

Esa especie de ciudadanía cristiana y espiritual no excluye ni destruye la humana. Antes bien, siendo por su naturaleza una ciudadanía universal y capaz de sobrepasar fronteras, esa ciudadanía característica del pueblo de Dios aparece tanto más rica cuanto más se hacen presentes en ella los rostros e identidades varios de todos los pueblos que la componen.

5) La segunda reflexión, explícitamente mencionada en la Lumen Gentium, reviste particular importancia para nosotros. El pueblo de Dios, precisamente porque es unidad en la variedad, comunidad de hombres y pueblos diversos —"Linguarum Multarum", para decirlo con palabras de la liturgia de Pentecostés— que no pierden su diversidad, aparece como



Los obispos aguardan a Juan Pablo II.

presagio y figura; más aún, como germen y principio vital de la paz universal. Porque la comunión armoniosa en la diversidad que se da en el pueblo de Dios, provoca el deseo de que suceda lo mismo en el universo. Más aún: lo que acontece en el pueblo de Dios, sirve de base para que se cree lo mismo entre los hombres.

6) En este sentido, la universalidad, dimensión esencial en el pueblo de Dios, no se opone al patriotismo ni entra en conflicto con él. Al contrario, lo integra, reforzando en el mismo los valores que tiene; sobre todo el amor a la propia patria, llevado, si es necesario, hasta el sacrificio; pero al mismo tiempo abriendo el patriotismo de cada uno al patriotismo de los otros, para que se intercomuniquen y enriquezcan.

La paz verdadera y durable tiene que ser fruto maduro de una lograda integración de patriotismo y universalidad.

7) Estas verdades, aún apenas pergeñadas, lanzan ya una luz nueva también sobre la misión de los obispos.

Efectivamente, en virtud de la función espiritual que ejerce ante el pueblo de Dios —un pueblo de Dios concreto, encarnado en un determinado sector de la humanidad— cada obispo es, por vocación y carisma, testigo de catolicidad, sea ésta a nivel diocesano, nacional o universal; pero es, al mismo tiempo, testigo de lo que llamamos patriotismo, entendiéndolo aquí como la pertenencia a un determinado pueblo, con sus riquezas espirituales y culturales más propias.

De aquí derivan las dos dimensiones de la misión episcopal: la del servicio a lo particular —a su diócesis y, por extensión, a la Iglesia local de su país— y a la apertura a lo católico, a lo universal, a nivel continental o mundial.

Puesto por el Espíritu Santo en este punto de convergencia de ambas dimensiones, el obispo tiene la obligación y el privilegio, la alegría y la cruz de ser promotor de la irrenunciable identidad de las diversas realidades que componen su pueblo; sin dejar de conducirlas a esa unidad sin la cual no existe el pueblo de Dios. De ese modo El ayuda esas distintas realidades a enriquecerse en el contacto, más aún, en la mutua interacción.

8) Y precisamente por ello, la misión del obispo tiene siempre un aspecto que no tengo por qué disimular.

Es fácil y puede ser cómodo a veces, dejar las cosas diversas abandonadas a su dispersión. Es fácil, colocándose en el otro extremo, reducir por la fuerza la diversidad a una uniformidad monolítica e indiscriminada. Es difícil, en cambio, construir la unidad conservando, mejor aun, fomentando la justa variedad. Se trata de saber armonizar valores legítimos de las diversas componentes de la unidad, superando las naturales resistencias, que brotan con frecuencia de cada una.

Por eso, ser obispo será siempre artífice de armonía, de paz y de reconciliación.

De ahí que podamos escuchar con tanto provecho el texto de la Segunda Carta a los Corintios, en el que San Pablo, tratando de iluminar toda la amplitud de la vocación apostólica, señala entre otros aspectos el siguiente: "Dios... nos confió el ministerio de la reconciliación, ... la palabra de la reconciliación" (2 cor. 5, 18 y 19)

No por caso sino ciertamente con una intencionalidad precisa, San Pablo se refiere a la palabra de reconciliación, es decir, anuncio, exhortación, denuncia, mandato, que cada apóstol y sucesor de los apóstoles ha de asociar a un servicio de reconciliación, o sea obra, pasos concretos, esfuerzo. Ambas cosas son necesarias e indispensables: la palabra se completa con el ministerio.

9) Quizás no sea superfluo, a este propósito, subrayar un elemento fundamental.

Es en el corazón de la Iglesia, comunidad de creyentes, donde primordialmente el obispo se muestra como reconciliador; esforzándose continuamente, con su palabra y su ministerio, por hacer rehacer la paz y la comunión, desgraciadamente siempre amenazadas. Por no decir resquebrajadas a causa de la "humana fragilidad", incluso entre seguidores de Jesucristo y hermanos de El.

Pero no lo olvidemos nunca: la Iglesia debe ser forma mundi, también en el plan de paz y de reconciliación. Por esto, un pastor de la Iglesia no puede callar el verbum reconciliatio-nis, ni dispensarse del ministerium reconciliatio-nis también para el mundo, en el cual las fracturas y divisiones, odios y discordias rompen constantemente la unidad y la paz. No lo hará con los instrumentos de la política, sino con la palabra humilde y convincente del Evangelio.

10) Sucesor del apóstol Pedro, hermano mayor vuestro y servidor de la unidad, ¿por qué no proclamar ante vosotros que, frente a los tristes acontecimientos en el Atlántico Sur, me he querido hacer yo también, con vosotros, heraldo y ministro de reconciliación?

Sabía bien que al dirigir mis pasos hacia Gran Bretaña en el ejercicio de una misión estrictamente pastoral que no era solamente del Papa sino de toda la Iglesia— que alguien podría quizá interpretar tal misión en clave política, desviándola de su puro sentido evangélico. Sin embargo, juzgué que la fidelidad a mi ministerio propio me exigía no detenerme ante posibles interpretaciones inexactas, sino cumplir con el mandato de proclamar con mansedumbre y firmeza el "Verbum Reconciliatio-nis".

Luego quise celebrar una solemne Eucaristía en la Basílica de San Pedro con algunos pastores de los países envueltos en el conflicto. El testimonio conmovedor de comunión, que, aun en medio de la lucha entre sus países de origen, dieron esos pastores "in uno calice et in uno pane", se enriqueció aún más con la declaración común que firmaron después de la misa.

Y no necesito comentar aquí la ya mencionada carta firmada con mi propia mano que, como acostumbra hacer San Pablo, escribí "a los queridos hijos e hijas de la Nación Argentina". Fue una palabra salida del corazón, en una hora de sufrimiento para vuestro pueblo, con el fin de anunciar mi ardiente deseo de venir a encontrarlos.

Mucho me alegra, finalmente que vuestros hermanos obispos de la Gran Bretaña, durante mi viaje a aquellos pueblos, han tenido el noble y delicado gesto de escribirnos, para sellar aún mas fuertemente este "Vinculum Pacis" entre pastores. Quiera Dios que el "vinculum pacis" alcance siempre a vuestros pueblos y naciones.

11) Hoy, queridos hermanos, la solemnidad del Corpus Christi nos encuentra congregados en la unidad que brota de la comunión en el único Señor y en el mismo pan.

Vengo a unir mi voz y súplica a la vuestra. Como lo hice en Gran Bretaña, vengo a rezar por los caídos en el conflicto, a traer confort y consuelo a tantas familias acongojadas por la muerte de seres queridos. Pero vengo sobre todo a orar con vosotros y con vuestros fieles para que el actual conflicto encuentre una solución pacífica y estable, dentro del respeto de la justicia y de la dignidad de los pueblos afectados.

Y como es una tarea del obispo de Roma fomentar la unión de hermanos, quisiera yo confirmaros en vuestra propia misión de reconciliadores. Proclamando que es muy grande y urgente, aunque difícil y costosa, tal misión. Suplicandoos a la vez que permanezcáis conmigo en el cumplimiento decidido de tal tarea, facilitando así la mía.

12) Os agradezco de corazón vuestra acogida, todos vuestros esfuerzos y sufrimientos. Y pidamos juntos al Espíritu Santo, autor de la genuina unidad, que nos dé su gracia y perseverancia en la búsqueda del amor y de la paz en la sociedad argentina.

Pero no solo en ella. En esta hora en que toda América latina da pruebas de mayor cohesión, en la que busca afanosamente su más profunda identidad y carácter propio, es importante la presencia reconciliadora de la Iglesia, para que un continente que tiene un "real sustrato católico" (Puebla, 412), conserve las inspiraciones ideales que lo han configurado.

En medio de las esperanzas y peligros que pueden cernirse sobre el horizonte, y en vista de las tensiones latentes que de vez en cuando afloran, es necesario ofrecer un servicio de pacificación en nombre de la fe y comprensión mutuas, para que las riquezas religiosas y espirituales, verdaderos cimientos de unidad, sean mucho más fuertes que cualquier semilla de desunión.

13) Os conforte y anime en ella la Virgen María, reina de la paz.

A los pies de esta dulce Madre nos hemos encontrado ayer en su santuario de Luján, corazón mariano de Argentina. Juntos rezaremos por la paz. No solo por aquella paz que consiste en el silencio de las armas, sino también por aquella, plena, que es el atributo de corazones reconciliados.

Desde luego ruego a Santa María de los Buenos Aires conceda a todos y cada uno de los obispos argentinos la gracia de servir a Jesús y su Iglesia con devoción llena de alegría interior.

Con esta invocación, os doy, hermanos queridos, mi particular bendición apostólica. Os pido que os unáis a mí, para extender esa bendición a cada hogar argentino, sobre todo a aquellos donde hay lágrimas nacidas de la guerra. Les dé el Señor el consuelo y la paz.

# DESBORDE EN PALERMO

## Una Multitud Ante Juan Pablo II



Los niños también dieron su presente. Fervor popular.

"Felices los invitados a la cena del Señor", dijo Juan Pablo II en el solemne instante de la tercera elevación de la Sagrada Hostia, ante una multitud de dos millones de fieles que siguió con recogimiento y unción el Santo Sacrificio concelebrado por el Papa, ochenta obispos latinoamericanos y dos mil sacerdotes.

El Sumo Pontífice abandonó la Curia Metropolitana poco antes de las 11 y en el automóvil descubierto se dirigió hacia el Monumento de los Españoles siguiendo el trayecto de Rivadavia, Leandro N. Alem y Libertador. Al llegar al cruce de esta última con la avenida Casares, el vehículo aminoró la marcha continuando por Libertador, Dorrego, Figueroa Alcortá y Avenida Sarmiento, hasta el lugar en donde se encontraba el gigantesco estrado en el cual se ofició la misa.

Al pie del mismo, el Santo Padre recibió el saludo del teniente general Galtieri, del almirante Anaya y del brigadier general Lami Dozo. Inmediatamente accedió al altar por la rampa principal, mientras los ochenta obispos concelebrantes lo hacían por las escaleras laterales.

La ornamentación del estrado fue terminada hoy a las 8.30, hora en que fue depositada una réplica de la imagen de Nuestra Señora de Luján.

Frente mismo al altar se ubicaron las personalidades invitadas, entre las que se contaban los integrantes de la Junta Militar, ministros de la Corte Suprema de Justicia, ministros y secretarios de Estado,

jefes de misiones diplomáticas extranjeros permanentemente acreditadas, representantes de las Fuerzas Armadas, dignatarios eclesíásticos, ex presidentes y autoridades militares y nacionales. Se calculó en mil quinientos el número de invitados especiales.

En la ceremonia, el Santo Padre utilizó el mismo cáliz de oro empleado por el cardenal Eugenio Pacelli —después Papa Pío XII— durante la solemne misa del XXXII Congreso Eucarístico Internacional de 1934, celebrada también al pie del Monumento de los Españoles.

Entre los obispos que concelebraron la misma, en dos altares laterales, se encontraban el titular de Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), monseñor Alfonso López Trujillo, los presidentes de las conferencias episcopales de Bolivia, monseñor Luis Rodríguez, de Paraguay, monseñor Felipe Benítez Avalor, y de la República Dominicana, monseñor Hugo Polanco Brito.

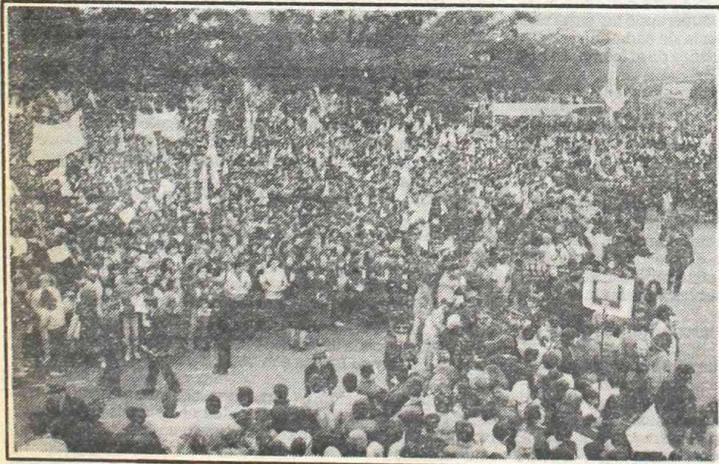
También estaban otras altas autoridades del CELAM y obispos de Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, Perú, Uruguay y Venezuela, entre otros países.

La comunión fue impartida a los fieles por 2000 sacerdotes convenientemente distribuidos entre la multitud, con dos mil copones con 200 hostias.

El Santo Padre ofició el sacrificio con un notorio recogimiento y su emoción se hizo evidente en la oración del Padrenuestro y en la subsiguiente invocación de paz.



El pueblo te ama, Juan Pablo II. Otra impresionante manifestación de fe para escuchar la misa del Santo Padre. Palermo, desbordado.

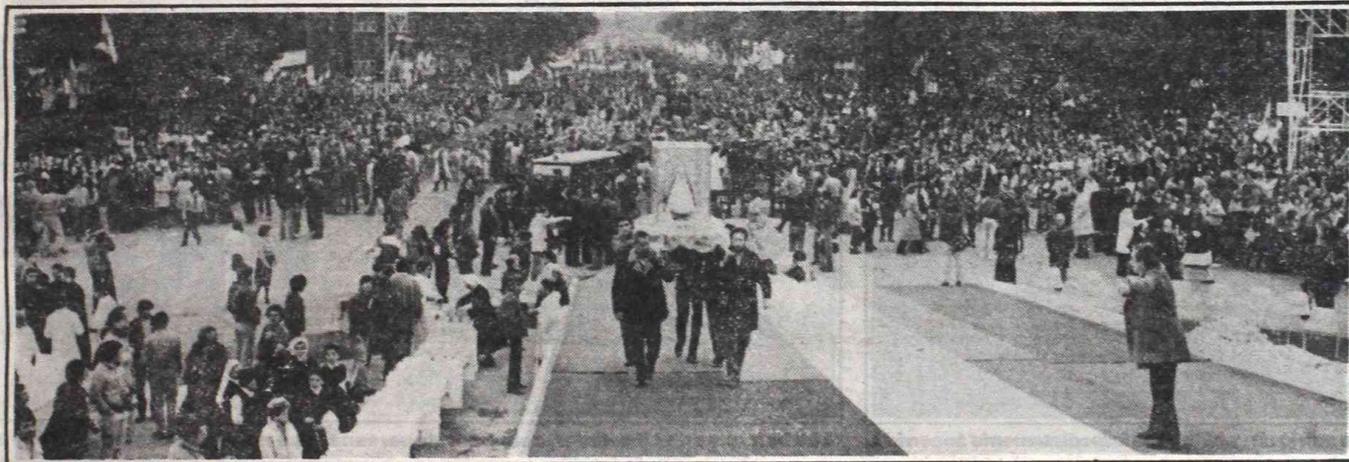


Miles de carteles portaba la multitud en agradecimiento al Papa.



Fe cristiana. Un grupo de Inválidos dieron su testimonio de esperanza.

# POR LA MISA DE LA PAZ



Parte de la multitud que se congregó en Palermo.

La imagen de la Virgen-cita es trasladada al Altar Mayor.

## LA VIGILIA DE FE Y ESPERANZA

Antes que levantara el sol, a las 50 mil personas que pernoctaron en los bosques de Palermo se les fueron agregando columnas compactas de gente que quería ocupar lugares de privilegio en las cercanías del altar donde Juan Pablo II ofició hoy la misa.

La trascendencia del acontecimiento fue vivida en todo el país. Por eso los madrugadores que en medio de las sombras iban tomando un lugar para participar en este acto multitudinario, provenían no sólo de nuestra ciudad, sino de los más remotos puntos del país. Así es que, al despuntar el día, pudieron leerse grandes carteles que señalaban los kilómetros recorridos: Lincoln, San Nicolás, Bahía Blanca, Comodoro Rivadavia, Tucumán, Córdoba, Santa Fe, Mendoza, se mezclaban con "La paz es posible" o "Victoria de la paz sobre la guerra".

Nunca en Buenos Aires se vio algo igual. Centenares y centenares

### Alegría y Canciones Durante Toda la Noche

de miles de personas congregadas alrededor del Monumento de los Españoles donde se levanta el altar desde el cual concelebrará la misa el Sumo Pontífice junto a obispos argentinos y latinoamericanos.

Con el frente mirando hacia el lado del río y las dificultades que imponía la gran cantidad de gente para tener una visión clara de la ceremonia, nadie dejó de participar, aunque el Santo Padre estuviera fuera de su vista. Con las primeras horas del día fue quedando más claro para todos el escenario donde luego se realizaría la ceremonia.

También la impresionante cantidad de fieles que había permanecido estocadamente durante horas soportando el frío que se abatía desde ayer sobre nuestra ciudad.

El escenario desde el cual fue oficiada la misa tenía una altura de 3 ó 4 metros, unos 10 metros de largo y otros 5 de ancho, donde se instala-

ron todos los obispos que lo acompañaron en la ceremonia.

Alrededor de él se encontraban dos sectores de sillas destinadas a las representaciones diplomáticas y a las autoridades civiles y militares de nuestro país. A su lado estaba ubicado otro destinado a los discapacitados que participaron en la ceremonia. A la misma altura fue colocada una estructura de hierro destinada a los periodistas gráficos y televisivos que, en número de trescientos, se hicieron presentes en el lugar.

Pero, más allá de la figura del Papa, que fue la razón de ser de este magno acontecimiento, un papel de decisiva importancia lo cumplió, sin duda, la presencia de la multitud. Para un observador, aun un periodista, resulta verdaderamente difícil describir las facetas suficientes como para poder dar una imagen.

Era un mar de gente, un mar de banderas, un mar de banderines, un mar de cánticos que partían de miles de gargantas puestas a trabajar a coro. Los chicos se pegaban calcomanías en las ropas, las guitarras sonaron durante toda la noche y buena parte de la mañana, hasta que Juan Pablo II llegara al altar.

Se veían rostros cansados, cuerpos cubiertos por mantas, frazadas y ropas gruesas, que resguardaban cuerpos que sufrieron durante muchas horas las inclemencias del tiempo. Los apretujones posteriores, sumados a la falta de sueño y la falta de comida caliente, provocaron algunos trastornos que fueron prestamente atendidos por algunas de las 30 ambulancias y el personal de la Cruz Roja.

Colectividades de todo el mundo llegaron a saludar al Santo Padre. Con sus ropas típicas y banderas de sus países, se podían ver a los ho-

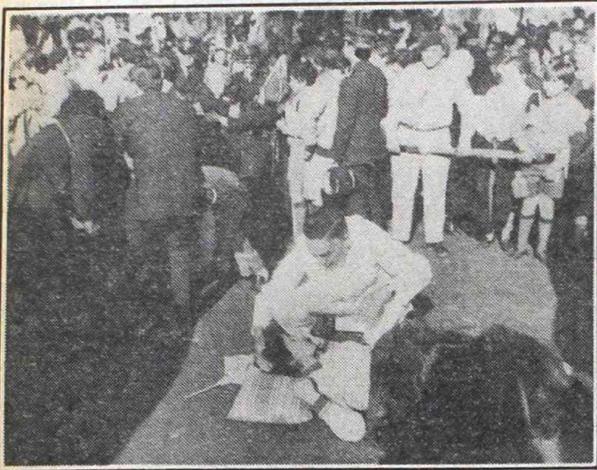
landeses, polacos, húngaros, españoles y de todos los países latinoamericanos.

Familias enteras, con sus hijos se agolpaban para ver al Santo Padre, pero el peso de la juventud era abrumador. Casi el 90 por ciento de los asistentes tenían menos de 25 años. José María Rembado, 21 años y Eduardo Espinosa, de 22, vinieron de Santa Fe porque "vemos a Juan Pablo II como un Papa muy actual pero, además, porque él tiene que ver que estamos todos unidos por las Malvinas".

Viviana Fernández, de 20 años, estuvo juntando dinero durante 10 días para venir. Está emocionada porque "a pesar del caos y la pudrición, la gente cree y defiende la bondad y tiene una esperanza".

Dos ejemplos, quizá suficientes para mostrar la decisión que existe en nuestra juventud de participar y como se confirma que, a pesar de todo el pueblo argentino mantiene intacta su esperanza.

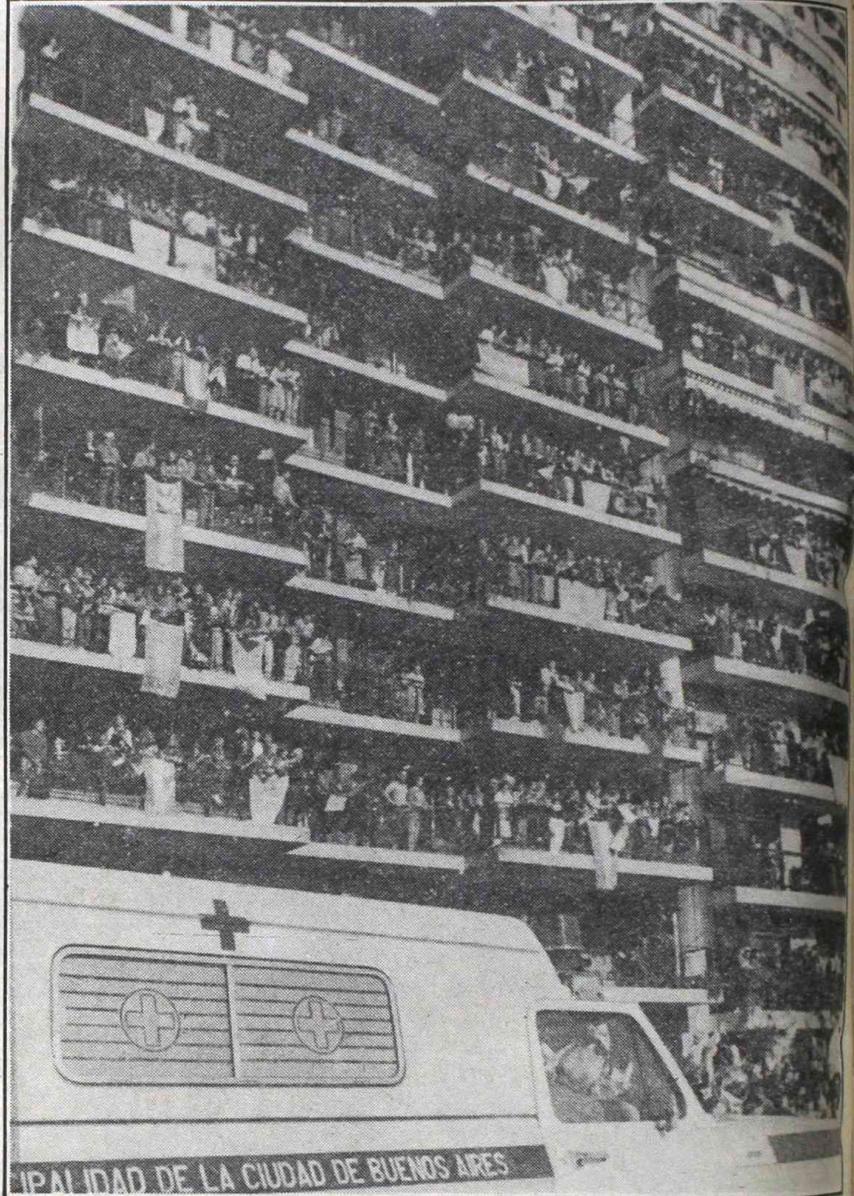
# LAS ALMAS COLMADAS



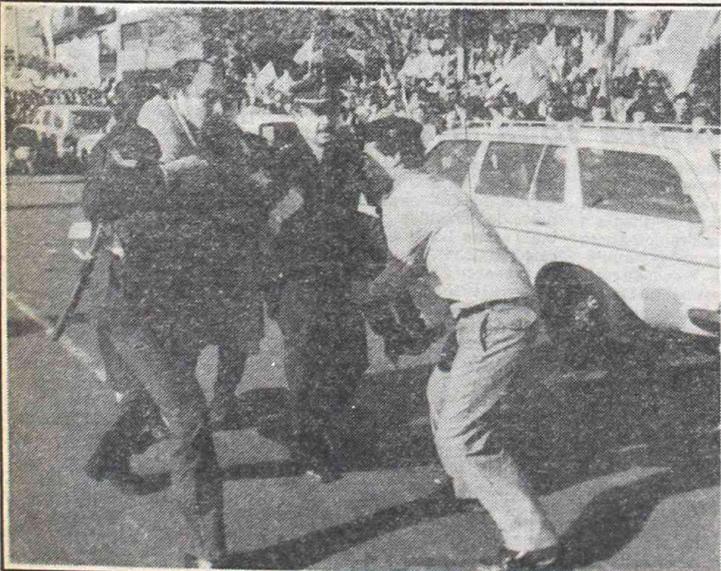
La intensa emoción provocó escenas como ésta en Palermo.



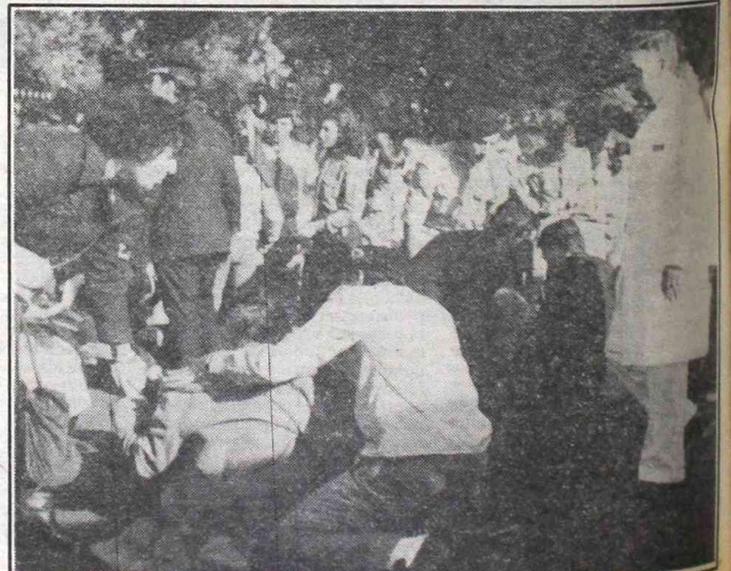
Esta señora sufrió un vahído y fue inmediatamente socorrida.



Los balcones de Libertador, colmados de personas que rindieron homenaje al Papa.

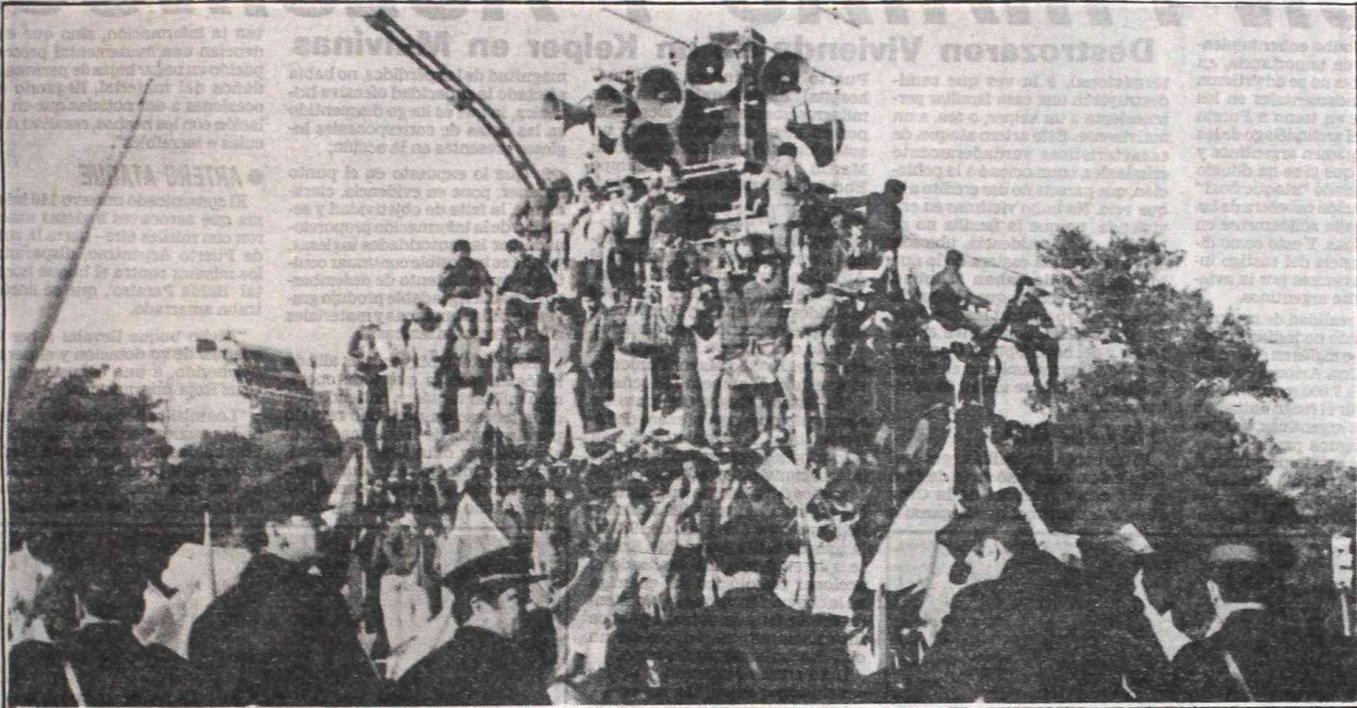


Realmente eficaz resultó el operativo sanitario registrado en Palermo.



La solidaridad popular ayudó mucho para reanimar a los más débiles.

# DE EMOCION Y JUBILO



Todo fue válido en el parque Tres de Febrero para poder ver al Papa. Dos millones de personas en las calles, en los parques, balcones y monumentos aclamaron al Sumo Pontífice siguiendo la misa con unción. Pese a la gran cantidad de gente hubo orden.

## ADHESION SINDICAL

En relación con la visita del Papa Juan Pablo II a la Argentina, el Movimiento Nacional Ferroviario dio a conocer una declaración donde señala "que, en estos momentos, en que nuestra Patria se desangra por la agresión colonialista desatada por el imperialismo inglés, la visita del Papa de los humildes, de las naciones pobres, de la justicia, del derecho y de la paz nos da aún más fuerza para seguir luchando por la legítima defensa de nuestro territorio".

Juan José Minichilo, de los Mercantiles y Alberto Pasalacqua, del gremio de Vialidad, secretario general y adjunto, respectivamente, de las Agrupaciones Gremiales Peronistas, señalaron que un plenario de esos organismos formuló una convocatoria a todos los trabajadores argentinos para que participen en forma masiva de las misas que oficiará el Papa en la Capital, encolumnándose con la CGT.

Una posición similar planteó el Movimiento de Unidad Automotriz, Lista Verde, del Sindicato de Mecánicos y Afines (SMATA), que encabeza José Rodríguez, e invitó a "todos los trabajadores mecánicos" a encolumnarse "junto a la CGT, las 62 Organizaciones y las Agrupaciones Gremiales Peronistas".

También llamaron a participar en los distintos actos que cuenten con la presencia del Papa la Asociación de Supervisores Metalúrgicos (ASIMRA), la Agrupación Gráfica Francisco Calipo, la Agrupación Patria de trabajadores de televisión, la Agrupación Nacional Justicialista 9 de Julio, de estaciones de servicio, garajes y playas de estacionamiento y la Agrupación "José Ignacio Rucel" de trabajadores municipales.

# BIENVENIDO SANTO PADRE



**AEROLINEAS ARGENTINAS**

**SE UNE AL JUBILO DEL PAIS  
Y LO REPRESENTA  
EN EL HONOR DE TRASLADARLO  
EN VUELO DIRECTO A ROMA.**

# Bombardearon al Buque Hospital Argentino Bahía Paraíso

# SON PIRATAS Y ASESINOS

En tanto no hubo enfrentamientos terrestres de importancia, en las últimas horas no se advirtieron variaciones fundamentales en las posiciones que en torno a Puerto Argentino, en el archipiélago de las Malvinas, mantienen argentinos y británicos. Lo que sí se ha diluido es el tan anunciado "ataque final" contra la población cabecera de las islas, que se halla sólidamente en manos argentinas. Y esto como directa consecuencia del castigo infligido a los invasores por la aviación y el Ejército argentinos.

La dolorosa realidad de la jornada última ha sido un indiscriminado ataque aéreo inglés en el área de Puerto Argentino. Aviones Sea Harrier, volando a 7.000 metros de altura, para eludir el fuego antiáereo de las baterías argentinas, descargaron, sin ninguna precisión, sus misiles, y éstos casi impactan en el buque-hospital "Bahía Paraíso", anclado en Puerto Argentino con representantes de la Cruz Roja In-

## Destrozaron Vivienda de un Kelper en Malvinas

ternacional, a la vez que semi-destruyeron una casa familiar perteneciente a un kelper, o sea, a un malvinense. Este artero ataque, de características verdaderamente criminales, conmocionó a la población, que parecía no dar crédito a lo que veía. No hubo víctimas en esa vivienda, porque la familia no se hallaba en la residencia, ubicada sobre la avenida costera de lo que los ingleses llamaban "Ciudad Stanley". El cohete que alcanzó la vivienda cayó a pocos metros de la iglesia católica, donde vive el párroco, y del hotel Upland Goose, el único en funcionamiento en la población y donde se alojan 60 adultos y niños.

### • LA CRUZ ROJA

El gobernador militar, general Menéndez, conversó más de tres horas con miembros de la Cruz Roja Internacional que llegaron a

Puerto Argentino en el buque-hospital "Bahía Paraíso", nave que milagrosamente no fue alcanzada por un misil disparado desde un avión inglés. Se trata de los señores Martin Fuhrer, suizo, y Polipppe Eberlin, de la misma nacionalidad.

### • BAJAS INGLESAS

El total de las bajas inglesas desde el comienzo de la guerra en el Atlántico Sur, hasta el 8 del actual, asciende a 2.078 hombres, 27 barcos hundidos o averiados y 50 aviones y helicópteros derribados o dañados.

En lo que atañe a las partes oficiales del Estado Mayor Conjunto, el que lleva el número 148 señala:

"El Estado Mayor Conjunto ha observado que gran número de informaciones contradictorias han sido proporcionadas por agencias internacionales de noticias y funcionarios del gobierno británico sobre los resultados de las acciones bélicas del día 8 de junio de 1982 en la zona de bahía Agradable. En base a lo expuesto, ha analizado el accionar psicológico del enemigo en la convicción de que solo pretende confundir a la opinión pública internacional, alejándola de un objetivo tratamiento del tema.

Del estudio realizado y de las conclusiones obtenidas, surge:

1. Que en las últimas 72 horas voceros del Ministerio de Defensa inglés, han informado que la Fuerza Aérea Argentina habría sufrido la pérdida de 4 a 12 aviones, cuando en realidad fueron dos las aeronaves argentinas que no regresaron.

"Que al referirse a los buques y personal, la información inglesa minimiza los daños y las bajas sufridas, aunque los hechos la obliguen, posteriormente, a calificar lo ocurrido como desastre.

"Que el ataque sufrido, pese a la

magnitud de las pérdidas, no había afectado la capacidad defensiva británica, lo que es luego desmentido en las notas de corresponsales ingleses presentes en la acción;

2. Que lo expuesto en el punto anterior, pone en evidencia, claramente, la falta de objetividad y seriedad de la información proporcionada por las autoridades inglesas, ya que es imposible continuar ocultando que el intento de desembarco en bahía Agradable produjo graves pérdidas humanas y materiales a las fuerzas británicas.

"Este Estado Mayor, más allá de la lógica reserva que toda operación militar requiere, entiende que debe tenerse un profundo respeto por el receptor de la información, al elaborarse y difundirse la misma. Este concepto no se traduce en el accionar del gobierno y prensa inglés, que no solo deforman y ocu-

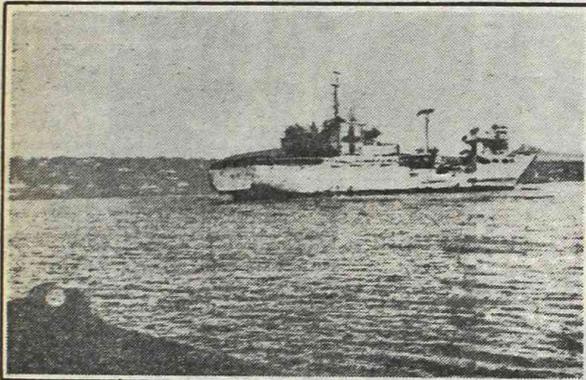
tan la información, sino que evidencian una fundamental preocupación en negar bajas de personal y daños del material, llegando en ocasiones a dar noticias que en relación con los hechos, resultan cules e increíbles".

### • ARTERO ATAQUE

El comunicado número 148 del Estado Mayor, que aeronaves inglesas dispararon con misiles aire-tierra la zona de Puerto Argentino, dispuso de los mismos contra el buque-hospital "Bahía Paraíso", que se encontraba amarrado.

"Dicho buque llevaba a bordo, además de su dotación y el personal herido, a una comisión de la Cruz Roja Internacional.

"Los misiles lanzados fueron de los cuales uno hizo impacto en proximidades de aquél y el segundo se desvió produciendo serios daños en una casa vecina, perteneciente a habitantes de las islas



El buque hospital "Bahía Paraíso" que estando atracado con heridos a bordo fue bombardeado cobardemente por aviones ingleses.



Graves destrozos sufrió la casa de un kelper al ser atravesada por un misil que arrojaron los ingleses contra el buque hospital.

## CLASE '64 Sigue la Prórroga

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal).— El distrito militar La Plata, informa a los ciudadanos de la clase 1964, que se mantiene en vigencia el beneficio de la prórroga universitaria, establecida en el art. 17 de la Ley Militar 17.531.

Sobre el particular, la autoridad militar pone en conocimiento de los interesados que para gestionar dicha prórroga deberán concurrir al citado organismo, ubicado en la calle 10 y Diagonal 78, de esta ciudad.

En la oportunidad, deberán presentar su documento nacional de identidad y la correspondiente acreditación del carácter de alumno regular, de las distintas clases de altos estudios.

Con esta reiteración, a los jóvenes que cursan sus estudios universitarios, y que en virtud de ello, quieran hacer el servicio militar más adelante, la autoridad castrense les brinda así la posibilidad de no tener que interrumpirlos y cumplir más adelante con la Patria.

### COMPRO LOTES

Zonas: José C. Paz - San Miguel-Vucelich - Derqúl y Don Torcuato a Villa Rosa. Av. San Martín 7456 Capital Tel.: 50-3346

## RELATA HEROICO PILOTO COMO DEJO FUERA DE COMBATE A LA "GLASGOW"

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal).— El joven piloto argentino, teniente Ricardo Lucero, de 28 años, oriundo del pueblo La Consulta, del departamento de San Carlos, en esta provincia, es uno de los héroes del ataque a la flota inglesa realizado el pasado 25 de Mayo en el estrecho de San Carlos. Más precisamente, quien dejó fuera de combate a la fragata británica "Glasgow", una de las más modernas de la flota invasora.

Eyectado de su avión a 800 kilómetros por hora, sobrevivió milagrosamente y fue hecho prisionero por los agresores, quienes lo entregaron luego a un buque hospital argentino. Actualmente se repone de afecciones en las rodillas, que le fueron enyesadas, y que le demandarán un reposo total de cuatro o cinco meses.

El teniente Lucero relató ayer, con minuciosidad, la arriesgada acción que realizaron él y sus compañeros en este histórico 25 de mayo.

"Sabíamos que íbamos hacia un grupo de buques británicos en el estrecho de San Carlos. Volábamos muy pegados al mar para evitar la detección de los radares enemigos y, ya sobre las islas, procuramos hacer vuelos rasantes hasta llegar a la costa del estrecho. El capitán nos guió magníficamente y, ya casi sobre la costa, saltamos unos cerros y aparecimos de improviso sobre la flota, donde no tuvieron tiempo de reacción.

"Fui directamente hacia una de las fragatas y, cuando la tuve en la mira, comencé a disparar primero con mis cañones, para desprender luego las tres bombas grandes. Pude ver el

impacto de mi cañoneo sobre cubierta y vi que mis bombas fueron directamente hacia el objetivo".

### • ME DIERON

"La batería de la fragata había comenzado a disparar bastante antes y podía ver a mis costados la explosión de los proyectiles. Como volaba en un nivel más bajo que el extremo de los mástiles luego de arrojar las bombas toqué los comandos para saltar por encima de la fragata. Creo que en ese momento me dieron. Sentí un golpe y vi pasar por encima de mi cabina varios trozos de metal. Quise escapar pero el avión ya no respondía.

"En ese momento volaba a 800 kilómetros por hora, una velocidad peligrósima para la eyección, pero yo no tenía alternativa. Caí en las heladas aguas del estrecho casi en medio de la flota enemiga. Entonces debo haberme lesionado las piernas. El agua helada ya casi no me permitía mover las manos cuando apareció un grupo de ingleses en un bote de goma. Trataron de subirme al bote y no pudieron. Caí al agua nuevamente y creí que era el fin, porque me sumergí. De pronto me vi de nuevo en la superficie y unos segundos después se aproximó un lanchón de desembarco y me levantó.

"Recibí los primeros auxilios en una fragata cercana y, de inmediato me trasladaron a un hospital de campaña en la Bahía San Carlos. El 4 de junio me traspasaron al buque argentino "Bahía Paraíso" y fue como volver a casa. Entonces sentí que la tensión por esa odisea comenzó a desaparecer porque me sentí entre compatriotas".

## LOS GURKAS NO QUIEREN PELEAR

PUERTO ARGENTINO, 12 (Telam).— Especial por Carlos García Malod.— "Los gurkas no quieren pelear". La afirmación no es nuestra "por supuesto", sino que la hemos conocido aquí en Puerto Argentino por la información captada en las primeras líneas británicas.

Del intercambio de comunicaciones logradas, el clima y el suelo hacen inadaptable la posibilidad de combate de estos nepaleses traídos a las Malvinas por una buena paga.

El ex Imperio de Su Majestad, ahora solo Gran Bretaña, ha enviado a estas tropas "que no habían inglés y usan cuchillos como única arma de comba-

### Echan la Culpa al Clima

te" según la información de Londres como un símbolo de su ocaso imperial y también como parte de su permanente acción sicológica.

Aunque en la realidad, esta forma de emplear sus fuerzas en el campo de batalla, es de práctica en todas las guerras en la que ha participado nuestro enemigo: disponer de "carne de cañón" que le ha permitido a la graciosa majestad de turno obtener resonantes victorias, sobre la sangre de sus colonias.

Los pobres gurkas —cuya identidad nacional no

reconoce el gobierno nepalés— son el arquetipo de ese ejército colonial cuando el gran almirante inglés conducía las operaciones desde una confortable nave, lanzando a los gurkas, a los hindúes u otra fracción sometida, para castigar a algún pueblo que luchaba por su libertad.

Los tiempos han cambiado, la batalla en las Malvinas enfrenta a los gurkas con hombres libres. Pero esta vez los gurkas en primera línea que pisotean los campos minados, no quieren luchar. La excusa es el clima pero presumimos que las 500 libras semanales que reciben, no es suficiente estímulo para actuar como "carne de cañón".

## TRAIDORES Colección Para Ellos

SALTA, 12 (De nuestro corresponsal).— El titular de la región naval NOA, capitán Julio César Gandolfo, informó a la población de esta zona que los organismos correspondientes han podido detectar la actividad de individuos sin escrúpulos que, con el pretexto de pertenecer al personal subalterno de la Armada, han recibido ayuda pecuniaria y hasta homenajes, sin que ello les correspondiera.

Gandolfo, al formular el aviso, solicitó al mismo tiempo a las autoridades de establecimientos de educación, a las entidades sociales y de bien público, y a la población en general, que ante la eventualidad de estar ante una situación de esa naturaleza, sea verificada fehacientemente la identidad de quienes digan ser miembros del arma naval.

# GALTIERI: AMARGURA POR TRAICION YANQUI

LONDRES, 12 (UPI).— El presidente argentino Leopoldo Galtieri dijo en una entrevista que aceptará armas de la Unión Soviética si fuera necesario para retener las Malvinas, y se mostró sorprendido ante la "totalmente improbable" reacción británica por la ocupación de las islas.

En una entrevista de dos horas concedida a la periodista italiana Adriana Fallaci, aparecida en la edición del sábado del "London Times", Galtieri expresó amargura y decepción extrema por la "traición" estadounidense al respaldar a Gran Bretaña en el conflicto de las Malvinas.

En cuanto a la primera ministra Margaret Thatcher, dijo que es "políticamente inadecuada al momento histórico".

Y al evocar el espíritu británico de Dunkerque, Galtieri dijo que Argentina combatirá contra el imperialismo británico incluso si cae la capital de las Malvinas ante las fuerzas del gobierno de Londres.

"Recuerda cuando, en la Segunda Guerra Mundial, los británicos fueron derrotados en Dunkerque?", le preguntó Galtieri a la periodista. "Bien, en 1945, ellos estuvieron en Berlín", agregó.

La recuperación de las Malvinas es un "objetivo" nacional sobre el que concuerdan todos los argentinos", añadió.

"Así que, pase lo que pase militarmente, sea cual fuere el régimen que gobierne el país en el futuro, tenga la seguridad de que los argentinos conti-

nuarán luchando por las Malvinas. No se rendirán".

Sin embargo, advirtió que Puerto Argentino no está ahora a punto de caer en manos británicas. "Las Malvinas no están de nuevo en manos de los británicos", insistió. "Los británicos tienen que capturarlas y el resultado de la batalla que empieza a tener lugar en Puerto Argentino no es tan seguro como usted espera".

Admitió que, como último recurso, estaría dispuesto a aceptar armas de la Unión Soviética para retener las Malvinas. "Si hay que ir tan lejos, si recurriremos también a ellos", aseguró. "Señora periodista, ¿cree usted que deseo suicidarme?"

Pero dijo que "eso no significa que la Argentina esté volviéndose comunista o que el general Galtieri está pasando a ser un miembro del partido".

"Nunca esperé una respuesta tan desproporcionada. Nadie lo esperó. ¿Por qué un país situado en Europa podría preocuparse tanto por unas islas que no le sirven ningún interés nacional? Me pareció insensato", dijo.

Añadió que la crisis surgió tras la amenaza británica de expulsar a un grupo de argentinos de las islas Georgias, dependencia de las Malvinas.

Y señaló que durante 149 años, Argentina ha denunciado la ocupación británica de las islas y que por 17 años su país trató de negociar por la vía diplomática el fin a la "colonización" inglesa.

"Es el sentimiento, no el oro, no el petróleo, no la posición estratégica",

dijo Galtieri. "Es el sentimiento de la Nación Argentina desde 1833. ¿No cree usted en el sentimiento del pueblo?", preguntó Galtieri.

Fallaci luego preguntó a Galtieri si la Junta no había decidido la ocupación de las Malvinas debido al "machismo latino" a o la creencia de que la primera ministra no iría a la guerra.

"No, no", respondió Galtieri. "Le aseguro que ningún machismo latino me ha influenciado".

Luego, la periodista sugirió que quizás la Junta había adoptado la decisión de ocupar las islas para aumentar su popularidad y quitar de la mente de los argentinos la "monstruosa" inflación y los 36.000 millones de dólares de la deuda externa.

Esa pregunta, respondió Galtieri, "hiere mis principios, mi buen nombre, mi carrera militar, todo lo que he tratado de preservar en mi vida".

"Nunca hice el frío cálculo del que usted me acusa, nunca. La deuda y la inflación no tuvieron nada que ver con mi decisión. Es verdad que las Malvinas han ayudado a unificar a los argentinos y que lo hacen más y más. Pero la idea de obtener esta unificación a través de una guerra nunca cruzó mi mente, lo juro y repito", dijo.

Galtieri manifestó que siente "mucha amargura" y "tremenda desilusión" hacia Estados Unidos debido a su apoyo a Gran Bretaña.

Galtieri dijo que pensaba que las relaciones entre Argentina y Estados Unidos han sido dañadas tan seriamente que "tomará años para remendarlas".

## CONGELADOS

### Socorro a Ingleses

RIO DE JANEIRO, 12 (Telam). La "radio escucha" del puerto de Paranaguá, al sur del Brasil, captó un mensaje del navio hospital inglés "Uganda" por el que volvieron a pedir la presencia a bordo de médicos argentinos "especialistas en procesos de congelamiento".

El mensaje fue captado a las cuatro de la mañana de hoy y, según se indicó, la solicitud está derivada del hecho de que "gran parte de los pacientes presentan señales de congelamiento de los miembros superiores e inferiores".

Reveló el operador que captó el aviso que el "Uganda" se dispone a hacer una recalada en la bahía de Puerto Argentino para permitir el embarque de los médicos especialistas argentinos, como ya lo hicieron anteriormente.

Expertos de la marina brasileña comentaron que este episodio es demostrativo de las "grandes bajas que deben haber sufrido las tropas británicas en los últimos días y las dificultades que tienen para mantenerse en las posiciones de tierra".

## NO REPETIREMOS LOS ERRORES DEL PASADO, DIJO LAMI DOZO

"Estoy convencido que después del conflicto de las Malvinas y de lo que nos ha revelado, no repetiremos los errores del pasado", afirmó el comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general Basilio Lami Dozo, en un reportaje concedido al diario francés "Le Monde".

"Se ha acabado para siempre en la Argentina con las situaciones cíclicas en las que los gobiernos tenían miedo del pueblo y el pueblo tenía miedo de los gobiernos", dijo Lami Dozo.

El jefe aeronáutico declaró a "Le Monde" que una vez concluido el episodio bélico de las Malvinas, nuestro país deberá buscar "una democracia estable y pluralista, que funcione según las reglas establecidas por nuestra Constitución Nacional".

La publicación francesa quiso saber si el pueblo argentino estaba dispuesto a pagar "cualquier precio" para conservar las Malvinas, a lo que el Comandante en Jefe contestó que "lo que la Argentina debe ganar ante todo es la batalla política, a un costo razonable. Si el costo fuera demasiado alto, el país habría obtenido una victoria pírrica", añadiendo que "el pueblo argentino ama la paz, pero como resultado".

Lami Dozo recalco que "no hay ninguna contradicción entre la decisión de las Fuerzas Armadas de combatir a la guerrilla, que

decía sustentar la idea de liberación de los pueblos, y la guerra actual contra Gran Bretaña, en nombre del antimperialismo".

"Venimos a la subversión —dijo— para salvar los valores esenciales de Occidente. En cambio, donde la contradicción es total, es entre las exigencias fundamentales del modo de vida occidental y cristiano y las pretensiones de Gran Bretaña y sus aliados de restaurar un sistema colonialista".

Respecto de la actitud del gobierno francés en el conflicto, Lami Dozo señaló que "es totalmente absurdo que un gobierno socialista se alinee del lado del colonialismo", aunque indicó que "la posición francesa quizás no esté tan alejada de la nuestra como parece", puesto que Francia nunca admitió expresamente la soberanía británica en las Malvinas e, incluso, se abstuvo en la última votación realizada de las Naciones Unidas.

Volviendo a la situación interna, estimó que después del 2 de abril la Argentina "es la misma, pero ha madurado, en muy poco tiempo se ha vuelto adulta".

"Cuando termine esta lucha, que es la de todos los argentinos —finalizó Lami Dozo— los responsables del Proceso de Reorganización Nacional con la participación de todos los sectores, debemos hacer todo lo posible para alcanzar esa Argentina que tantas veces deseamos".

## OTRO APOYO DE LOS NO ALINEADOS

Argentina recibió un nuevo gesto de apoyo en el seno de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), esta vez proveniente de los ministros de Trabajo de los Países No Alineados, quienes manifestaron "su solidaridad" para con nuestro país "en sus esfuerzos para poner fin a la presencia colonial en las islas Malvinas".

El documento respectivo fue aprobado en la 68ª sesión de la Confederación Internacional del Trabajo y difundido ayer por el Palacio San Martín.

El segundo de los 5 puntos contenidos en la manifestación expresa que los minis-

tros de los No Alineados "se unen a los llamamientos hechos en varios foros internacionales para que cesen las hostilidades en el Atlántico Sur y se llegue a un arreglo justo, negociado, pacífico y permanente del presente conflicto y para que esta justa solución permita el libre movimiento de trabajadores y el respeto de los principios fundamentales de la (OIT)."

También señalan los ministros las decisiones de las conferencias precedentes, "en las que expresaron su respaldo a los derechos de la Argentina".

Añade la nota que "la lucha contra el colonialismo en

todas sus formas es un principio básico del no alineamiento", y en otra parte manifiesta su "complacencia por la solidaridad y firme apoyo que los países latinoamericanos están brindando a la Argentina en su lucha contra el intento británico de reimponer un régimen colonial".

Los No Alineados, a través de su representación ministerial en la OIT, atribuyen el origen de la escalada bélica austral a la "amenaza del uso de la fuerza" realizada por Gran Bretaña, cuando expulsó a un grupo de trabajadores argentinos en las islas Georgias del Sur.

# Mañana 13.30 abrimos el Mundial con Polémica en el fútbol

Emisión especial

# 14.00 ARGENTINA BELGICA

desde España  
en Directo.

# Viva el Mundial en



**CONFITERIAS**

EL CIEN  
SIMPLES \$ **68.000**  
TRIPLES \$ **80.000**  
MASAS K \$ **50.000**

SERVICIO DE LUNCH P/100  
\$ 3.500.000

**SAN FRANCISCO**  
Teller 70 - 641-1500

**LAS ESPIGAS DE ORO**  
Juan B. Alberdi 6702  
68-0427

# Fitz Roy: 600 Bajas Inglesas

GRANJERO BRITANICO DIO MAS INFORMES QUE EL GOBIERNO. LA THATCHER, RABIOSA

LONDRES, 12 (UPI, ANSA, EFE).— El diario "The Guardian" anuncia hoy que en el ataque de la aviación argentina del martes último contra los buques de desembarco Sir Galahad y Sir Tristan, pudo haber unos 200 muertos y 400 heridos, según los cálculos facilitados por un granjero británico de Fitz Roy (Malvinas), donde se produjo el combate.

El gobierno no ha querido decir oficialmente el número de bajas, pero fuentes del Ministerio de Defensa dijeron que los británicos sufrieron 43 muertos y 130 heridos, mientras que otras fuentes extraoficiales citadas por los diarios londinenses hablan de por lo menos 70 muertos.

El parlamentario laborista Tam Dalyell, demandó el retiro de la fuerza de operaciones del Atlántico Sur, afirmando que la campaña de las Malvinas será "otro Vietnam".

Fuentes de prensa dieron que el número de muertos en Fitz Roy aumentará considerablemente debido a la gravedad de las heridas sufridas por muchos, especialmente los quemados.

"Creemos que debió haber un número considerable de bajas", afirmó la primera ministra Margaret Thatcher.

"¿Fue el número de muertos de tres cifras?", se le preguntó. "Simplemente, no lo sé", sostuvo.

## • RABIOSA POR LAS PERDIDAS

La primera ministra Margaret Thatcher dijo que era "inconcebible" negociar sobre las islas Malvinas con la Argentina, debido a las grandes pérdidas que sufrieron las fuerzas británicas en su desembarco.

"Desde nuestros desembarcos en las islas y las pérdidas en que hemos incurrido, sería inconcebible negociar sobre el futuro de las islas como si todo estuviera como antes", dijo la señora Thatcher ayer en una carta que dirigió a Michael Foot, líder del partido laborista, el principal de la oposición.

La carta era para contestar otra misiva en la que Foot le pedía que anunciara el deseo de Gran Bretaña de discutir el futuro de las islas con la Argentina y que dijera que los británicos no insisten en la rendición incondicional.

"Eso sería una traición a los que hemos llamado para que hagan tan grandes sacrificios", dijo la jefa del gobierno.

En círculos de la defensa se dijo que tratarían de enviar a toda prisa al Atlántico Sur un sistema de radar montado en aviones para descubrir con anticipación los aviones argentinos que se aproximan.

La catástrofe para las fuerzas británicas ocurrida el martes se atribuye a que no pudieron descubrir con anticipación el ataque aéreo argentino y los aviones Harrier británicos no tuvieron tiempo de hacerse al aire.

Los informes del Ministerio de Defensa sobre las operaciones han sido muy concisos.

El parte de ayer dijo simplemente: "Ayer nuestras fuerzas continuaron consolidando sus posiciones y movilizándolo equipo hacia el frente. Las pérdidas sufridas durante los dos desembarcos ya han sido compensadas".

## • SANGRIENTA CARNICERIA

Un campesino de las Malvinas, que afirmó ser testigo del ataque argentino, indicó que por lo menos 220 marinos y soldados murieron y otros 400 resultaron heridos en el ataque aéreo argentino del martes pasado, en Fitz Roy. Su versión fue captada por un radioaficionado británico, Bruce Sutherland, residente en Westbury-on-Trym, cerca de Bristol.

El campesino indicó haber presenciado las primeras operaciones de socorro de los soldados de la nave de desembarco "Sir Galahad", destruida por los aviones argentinos mientras estaba desembarcando hombres y médicos en la bahía de Fitz Roy, y afirmó que los soldados británicos "caían interminablemente". Fue, según su relato, una "sangrienta carnicería".

Bruce Sutherland, el radioaficionado que captó su transmisión desde las Malvinas, consideró que el test monótono era atendible porque se trató del mismo hombre que hizo un relato particularizado y cuidadoso de la batalla de Ganso Verde.

De acuerdo con el "Times", fuentes norteamericanas de Washington consideraron saber que los muertos no fueron menos de 300. En los medios especializados de Londres se admite que el desastre del "Sir Galahad" (no hacen referencia ya a las otras tres unidades hundidas durante esa operación de los aviones argentinos), habría causado un cierto retraso

de la iniciación de la ofensiva de la "fuerza de tareas" contra la guarnición argentina que se hizo fuerte en la capital de las islas.

## • EL VALOR ARGENTINO

SOUTHAMPTON, Inglaterra, 12 (AP).— Los pilotos de combate argentinos desafiaron andanadas de descargas de misiles para bombardear y hundir a tres buques en cuestión de días en un estrecho canal de las islas Malvinas, dijeron sobrevivientes de esas naves.

"No hay duda que los pilotos argentinos combatieron mucho valor" dijo el capitán Alan West, de 35 años, de la fragata "Ardent", que se hundió con 22 bajas.

West fue uno de los 629 sobrevivientes que llegaron a puerto del sur de Inglaterra en el requisado lujoso transatlántico "Queen Elizabeth II". Entre ellos había 255 sobrevivientes del destructor "Coventry", 197 de la fragata "Antelope" y 177 de la "Ardent". Veintinueve heridos fueron hospitalizados.

West dijo que la "Ardent", una fragata de 3.250 toneladas del tipo 21, fue atacada por oleadas de aviones argentinos en un primer ataque que causó "inmensos daños".

"Solo viéndolo se podía creer. En muy poco tiempo propagó un incendio", dijo West.

Luego, mientras la "Ardent" se acercaba a San Carlos, produjo otro ataque "muy profesional" de aviones argentinos que puso fuera de combate a los principales sistemas de armas de la nave.

"En el ataque final, dieron en el blanco unas 10 bombas", dijo West.

"Se interrumpieron todas las comunicaciones y el barco quedó fuera de control. Íbamos derecho hacia una isla a unos 18 nudos. Toda la popa quedó envuelta en llamas.

El capitán David Hart Dyke, del "Coventry", dijo que el destructor de 4.100 toneladas fue alcanzado por tres bombas y "en minutos el buque escoró a estribor entre 50 y 60 grados".

El capitán Nicholas Tobin, de 37 años, dijo que su barco, "Antelope" recibió dos bombas que quedaron sin estallar dentro del barco. Pero una de ellas detonó cuando un experto trataba de desactivarla.

## Damos Lecciones de Aviación

GLASGOW, Escocia, 12 (EFE).— La escuadra internacional de la OTAN ha realizado ejercicios copiando las tácticas de la aviación argentina en los enfrentamientos registrados en el Atlántico Sur, afirmó aquí el comandante de esa escuadra, Hugh McNeill.

El oficial, de nacionalidad canadiense, dijo que "hemos aprendido lecciones de vital importancia" y explicó que su escuadra había realizado numerosos ejercicios copiando las tácticas de la aviación argentina, con vuelos muy bajos para evitar ser detectados por el radar.

Al ser preguntado el oficial si la experiencia del Atlántico Sur había dejado en la escuadra un sentimiento de vulnerabilidad, respondió: "Verdaderamente, en adelante vamos a sentirnos ligeramente vulnerables".

## Ya no Saben a Quién Culpar

LONDRES, 12 (UPI).— La caída de un helicóptero británico ocurrida el 21 de mayo, que provocó la muerte de 21 soldados, fue explicada como causada por una gaviota o un albatroz que trabó el rotor de la aeronave.

El capitán Peter Jackson, comandante del transatlántico "Queen Elizabeth II" dijo que esa fue la explicación que le dio el piloto del helicóptero, que viajó a bordo de la nave de regreso a Gran Bretaña.

"Dijo que la causa del accidente fue posiblemente que una gaviota, o quizás un albatroz, chocó contra el rotor posterior de su helicóptero", declaró Jackson a la Independent Television News, refiriéndose a la caída ocurrida el 21 de mayo pasado que provocó la muerte de los 21 soldados que iban a bordo.

# GRAVE SECUELA DE LA VISITA DE REAGAN A BERLIN

BERLIN, 12 (UPI).— La visita del presidente norteamericano Ronald Reagan a Berlín Occidental provocó una serie de violentas manifestaciones por parte de los izquierdistas, "pacifistas antinucleares", izquierdistas y desertores del servicio militar obligatorio, de las que resultaron 40 personas gravemente lesionadas y por lo menos, 300 arrestadas.

"Esto es una guerra", dijo uno de los manifestantes. "No había necesidad de que pasara. El elemento catalizador fue sin duda Reagan y su política exterior".

Después del regreso de Reagan a Washington, tras prometer que continuará la presencia militar de Estados Unidos en Alemania Occidental, centenares de individuos arrancaron los adoquines de las calles en el sector norteamericano de Berlín para tirárselos a la policía.

Otros quemaron a Reagan en efígie, a menos de 20 yardas de donde despegó el helicóp-

## Tiros, Incendios y Pedreas. Quemaron su Imagen

tero del presidente. En la plaza de Winterfeld, donde una serie de individuos ocupan los departamentos ilegalmente, no quedó ni una ventana sana, y por lo menos 12 automóviles fueron incendiados.

Una tienda de muebles fue incendiada, y los tenderos que pudieron aprovecharon la tregua en la lucha para poner maderas en sus vidrieras.

En las primeras horas de esta mañana, unos 100 individuos disfrazados con el uniforme de los "punks" o con chaquetas de cuero intentaron penetrar en el palacio de Cralotenburgo, donde estaba hablando Reagan en una fiesta exclusiva.

La mayoría de ellos fue rechazada por la policía, con sus cañones de agua y gases lacri-

mógenos. Pero los que se quedaron tuvieron que ser protegidos de los invitados, que decían que los debían enviar a vivir al Berlín Oriental, la zona comunista.

La de Berlín fue la más seria de las protestas contra Reagan en su visita de 10 días a Europa.

Los protestantes eran una curiosa alianza: unos eran enemigos de las armas nucleares, otros se niegan a presentarse al servicio militar, y otros pertenecen a organizaciones comunistas.

## • REGRESO A WASHINGTON

WASHINGTON, 12 (UPI).— El presidente Ronald Reagan, de regreso de su viaje por Europa, en el que asistió a reuniones con los otros miembros de la "Cumbre", visitó al Pa-

pa y a la reina Isabel, y fue recibido por multitudes entusiastas y por grupos encolerizados, regresó hoy a Washington, y dice que no hay nada como estar en casa.

Para descansar de su viaje de 10 días, en el que visitó las capitales de cuatro países de Europa Occidental para gestionar la unidad del bloque del Atlántico, el presidente irá hoy al retiro presidencial de Camp David, pero el primero que dijo fue que el viaje había sido un éxito.

Hoy, antes de salir hacia Camp David, está informado de los últimos acontecimientos en el Medio Oriente.

Para la llegada de Reagan, la Casa Blanca organizó un recibimiento de héroe en la base aérea de Andrews, cercana a Washington. La Casa Blanca dijo que esperaron la llegada del presidente 50.000 personas, pero estimados más conservadores indican que la cifra era más bien de 10.000 personas.

## Duro Ataque Ruso al "Cowboy"

MOSCU, 12 (ANSA).— La URSS atacó hoy las iniciativas del presidente norteamericano Ronald Reagan en Europa y lo acusó de haber "perdido el sentido de la realidad" al "insultar a la URSS" y de no haber renunciado a asegurar a Washington una superioridad estratégica con respecto a Moscú.

Con palabras casi iguales la agencia TASS y "Pravda" dijeron que Reagan trató de hacerse pasar por un "campeón de la paz" en Europa, mientras en realidad "es el padrino, sino el director organizador, de los conflictos en curso en diversas partes del mundo", Malvi-

nas y Medio Oriente en particular.

Firmado por Alekséi Petrov, seudónimo detrás del que se considera existen las máximas autoridades del Kremlin, el editorial de "Pravda" acusó a los EE.UU. de "quererse asegurar una superioridad militar (sobre la URSS) sin preocuparse del hecho que esto equivale a negar los intereses de seguridad de la otra parte. La experiencia en cambio enseña—agregó el órgano oficial del PCUS— que la seguridad puede garantizarse solo sobre una base de reciprocidad y con el estricto respeto de los principios de igualdad y de igual seguridad".

# VELADA CRITICA DEL EMBAJADOR YANQUI EN VENEZUELA A SU PAIS

CARACAS, 12 (ANSA).— El embajador de los Estados Unidos en Venezuela, William H. Luers, quien según anunció esa representación diplomática dejará en breve sus funciones aquí, reconoció que el problema de las islas Malvinas "va a pasar, pero va a dejar grandes huellas y depósitos de desconfianza en Venezuela y en países de Latinoamérica".

En una amplia entrevista concedida al diario "El Nacional", el titular de la misión diplomática norteamericana acotó sin embargo que "en lo fundamental no se

pueden esperar grandes cambios, porque Venezuela tiene cinco puntos importantes en su política internacional, que no van a cambiar por el conflicto de las Malvinas".

Indicó Luers que tales puntos son la promoción y el desarrollo de la democracia en Latinoamérica, especialmente en Centroamérica y el Caribe. El mantenimiento de la eficacia de la OPEP y los precios justos para el petróleo venezolano, la cooperación con los pequeños países centroamericanos y caribeños, el desarrollo de una comunidad económica con el Pacto

Andino y la cooperación subregional interamericana, y el mantenimiento de "buenas y constructivas relaciones con los Estados Unidos, tratando de influir para hacer la política norteamericana más constructiva en el hemisferio y menos intervencionista".

El entrevistador apuntó al pie de esta respuesta: "Aunque eso no haya sido la intención del embajador, se podría apreciar en este punto una crítica a la política norteamericana en el Salvador y en el intervencionismo de apoyo a los dictadores latinoamericanos".

# JUDIOS SIGUEN MASACRANDO ARABES

## Continúan con Bombardeos a Beirut y Ataques a Otras Ciudades

BEIRUT, 12 (UPI). — Aviones de guerra de Israel bombardearon hoy los palestinos de la mitad predominantemente musulmana de Beirut y el litoral cercano, desoyendo la orden de alto el fuego de la ONU.

Aviones que volaban muy bajo, empezaron a llegar poco después de las 7 GMT, atacando el campo de refugiados palestinos de Sabra, y los barrios de Falkhani y Borj al Baranjeh, dijeron testigos.

El ataque contra Beirut se produjo 21 horas después de que Israel había anunciado un cese al fuego con Siria en Líbano.

Los aviones de Israel también bombardearon el litoral de la ciudad, en los alrededores del elegante club Summerland, que está frente al estadio deportivo de la ciudad, y que ha sido objeto de varios ataques aéreos anteriores desde que empezó la invasión del Líbano por Israel hace siete días.

Los ataques aéreos coincidieron con un bombardeo naval de los distritos

meridionales de la ciudad, en Khaldeh, donde los guerrilleros palestinos y sus aliados izquierdistas libaneses se batieron contra las fuerzas de Israel.

Los ataques de hoy duraron 15 minutos, dijeron testigos.

"Muchos edificios quedaron destruidos y otros están ardiendo. Es un desastre", dijo un residente de Beirut occidental, de un distrito cercano.

Dieciocho horas después de que Siria aceptó el cese al fuego propuesto por Israel, que le dio mano libre para proceder contra los palestinos, los artilleros de judíos continuaban el cañoneo contra las colinas que rodean el aeropuerto de Beirut.

Los palestinos y sus aliados libaneses rechazaron un avance israelí sobre la carretera adyacente al mismo.

En los ataques de ayer murieron 207 personas y otras 647 fueron heridas, dijo la policía.

### ● SEGUIRAN OCUPANDO

TEL AVIV, 12 (UPI). — El ministro de Relaciones Exteriores Vitzhak Shamir

declaró hoy que el cese al fuego en Líbano no es resultado de un acuerdo con Siria, sino simplemente la decisión unilateral de Israel de suspender los ataques.

"Si hay un acuerdo, será con el gobierno de Siria, porque éste es un gobierno, un estado y un ejército", dijo Shamir en el radio del Estado.

"Con los terroristas no había acuerdo y no habrá ninguno", aunque los palestinos probablemente cesarán el fuego aunque no haya acuerdo, agregó.

Ya se mantenga o no el cese al fuego, las fuerzas de Israel probablemente seguirán en Líbano durante algún tiempo, dijo ayer el jefe del Estado Mayor general Rafael Eitan.

Shamir dijo que las indicaciones a las Naciones Unidas que el jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat de que los guerrilleros están dispuestos a suspender el fuego, recuerda la situación del año pasado, cuando en el mes de julio, Israel "casi aplastó" a los palestinos en una campaña relámpago.

## GUATEMALA: IZQUIERDA ASESINO A CAMPESINOS

GUATEMALA, 12 (UPI). — El ejército acusó hoy a los guerrilleros izquierdistas por la masacre de 18 campesinos indios en una aldea de una montañosa región al norte de la capital.

Un informe oficial del ejército dijo ayer que un teniente y un civil resultaron heridos cuando los guerrilleros tendieron una emboscada a una patrulla militar cerca de El Naranjo, localidad próxima a la frontera de México.

El informe dice también que los rebeldes, disfrazados de militares, asesinaron a 18 hombres, mujeres y niños e hirieron a otros 16 indios, en Las Pacayas, aldea a 82 kilómetros al norte de la capital.

Según sobrevivientes, después de reunir por la fuerza de las armas a los campesinos, los guerrilleros incendiaron varias casas y se robaron los alimentos de la tienda de la población.

Trabajadores de auxilio de la cercana población de Coban, que recuperaron los cadáveres, dijeron que la matanza ocurrió antes de la madrugada del viernes.

Una fuente militar dijo en Guatemala que patrullas del ejército han salido en persecución de los rebeldes que hicieron la matanza.

El ejército y los rebeldes se acusan mutuamente de ser los que matan a los indios, pero no hay manera de confirmar quién es responsable por las muertes.

## ¿Se Suicidó Adolfo Hitler?

LA PAZ, 12 (AFP). — Adolfo Hitler Vargas, homónimo de Adolfo Hitler, se suicidó el pasado martes en la ciudad de Cochabamba, al centro del país, informó el periódico Los Tiempos de la capital.

Hitler, de 20 años, ingirió una botella de tiner que le produjo un inmediato envenenamiento y la policía investiga las razones por las cuales tomó esa actitud.

Se indicó que Hitler era padre de un niño de pocos meses de vida.

### ● CULTIVOS DE COCA

LA PAZ, 12 (UPI). — Bolivia pidió a los Estados Unidos un crédito no reembolsable de mil millones de dólares para sustituir los cultivos de coca, materia prima de la cocaína, según informó un funcionario oficial.

Agregó que el ofrecimiento norteamericano se reduce a 53 millones de dólares, para implementar aquel programa, que se desarrollaría hasta 1984.

Bolivia está considerada como una de las principales fuentes de abastecimiento ilícito de cocaína a los Estados Unidos.

## REVELAN CONEXIONES DEL TERROR ESPAÑOL

MADRID, 12 (EFE). — Con una ponencia sobre la organización terrorista española "ETA" y el problema vasco, finalizó hoy en Madrid un seminario sobre terrorismo internacional organizado por el Instituto Español de Cuestiones Internacionales (INCI).

En la presentación de la ponencia, el coronel español Andrés Cassinello se refirió a la ayuda internacional que recibe "ETA" y señaló el apoyo de Francia, cuya "complacencia" —dijo— es vital para esta organización, al igual que sus conexiones internacionales con todos los grupos de acción violenta que operan en la actualidad en el mundo entero.

Cassinello subrayó que la sociedad civil vasca pagó en sangre un tributo más alto que el de la propia Guardia Civil

(policía rural), el sector más afectado entre las fuerzas del orden por los atentados terroristas.

Entre el 7 de julio de 1968 y el 1 de mayo de 1982 —informó Cassinello— "ETA" asesinó a 349 personas e hirió a 492. De ellas, los civiles eran 152 muertos y 273 heridos.

El militar reconoció que no puede ser pequeña una organización que sufre cerca de 4.000 bajas entre detenciones y huidos, que produce más de 300 asesinatos, que lleva más de diez años de existencia y que mantiene una organización de apoyo estimable en más de 150.000 personas.

### ● GOBIERNO PORTUGUES

LISBOA, 12 (EFE). — La remodelación del gobierno de Portugal fue com-

pletada hoy sábado, con la toma de posesión de los nuevos ministros de educación y universidades, trabajo y asuntos parlamentarios.

Tras su remodelación, el octavo gobierno constitucional de Portugal ha quedado constituido por 63 miembros: el primero ministro, un vicepresidente ministro, trece ministros, 42 secretarios de Estado y seis subsecretarios de Estado.

Ante el presidente de la República, general Antonio Rmalho Eanes, asumieron sus cargos, respectivamente, el independiente Joao Frausto Da Silva y los socialdemócratas Luis Morales y Marcelo Rebelo De Sousa, quienes sustituyeron a Vitor Pereira Crespo, Antonio Queiroz Martins y Fernando Monteiro Do Amaral, todos pertenecientes al "PSD" (Partido Social Democrata).

## DOS PUEBLOS AISLADOS POR LA NIEVE

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — Dos localidades aisladas, el bloqueo parcial de la ruta internacional a Chile e inconvenientes en el túnel que lleva al vecino país, son las principales consecuencias registradas hasta ahora, del temporal de nieve que se abatía sobre el área cuyana desde las primeras horas de la víspera.

Informes de Gendarmería Nacional indican que Puento del Inca y Las Cuevas, dos poblaciones fronterizas, se encuentran aisladas por la acumulación de nieve, que en algunos puntos alcanza el metro y medio de altura. Las personas no han sufrido daños, así

como tampoco los bienes, mientras cuadrillas de Vialidad Provincial trabajan para despejar los caminos.

### ● MAS RUTAS

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 12 (De nuestro corresponsal). — Ayer la precipitación nival alcanzó en esta ciudad los 15 centímetros, obstruyendo caminos y rutas. Las más dañadas son la internacional, que conduce a Chile, con una acumulación de nieve de hasta 1,90 metro. La ruta nacional 237, que une Neuquén-Bariloche es aún transitable, pero condicionalmente.

## Monstruoso Sátiro: Sometió a Jovencita Deficiente Mental

Un monstruoso sujeto, responsable de la violación a una menor con deficiencias mentales, fue detenido por personal de la subcomisaría de la localidad bonaerense de Guernica, perteneciente a la seccional de San Vicente.

El violador fue identificado como Carlos Alberto Rodríguez, soltero de 22 años, argentino, leñero de oficio, con domicilio en la calle 14 entre 33 y 35 de la mencionada población. La víctima, cuyos datos de filiación en casos como éste se reservan por obvios motivos, tiene 16 años y se domicilia también en Guernica, con su madre.

Precisamente una denuncia formulada ante las autoridades policiales locales de parte de la progenitora de la menor, dio origen a las investigaciones. Si bien la mujer

dijo que su hija había sido llevada a un paraje solitario denominado "La Trocha" por dos hombres jóvenes, la policía hasta ahora solo ha podido establecer la intervención del nombrado Rodríguez, quien tras los cabaldeos de rutina, confesó haber abusado sexualmente de la menor deficiente pero sin compañía.

No se descarta que el criminal haya podido estar acompañado, ya que el relato del abuso que hizo la menor a su madre, destaca que la joven fue llevada al terreno baldío

### DEVASTADOR INCENDIO EN BOEDO

Graves daños materiales, aunque felizmente sin que hubiera que lamentar víctimas, produjo un incendio que se inició ayer en una carpintería del barrio de Boedo, por causas que se tratan de establecer.

El fuego afectó al local de la calle Salcedo 3545, y comenzó en un patio de grandes dimensiones en el que se acumulaban tabloneros y otros elementos que, en poco tiempo, fueron fácil pasto de las llamas.

Tres dotaciones de bomberos del cuartel Caseros actuaron con rapidez, y de ese modo lograron circunscribir primero, y extinguir luego, los focos de incendio. Intervino en el hecho la seccional 10°.

por dos hombres jóvenes, de entre 18 y 20 años. Rodríguez podría ser sometido, en tal sentido, a nuevos interrogatorios, pero antes, según estimó un vocero policial, se deberían reunir ciertos indicios.

En relación con este delito, se investigan otros denunciados en la zona, ya que el detenido podría ser culpable de más de una violación. Intervienen los jueces de menores y penal, doctores Lydia Pejenante y Julio Burlando, respectivamente, del foro de La Plata.

Para su mayor comodidad ahora también publique

# SU AVISO CLASIFICADO GRATIS

## EN PLENO CENTRO

COMPRE · VENDA · ALQUILE · PERMUTE OFREZCA O BUSQUE TRABAJO

### Enteramente Gratis

EN

# Crónica

Vespertina

Concurre con sus documentos de identidad

GARAY 140

LAVALLE 742 Loc. 2-3

de 9 a 19 hs.

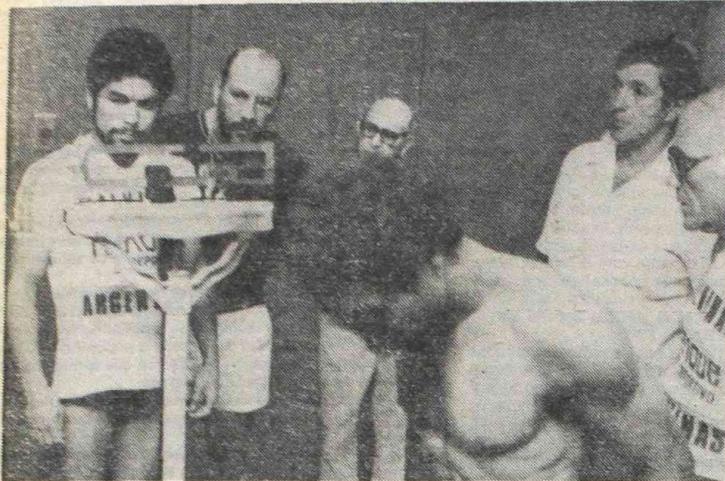
de 9 a 22 hs.

OTRO APOORTE DE Crónica PARA EL PUEBLO

## AGRUPADOS

DENTADURAS: nuevos inmediatas \$ 2 millones rosas "Sorria Ya" Créditos Médica. Centro Dental. Bulnes 1910, 84-6049-97-4113

# ¡TENES QUE VOLVER



Sergio Victor Palma, nuestro gran campeón, en la báscula. Sin problemas con su peso.

## Palma Expone su Título Mundial

MIAMI, 12 (De nuestro enviado especial).— Hoy, a las 17.30 (hora argentina), dentro de unas horas nomás, Sergio Victor Palma defenderá por sexta vez su corona mundial de los pluma juniors, versión Asociación, enfrentando al dominicano Leo Cruz, primero en el ranking y retador oficial al título en el Convention Center de esta ciudad. Será el segundo choque entre ambos ya que Palma derrotó por puntos al centroamericano el 4 de abril de 1981 en el Luna Park, evidenciando una superioridad manifiesta (los tres jurados le otorgaron tres unidades de ventaja). La pelea no será televisada en directo hacia nuestro país. Recién a las 22, Canal 9 pondrá en pantalla el video-tape. Tampoco habrá transmisión de radio.

En cuanto al estado físico - anímico de uno y otro, nos quedamos con Palma por su condición atléti-

ca, entusiasmo y facilidad para dar el peso. Cruz, en cambio, entre-  
no bastante arropado hasta el últi-  
mo día y se mostró bastante hosco  
y malhumorado. Finalmente, se  
arregló el problema con las autori-  
dades —no sin esfuerzo—. Será ár-  
bitro con derecho a voto, Stan  
Christodolou (Sudáfrica), y jura-  
dos, Roberto Hill (Panamá) y Luis  
Rodríguez (Venezuela).

### TEXTOS DE JORGE MORTOLA; TELEFOTO

El boxeador rring, durmiente sin preguntar la cha de la negra motores, las AMB y el pro-  
Nosotros bien tuvimos algún momento que el comisionado yanzos de los medios de los jurados de los mo (antes que nos)”. Incluso que todo era en contra de Es que estamos Y si al hecho dioemision

### ● HORAS PREVIAS

Tanto Palma como toda la delegación que lo acompaña; Lectoure, “Moncho” Domínguez, el doctor Paladino y su técnico Santos Zacarías, con el agregado del grupo de periodistas que llegaron hasta aquí a cubrir la información de la pelea, transcurrieron las últimas horas antes de la misma con muy diferentes estados de ánimo.

## EL CAMPEON

### Sergio Palma, 26 Años, Nació en el Chaco

Fecha	Rival	Result.	Lugar				
<b>1976</b>							
Enero 15	Ricardo Gómez	GPP 6	Pergamino	Enero 27	Diego V. Ramírez	G.Desc.3	Huidobro
Febrero 25	Manuel Muñoz	GAB 4	Mar del Plata	Marzo 16	Rubén Buttlier	GAB 10	Bariloche
Abril 7	José Izquierdo	GPP 6	Buenos Aires	(Retuvo el título argentino)			
Mayo 8	Emilio Haedo	GPP 6	Buenos Aires	Abril 6	Héctor López	GKO 5	Tucumán
Junio 11	Héctor Barreto	GPP 6	Villaguay	Mayo 4	Gilberto López	GPP 10	Caleta Olivia
Julio 17	Ricardo Gómez	GPP 8	Buenos Aires	Mayo 18	Gilberto López	GPP 10	Resistencia
Agosto 6	R. Agramonte	GAB 7	Trenque Lauquen	Junio 15	Raúl E. Pérez	GKO 4	Córdoba
S'embre 29	José Vicario	GPP 10	Buenos Aires	Julio 13	Róberto W. Haldar	GKO 4	General Roca
D'embre 4	José Casas	EMP 10	Villa Carlos Paz	Agosto 10	Francisco Acosta	GKOT 8	Sáenz Peña
(Pelea eliminatoria por el título argentino)							
(Obtuvo el título argentino pluma junior)							
<b>1977</b>							
Enero 19	Gilberto López	EMP 10	Villa Carlos Paz	S'embre 28	Gilberto López	GPP 10	Villa Regina
Marzo 9	Félix González	PPP 10	Villa Carlos Paz	Octubre 20	Néstor Jiménez	GPP 10	Buenos Aires
Marzo 25	Juan Aravena	GPP 10	Bariloche	N'embre 9	Miguel A. Lovera	GKO 3	Villa Angela
Abril 22	Ricardo Gómez	GPP 10	Reconquista	(Retuvo el título sudamericano)			
Julio 13	Hugo Emer	EMP 10	Villa Carlos Paz	Octubre 15	Ricardo Cardona	PPP 15	Barranquilla
S'embre 12	José Casas	GKOT 8	Buenos Aires	(Por el título mundial AMB)			
<b>1978</b>							
Octubre 15	Arnoldo Agüero	GPP 12	Buenos Aires	Mayo 17	Carlos Totaro	GPP 10	Mar del Plata
D'embre 9	Carlos Córdoba	EMP 1	Río Tercero	Junio 7	Juan José Bruzuela	GPP 10	Pergamino
D'embre 23	M. Almada	P.Desc.4	C. Pringles	Agosto 9	Leo Randolph	GKO 5	Spokane
(Retuvo el título mundial)							
<b>1981</b>							
Febrero 3	Arnoldo Agüero	GPP/DT/7	Mar del Plata	Febrero 13	M. Ballesteros	GKO 4	Rosario
Abril 8	Benicio Sosa	GPP/DT/6	Sierras Bayas	Abril 4	Leo Cruz	GPP 15	Buenos Aires
Abril 21	David González	GPP 10	Máximo Paz	(Retuvo el título mundial)			
Mayo 19	Hugo Melgarejo	GPP 12	Bariloche	Junio 5	Daniilo Batista	GKO 9	Caleta Olivia
(Obtuvo el título sudamericano)							
Junio 19	Diego V. Ramírez	GPP 10	Villa Carlos Paz	Julio 3	Carlos Totaro	GKO 2	Tucumán
Julio 7	Pablo Lencina	GKO 2	Curuzú Cuatía	Agosto 15	Ricardo Cardona	GKOT 12	Buenos Aires
Julio 21	Juan Carlos Acosta	GKO 3	Villa Angela	(Retuvo el título mundial)			
Agosto 12	Rubén M. Granado	GKO 10	Buenos Aires	Octubre 3	Wilchit Muangroi-et	GP15	Buenos Aires
(Retuvo el título argentino)							
S'embre 30	Arnoldo Agüero	GPP 12	Buenos Aires	<b>1982</b>			
(Retuvo el título argentino)							
Octubre 28	Raúl E. Pérez	GPP 10	Mar del Plata	Enero 15	Jorge Luján	GP 15	Córdoba
N'embre 10	Carlos Betbeder	GPP 10	C. Rivadavia	(Retuvo el título mundial)			
D'embre 15	Gilberto López	GPP 10	Curuzú Cuatía	Abril 2	Américo Suárez	GP 10	Formosa
COMBATOS: 55. GANADOS: 48. ANTES DEL LIMITE: 19. EMPATADOS: 4. PERDIDOS: 3							

## ASI SE SOLUC

MIAMI, Estados Unidos, 12 (De nuestro enviado especial).— Pocos hubieran pensado que se iba a armar tamaño lio con respecto a la designación de autoridades, horas antes de comenzar la pelea. Nada lo hacía suponer porque los nombramientos ya estaban hechos. Sin embargo, algunos personajes pretendieron meter baza en el asunto y por poco, se “pudre todo” ya que Palma estuvo a punto de hacer la valijas y pegar la vuelta. Veamos como fue la cosa.

El otro tema preocupante es el de los “oficiales” del combate, como aquí les llaman al árbitro y jurados. Por razones que no se conocen, la Asociación Mundial no dio difusión a sus nombramientos, el árbitro con voto, Stan Christodolou llegó temprano, y el panameño Roberto Hill, a última hora, pero hasta la reunión de reglamento, a las 14, no se conocía a tercer hombre. El comisionado de boxeo, Ziegler, también directivo de la Asociación, pretendió desde el principio designar por su cuenta a tres yanquis, lo que originó una respuesta de Lectoure: “Usted es comisionado aquí y también es directivo de la Asociación, pero no tiene autoridad para designar

## QUEDAMOS INC

MIAMI, Estados Unidos, 12 (De nuestro enviado especial).— Será ésta una de las pocas veces que los argentinos estemos privados de ver en acción a nuestros campeones mundiales de boxeo combatiendo en el extranjero. Ocurrió una vez con Hugo Corro, cuando ganó el título frente a Rodrigo Valdez —lo recordamos— y ahora la historia vuelve a repetirse, pero por razones muy diferentes y más explicables que aquellas.

En esa oportunidad todo tuvo que ver con un tira y afloja económico. Ahora no. Ocurriré a cabo en el estadio “Pascual Pérez”, de esta ciudad, ante una enorme cantidad de público.

El trámite fue duro y violento desde el inicio y Figueroa llevaba leves ventajas —merced a su buen punteo de mano izquierda— hasta el momento del fulminante desenlace.

Promediaba el sexto capítulo cuando D'Elia fue tomado por un espectacular uppercut de derecha. La mano se estrelló en su barbilla y lo mandó a la lona por toda la cuenta.

El desarrollo de las acciones mostró al campeón como dominador de todos los pasajes, ante lo cual poco pudo hacer a pesar de su esmero el chaqueño, que por instantes fue dominado a voluntad, llegando “falicho” a darse algunos “lujos”, que eran rubricados por aplausos sostenidos de sus simpatizantes que en número de dos mil aproximadamente habían llenado el recinto.

MIAMI, Estados Unidos, 12 (De nuestro corresponsal).— El mendocino Juan Antonio Figueroa (95,300) derrotó por nocaut en el sexto asalto a Domingo D'Elia (96,700) y le arrebató el título nacional de peso completo, que el santafesino ostentaba desde hace varios años (igual que la corona sudamericana, que aún conserva). La pelea se llevó a cabo en el estadio “Pascual Pérez”, de esta ciudad, ante una enorme cantidad de público.

El trámite fue duro y violento desde el inicio y Figueroa llevaba leves ventajas —merced a su buen punteo de mano izquierda— hasta el momento del fulminante desenlace.

Promediaba el sexto capítulo cuando D'Elia fue tomado por un espectacular uppercut de derecha. La mano se estrelló en su barbilla y lo mandó a la lona por toda la cuenta.

## HOLMES HIZO BLANCO

LAS VEGAS, Estados Unidos, 12 (EFE).— El campeón del peso pesado del Consejo Mundial de Boxeo, Larry Holmes, defendió con éxito, por duodécima vez, su corona, derrotando por KO técnico en el décimotercer asalto al aspirante Gerry Cooney.

Holmes, invicto en sus 40 combates profesionales, tenía indefenso en las cuerdas al retador —previamente imbatido en sus 25 peleas profesionales— cuando el preparador de Cooney, Victor Valle, intervino para poner fin a la disputa.

Cooney fue mandado a la lona en la segunda vuelta por una poderosa derecha del campeón a la mandíbula, después de que el aspirante había logrado conectar una izquierda a la quijada del monarca.

Unos 32.000 aficionados, que pagaron de 50 a 600 dólares por sus butacas en la improvisada arena montada en el estacionamiento de automóviles del hotel Caesar's Palace, abarrotaron las instalaciones.

Millones de personas más presen-

cionaron el combate en Estados Unidos a través de un circuito cerrado de televisión.

La pelea, precedida por una intensa campaña publicitaria, aportó ingresos netos calculados en 50 millones de dólares.

### ● GANO BERBICK

El boxeador de peso completo Trevor Berbick venció esta noche por decisión unánime en 10 asaltos al hasta ahora imbatido Greg Page.

Los jueces Dave Moretti y Duane Ford dieron anotaciones de 98-92 a Berbick, mientras el juez Jerry Roth dio 96-94 al jamaiquino ganador.

La pelea fue una de las preliminares a la del título mundial de los pesos completos en versión del Consejo Mundial de Boxeo, entre el monarca Larry Holmes y el retador Gerry Cooney.

Berbick, de 28 años, mejoró su marca a 21-2-1.

Page ganó 18 peleas consecutivas, 16 de ellas por nocaut.

## WILFREDO: OTRO A LA BOLSA Y VAN 15

LAS VEGAS, 12 (UPI).— El portorriqueño Wilfredo Gómez conservó por decimoquinta vez su corona mundial de los pluma juniors (CMB) al derrotar por nocaut en la décima vuelta al desafiante mexicano Juan Antonio López.

El retador había ido a la lona en el primer round pero se levantó y presentó pensada batalla al monarca.

La bravura del mexicano no alcanzó para equilibrar el pleito ya que Wilfredo siempre fue más efectivo, combinando golpes desde todos los ángulos.

“Ahora, dijo el campeón, quiero unificar el título con Palma o la revancha con Salvador Sánchez (mi único vencedor) por el cetro pluma”.

## NUEVO MONARCA

MENDOZA, 12. (De nuestro corresponsal).— El mendocino Juan Antonio Figueroa (95,300) derrotó por nocaut en el sexto asalto a Domingo D'Elia (96,700) y le arrebató el título nacional de peso completo, que el santafesino ostentaba desde hace varios años (igual que la corona sudamericana, que aún conserva). La pelea se llevó a cabo en el estadio “Pascual Pérez”, de esta ciudad, ante una enorme cantidad de público.

El trámite fue duro y violento desde el inicio y Figueroa llevaba leves ventajas —merced a su buen punteo de mano izquierda— hasta el momento del fulminante desenlace.

Promediaba el sexto capítulo cuando D'Elia fue tomado por un espectacular uppercut de derecha. La mano se estrelló en su barbilla y lo mandó a la lona por toda la cuenta.

El desarrollo de las acciones mostró al campeón como dominador de todos los pasajes, ante lo cual poco pudo hacer a pesar de su esmero el chaqueño, que por instantes fue dominado a voluntad, llegando “falicho” a darse algunos “lujos”, que eran rubricados por aplausos sostenidos de sus simpatizantes que en número de dos mil aproximadamente habían llenado el recinto.

### ● PASEO DE LACIAR

HUINCA RENANCO, Córdoba, (De nuestro corresponsal).— Una hol-

# COMO TE FUISTE!

## Los Plumas Juniors Ante Leo Cruz

### NESTOR NEBON, ENVIADOS ESPECIALES

enador y spa-  
acidamente y  
ra por la mar-  
entre los pro-  
dades de la  
stoure.

odistas, tam-  
ga vigilia y en  
amos a pensar  
se haria, tal la  
legler, el comi-  
queria, por to-  
gredir la regla-  
B, colocand a  
dos por el mis-  
aran los "bue-  
amos a pensar  
le una conjura  
compatriota.  
y susceptibles.  
le agregamos  
evisación y ra-  
estro país, que

finalmente no pudo concretarse, la idea del "boicot" no están tan desencaminadas, pero preferimos hablar de eso en Buenos Aires.

### EL PESAJE

Esta mañana ambos púgiles concurren a una dependencia de la Asociación Mundial de Boxeo para cumplir con la ceremonia del pesaje.

Nuestro campeón, Sergio Palma, registró en la báscula un peso de 54,884 kg. Su desafiante, Leo Cruz, acusó 54,885 kg, casi idéntico peso, para la categoría de los plumas juniors.

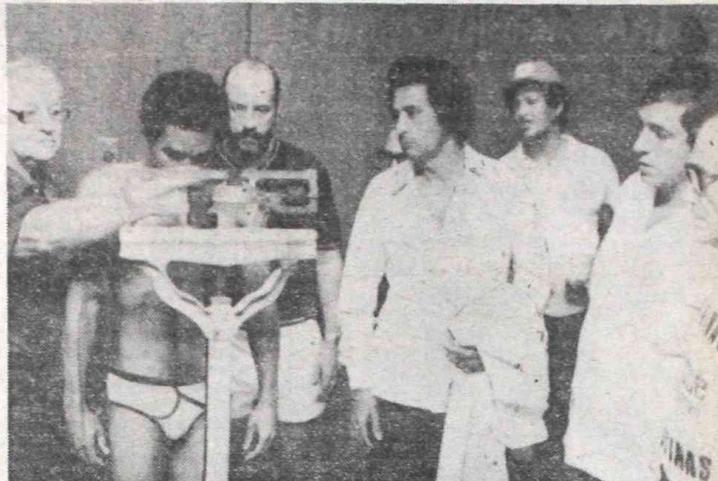
### GESTIONES

Hasta las últimas horas, también, continuaron las tratativas del promotor del Luna Park para conseguir una chance por el título del

mundo a Juan Domingo "Martillo" Roldán, el campeón argentino y sudamericano de los medianos. Aparentemente —como ya informáramos— existe buena chance de montar el choque el próximo 2 de octubre en Nueva York o Las Vegas. Así lo aseguró Bob Arum y pensamos que a estas horas, Roldán debe estar saltando en una pata.

También Tito conversó sobre una presentación conjunta de Uby Sacco y Jacinto Fernández en los Estados Unidos. Aunque no se concretaron fechas ni rivales, parece que la cosa marcha y en poco tiempo, los dos argentinos tendrán un buen escenario donde mostrar sus cualidades y ganar puntos internacionales.

Así se fueron las últimas horas, previas a la sexta defensa del chaquero, primera fuera del país, lo que para él, significó cumplir un viejo sueño largamente anhelado.



El desafiante, Leo Cruz también entró en peso. Por las dudas "Tito" Lectoure lo vigila.

## COMO EL LIO

los oficiales. Si no aparecen los tres nombrados por la asociación, no hay pelea. Volvemos a Buenos Aires..."

### ¡APARECIO!

Pero a la hora de la reunión apareció el tercer jurado, Luis Rodríguez, de Caracas. No obstante, la acción del comisionado señor Ziegler y especialmente la de uno de sus colaboradores Jimmy Resnick, complicó nuevamente las cosas. A Ziegler se le ocurrió entonces hablar de una modificación reglamentaria y pretendió poner tres jurados abajo y un árbitro de los Estados Unidos. Tito anunció entonces que en caso de transgredirse la regla conocida y sobre todo el contrato firmado, él mismo subiría al ring y de la manera que lo dijo, no cabe duda que la respuesta era definitiva. Se sucedieron discusiones, por momentos alteradas, se hicieron promesas, Resnick dijo que el "noventa y nueve coma novecientos noventa y nueve" estaba a favor de la posición de Tito. A última hora, llegó Rodrigo Sánchez, presidente de la Asociación Mundial, desde Houston (donde recibe tratamiento cardiaco) y él tuvo la última palabra.

## COMUNICADOS

conflicto por las  
als; la guerra en  
la gira del presi-  
por Europa. De  
sible hacerle un  
e irá en diferido  
e las 22.

Será la sexta defensa del campeón, quien ya batió a Ulises Morales, al mismo Cruz, Ricardo Corona, Wilchit Muangroit-et y Jorge Luján.

### EL ESTADIO

El estadio Convention Center ha sido acondicionado con unas muy cómodas butacas que aseguran una capacidad de aproximadamente 7.000 personas. Todas muy tranquilas, con aire acondicionado, que por lo menos aseguró que los boxeadores no sufrieran por este calor cargoso que se ha adueñado de la península de Florida, hace cosa de quince días, y parece no querer aflojar a ningún precio. Y eso que hacemos cruces...

## EL RETADOR

### Leo Cruz, 26 Años, Nació en Sto. Domingo

Fecha	Rival	Result.	Lugar	Fecha	Rival	Result.	Lugar				
<b>1972</b>											
Febrero 2	Heriberto Olivera	GPP 4	San Juan	Enero 15	Reynaldo Hidalgo	PKO 6	Panamá				
Marzo 26	Heriberto Olivera	GPP 4	San Juan	Marzo 14	N. Cruz Tamariz	GPP 12	Santo Domingo				
Julio 8	Diablito Valdez	GPP 4	Santo Domingo	Junio 13	N. Cruz Tamariz	GPP 12	Santo Domingo				
Octubre 17	Jorge Leo	GPP 6	Santo Domingo	S'embre 17	Rodrigo Ortiz	GKO 3	Acapulco				
N'embre 16	Francisco Cruz	GKO 3	Santo Domingo	Octubre 3	Manuel Batista	GKO 3	Santo Domingo				
<b>1973</b>											
Enero 9	Diablito Valdez	GPP 6	Santo Domingo	Octubre 15	Aurelio Birriel	PPP 10	Carolina				
Febrero 28	Diablito Valdez	GKO 8	Santo Domingo	<b>1978</b>							
Marzo 15	Felito Pena	GPP 8	Santo Domingo	Febrero 2	Guillermo Almengot	GKO 9	Santo Domingo				
Abril 1	Alfredo Campusano	GKO 8	Santo Domingo	Abril 22	Lupe Pintor	GPP 10	San Juan				
Abril 17	Heriberto Olivera	EMP 10	Carolina	Julio 8	Cuban Kid	GKO 2	San Juan				
Mayo 2	Francisco Cruz	GPP 8	San Juan	S'embre 9	Wilfredo Gómez	PKO 13	San Juan				
Mayo 16	Heriberto Olivera	GKO 6	San Juan	(Por el título mundial pluma jr. (CMB))							
Mayo 31	Luciano Santos	GPP 10	Carolina	<b>1979</b>							
Julio 14	Francisco Cruz	GPP 10	Cauas	Febrero 18	J. "Pambellto" Cervantes	GPP 10	San Juan				
S'embre 1	Héctor Espinosa	GKO 7	San Juan	Agosto 4	Ismael Santana	GKO 4	Chicago				
Octubre 26	Andrés Torres	GKO 10	San Juan	<b>1980</b>							
N'embre 30	Henry Maxwell	GPP 10	San Juan	Marzo 2	Howard Doyle	GKO 1	Detroit				
<b>1974</b>											
Abril 6	Francisco Cruz	PPP 10	San Juan	Mayo 30	Abel Majeda	GKOT 4	Acapulco				
Abril 28	Andrés Torres	EMP 10	Carolina	Agosto 25	Luis Barreto	GKO 3	Santo Domingo				
Julio 8	Inocencio Pena	GKO 4	Santo Domingo	Octubre 16	Nilberto Herrera	GPP 10	Santo Domingo				
Agosto 14	Roberto Pena	GKO 3	Santo Domingo	<b>1981</b>							
S'embre 9	Ben Ortiz	GPP 10	San Juan	Febrero 13	Alex Montoya	GKO 5	La Paz (California)				
D'embre 19	Livio Nolasco	PKO 9	Santo Domingo	Abril 4	Sergio Palma	PP15	Buenos Aires				
<b>1975</b>											
Agosto 16	Francisco Cruz	GPP 10	Santo Domingo	(Por el título mundial pluma jr. (AMB))							
S'embre 1	Francisco Villegas	GPP 10	San Juan	N'embre 8	Edgar Rivero	GP 10	San Juan				
Octubre 8	Patricio Núñez	GKO 9	Santo Domingo	<b>1982</b>							
D'embre 22	Idefonso Bethelmi	GPP 10	Santo Domingo	Febrero 3	Jaime López	GKO 3	San Juan				
<b>1976</b>											
Marzo 15	Tony Rocha	GKO 6	Santo Domingo	Mayo 8	Luis Rubinos	GP 10	San Juan				

## CORRE BLOQUEADO

SILVERSTONE, Inglaterra, 12 (EFE y Télam).— Al no poder participar Oscar "Poppy" Larrauri de la competencia que por el campeonato europeo de Fórmula 3 se llevará a cabo mañana en el circuito de Silverstone, su compatriota Enrique Mansilla será quien deberá defender los prestigios automovilísticos del país sudamericano.

Larrauri, no logró la visa para entrar en territorio inglés y por lo tanto, quedó afuera de la carrera que se desarrollará sobre 20 vueltas al trazado de 4.718 metros. La carrera será una nueva confrontación entre las Fórmulas 3 europea y británica y participarán pilotos que compiten indistintamente en los dos torneos.

Por el lado británico, las mejores figuras serán: Tony Byrne, Dave Scott, James Weaver y David Coyne. Ausente Larrauri, los favoritos "europeos" serán los franceses Alain Ferté y Philippe Allot; el belga Didier Theys; el italiano Emanuele Pirro, coequiper de Larrauri en Euroracing y por supuesto, Enrique Mansilla.

Para el argentino, quizás sea una de las últimas presentaciones en las competencias,

ya que al tener los fondos bloqueados por decisión del gobierno inglés, la situación se le tornará insostenible a breve plazo. Las pruebas de clasificación, se llevarán a cabo hoy en horario vespertino.

### DE CESARIS, MUY RAPIDO

MONTREAL, Canadá, 12 (AP).— El italiano Andrea De Cesaris, con un Alfa Romeo, registró el mejor tiempo en la primera jornada para la clasificación del "Gran Premio de Canadá" que se realizará mañana.

De Cesaris concretó una media de 175,836 kilómetros y fue escoltado por el finlandés Keijo Rosberg, con Williams y el francés Didier Pironi, con la Ferrari Turbo. La carrera se cumplirá sobre 63 vueltas al circuito Isla de Notre Dame, que tiene un perímetro de 4.350 metros.

En principio la carrera iba a disputarse en el día de hoy, pero los organizadores decidieron postergarla para mañana y de esta manera poder contar con el satélite libre y transmitir así la competencia por televisión que será la octava del calendario mundial.

## BATATA CON LO JUSTO

VENECIA, Italia, 12 (DPA y ANSA).— El argentino José Luis Clerc accedió a las semifinales del Campeonato Internacional de Tenis de Venecia, que integra el circuito del Grand Prix y está dotado con 75.000 dólares en premios. En los cuartos de final, Clerc derrotó, ajustadamente, a su compatriota Alejandro Gansabal por 6-3 y 7-5. En las semifinales, Clerc enfrentará al estadounidense Jim Brown, vencedor del también norteamericano Steve Krulvitz por 2-6, 6-3 y 6-4.

En el restante semifinal se medirán el australiano Peter McNamara, integrante del equipo de la Copa Davis con el estadounidense Pender Murphy, tras superar a McNamara al chileno Alejandro Piérola por 6-3 y 6-2 y Murphy al rumano Florin Segarceanu por 6-1 y 6-4.

En los dobles, Clerc y el rumano Ilie Nastase pasaron también a las semifinales al vencer a la pareja integrada por los italianos Belli-Bottazzi por 6-1 y 6-2. También pasaron a las semifinales los brasileños Carlos Kirmayr y Cassio Motta al superar a los sudafricanos Rory Chappel y Brent Pirow por 6-2 y 6-2. Para la disputa se espera que los aficiona-

dos concurren en mayor cantidad a presenciar el Campeonato Internacional de Tenis de Venecia y se estima, de acuerdo a lo que está jugando el argentino José Luis Clerc, que sea uno de los finalistas del certamen.

### OTRA DE MCENROE

LONDRES, 12 (DPA y EFE).— Tras protagonizar un serio duelo verbal con uno de los jueces de línea, el temperamental "Niño Terrible" del tenis, el estadounidense John McEnroe, derrotó a su compatriota Chip Hoopner por 6-3 y 6-4 y pasó a las semifinales del Torneo Internacional Stella Artois, que se está disputando en las canchas de césped del Queen's Club y es preparatorio de Wimbledon.

También se clasificó para las semifinales otro norteamericano, Jimmy Connors, quien venció en menos de una hora de juego al ex titular australiano Mark Edmondson por el concluyente score de 6-1 y 6-2. En las semifinales, McEnroe enfrentará al neocelandés Chris Lewis y Connors al sudafricano Kevin Kurren.

# ARGENTINA PONE EN

Mañana a las 15, Frente a Bélgica Comienza a Defender la Copa



Diego y Americo bromean y esperan a los duros belgas.

**BARCELONA, 12** (De nuestro enviado especial).— Se terminaron por fin los misterios, las conjeturas y los cálculos sobre las posibilidades entre uno y otro. Es que mañana a partir de las 15 horas de nuestro país el balón comenzará a rodar por el césped del Nou Camp y con él se dará comienzo a un nuevo campeonato del mundo.

Este inicio tiene especial interés para nosotros, pues Argentina, por haber sido el último campeón estará encargado junto con Bélgica de abrir el fuego.

Mucho es lo que se ha hablado con respecto a este cotejo, que reúne a los que a priori, son los candidatos para pasar a la siguiente ronda en el Grupo III. Es que para ambos comenzar con un triunfo significaría algo así como una inyección de confianza, aunque claro está, los belgas han dicho en varias ocasiones que con un empate están más que satisfechos.

A los "Blanquicelestes" los conocemos bastante. Sabemos que su fuerte está del medio hacia adelante, además de contar con un jugador que con solo nombrarlo ya le pone los "pelos de punta" al entrenador belga, Diego Maradona.

Pero después de lo visto en los últimos entrenamientos en Alicante, consideramos que se está en un error si se supone que Dieguito solo, es la Selección. Al parecer Mario Kempes ha ido reentrenando su nivel del '78 cuando obtuviera el mote de "Matador", Osvaldo Ardiles está jugando muy bien, tanto en ataque, como cuando le toca defender. Y el resto está haciendo una buena tarea de acompañamiento.

Donde existen enormes dudas es en el sector defensivo. Es que en este lugar generalmente se producen los errores que se pagan más caros, y en varios partidos previos a este mundial nuestro representativo los ha tenido.

Es por ello que en los últimos días los jugadores que ocuparán ese sector, es decir los de siempre, Oliguin, Galván, Passarella y Tarantini, estuvieron trabajando en forma constante.

**TEXTOS DE A. JUNCAL. TELEF. DE T. ALEGRE REYES Y P. FORNELLS, ENVIADOS ESPECIALES**

Especialmente en los relevos, tomando parte activa Americo Gallego, quien aparece como el encargado de cuidar las espaldas a sus compañeros cuando estos se van al ataque, ya que el fuerte de los belgas en ofensiva es el contragolpe.

Además los delanteros rotan permanentemente tratando de burlar el "pressing" que ejercen sobre ellos los defensores.

Por el lado de los "diablos rojos" la cosa aparece mucho más misteriosa. Es que su técnico Guy Thys habló muy poco al respecto, y lo que dijo durante una conferencia de prensa en el día de ayer, realmente nadie le creyó mucho. Es que Thys aseguró que teniendo en cuenta que el partido más importante para ellos es frente a Hungría ante los argentinos saldrían a atacar sin ningún tipo de reservas, e incluso una formación en la que incluía tres atacantes netos.

Pero sondeos posteriores, entre los jugadores e incluso algunos colegas belgas, nos llevaron a la conclusión de que nada de lo que dijo es verdad, pues su planteo será un claro 4-4-2.

**ARGENTINA:** Fíllol; Oliguin, Galván, Passarella y Tarantini, Ardiles, Gallego y Maradona; Bertoni, Díaz y Kempes. DT. Menotti

**BELGICA:** Paff; Gerets, De Schrijver, Millecamps y Beacke; Vandersmissen, Coeck, Ceulemans y Vercauteren; Vanderbergh y Czerniatynski. DT: Thys.

**ESTADIO:** Nou Camp (Barcelona)  
**Horario de iniciación:** 15 horas (Argentina)

## LA CEREMONIA INAUGURAL

**BARCELONA, 12** (De nuestro enviado especial).— Siempre y cuando se respeten los horarios (el tema lo tratamos en lugar aparte), la ceremonia inaugural comenzará a las 14 horas de Argentina.

A pesar de que no entregaron ninguna programación oficial (en Argentina ese trámite se hizo cuarenta y ocho horas antes) preguntando y haciendo algunas averiguaciones con diversos dirigentes pudimos enterarnos de algunos detalles de la ceremonia.

Infinidad de estudiantes se apoderarán del campo de juego. Se irán ubicando en fila frente al palco de autoridades y de la prensa. Una vez alineados comenzarán a saltar al compás de la música y repentinamente saldrán corriendo hacia el centro del campo una gran cantidad de ellos para formar la pelota de fútbol, mientras el resto formará un cuadro en los laterales.

Tras esta figura y siempre al compás de la música, irán formando una enorme paloma de la paz en el centro del campo de juego, tras cartón formarán por mitades a ambas cabeceras del terreno para dejar espacio consagrado a la suelta de palomas.

Tras el vuelo de estas ingresarán al campo de juego muñecos alegóricos a cada región de España, mientras se irá produciendo la desconcentración de los estudiantes que participaron en la fiesta.

Seguramente a más de un argentino la ceremonia inaugural le traerá aquel recuerdo del 1° de junio de 1978, cuando a varios se nos hizo un nudo en la garganta por la emoción y hasta hubo alguno que dejó escapar una lágrima por sus mejillas.

## EL LOLE DIRA PRESENTE

**BARCELONA, 12** (De nuestro Enviado Especial).— Cada uno tendrá como hinchita a su figura consular de la velocidad. Aquí se anuncia para el domingo la llegada del ex campeón mundial de ciclismo, el belga Eddie Merex que vendrá a alentar a los Diablos Rojos, pero Argentina tendrá también un ilustre ailento, el de Carlos Alberto Reutemann, el ex gran piloto de F 1. Aquí los diarios anuncian con titulares destacados su arribo para presenciar el partido inaugural.

Menotti no quería a Palotai como árbitro, pero no se lo sacó totalmente de encima. Estará como juez de línea. El compañero del húngaro en tal función será Jargu de Polonia. Por su parte, el checoslovaco Christov rompió todos los pronósticos

que se hacían en torno al partido inaugural. Las posturas estaban a favor de Lamo Castillo y en orden de mérito lo seguían Klein y Palotai. Pero estos dos fueron borrados como árbitros por la edad.

Vojtech Christov es un árbitro joven, tiene 37 años y está muy bien conceptuado en la FIFA. Este juez que tendrá la responsabilidad de dirigir Argentina-Bélgica, es internacional desde 1976. Su primer encuentro en tal sentido fue precisamente en España, el 29 de marzo de 1978 entre la selección local y Noruega.

Los diarios catalanes dedican grandes espacios a Roberto Martínez. El jugador argentino que acaba de quedar libre del Español de Barcelona a los 34 años, está deshojando la margarita. No sa-

Ahora le toca el turno de emocionarse y de ver su sueño concretado a los españoles, mientras el mundo lo observa a través de sus televisores.

Luego de la ceremonia hará uso de la palabra el presidente de la FIFA, Joao Havelange. Posteriormente, el que dirá un discurso será el presidente de la Federación Española de Fútbol, Porta, aunque sobre este tema hay una muestra más de la desorganización existente.

Es que a menos de 24 horas para que diga su alocución aún nadie sabe en qué lengua va a hablar, ya que se decía que podía hacerlo en castellano, aunque existía la posibilidad de que utilizara el dialecto catalán.

Consultado Raimundo Saporta, manifestó no tener la menor idea sobre ese aspecto, y eso que es el presidente del Comité Organizador.

Otra "perlita" más en contra de los anfitriones.

### ● MEJOR ORGANIZADO

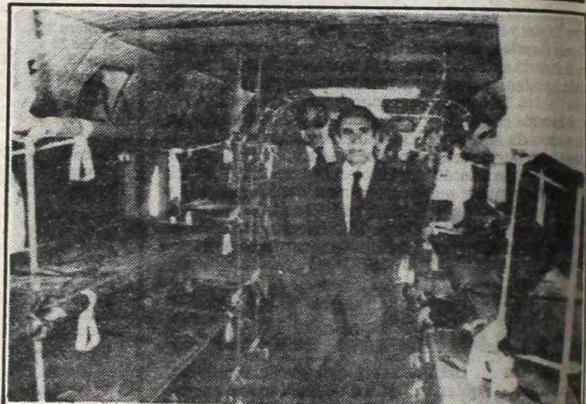
Para este enviado es de sumo orgullo escuchar a los colegas extranjeros que también estuvieron en el de Argentina, que el nuestro estuvo mejor organizado. Y a decir verdad tienen toda la razón del mundo, ya que desde su llegada a nuestra tierra encontraron todo a pedir de boca, sin faltarle ningún elemento para cumplir su profesión. Aquí, desgraciadamente, los españoles dejaron escapar algunas "perlitas" en su contra.

be si seguir o retirarse.

Por iniciativa de la Asociación Internacional para un Deporte Sin Violencia (AICVS), a la cual la FIFA se adhirió, Joao Havelange dirigió a los 24 países clasificados una fórmula de compromiso:

"La violencia desvirtúa y deshonra el deporte. Vamos a disputar la Copa del Mundo delante de cientos de millones de espectadores. Somos conscientes de nuestras responsabilidades y nos comprometemos a jugar respetando las reglas, los árbitros y nuestros adversarios. Haremos todo lo posible para que la competición mundial sea una fiesta para los hombres y que la victoria lo sea para el fútbol".

La FIFA ha invitado a las federaciones a aprobar y a firmar este documento.



## RESPECTO DE LA SEGURIDAD

En el campeonato Mundial de España se procurará cubrir, de la mejor manera posible, todos los aspectos que hacen al ecuménico certamen. Uno de esos importantes detalles lo muestra esta radiofoto de la agencia AP donde se observa al ministro del Interior de España, Juan José Roson, visitando y recorriendo este helicóptero para ser usado en caso de catástrofe en algún estadio.

Cuenta con camillas para atención, aparatos para brindar oxígeno, medicamentos, en fin, es un pequeño hospital ambulante. La División de Protección Civil de España cuenta con varios de estos helicópteros listos para intervenir si fuera necesario.

## ESCANDALO CON ENTRADAS

**BARCELONA, 12** (De nuestro enviado especial).— El tema entradas sigue acumulando bronca entre los españoles, es el problema más grave con que se enfrenta el Real Comité Organizador. En algunos casos no se pudieron vender todas las entradas y en otros (como en los partidos que juega España) escasean, provocando el lógico escándalo.

Una de las cosas sorprendentes de este Mundial fueron los avisos publicados en la prensa de Barcelona, donde se ofrecen sueltas las entradas del partido inaugural. Esto, por supuesto, levantó olas de protestas entre los que tienen comprados paquetes de localidades ya que si sabían que se iban a lanzar boletos sueltos hubieran esperado para elegir lo que querían ver.

Rápidamente se llegó el público para comprar localidades en el Nou Camp. La expectativa no solo por presenciar la fiesta sino por ver en acción a Dieguito es muy grande. Saporta decidió adoptar esta actitud en su visita de ayer para no tener cemento vacío en el cotejo de apertura. Se calcula que se va a llegar a tomar la misma medida en otros encuentros ya que es bas-

tante pobre la venta de paquetes.

Mientras tanto lueven quejas y acusaciones. En su edición de hoy el diario deportivo "Sport" acusa a Ramos Costa, presidente del Valencia, de haber entregado entradas a sus familiares y amigos y que a eso obedece la faltante.

Los fanáticos españoles que se llegaron a Valencia para adquirir su ubicación padecieron penurias para conseguir alguna. Durmieron en la calle y cuando llegaron a las ventanillas se encontraron con un cartelito desmoralizador. Quedaron agotadas las entradas para el partido España-Honduras y hay solo de pie para el cotejo contra Yugoslavia e Irlanda.

Esta deseseración fue aprovechada por los falsificadores que ya empezaron a hacer su agosto. Fueron detenidos cinco delincuentes por vender entradas apócrifas para los encuentros que disputará España.

Aquí no se correrá ese peligro ya que quedan numerosas localidades para el partido inaugural aunque existe la convicción que serán vendidas en su totalidad. Ojalá sea así porque una apertura con claros sería poco grata.

# MARCHA EL MUNDIAL

## que Ganó Mercedamente en 1978

De las últimas presentaciones en cotejos amistosos se puede sacar algunos resultados interesantes.

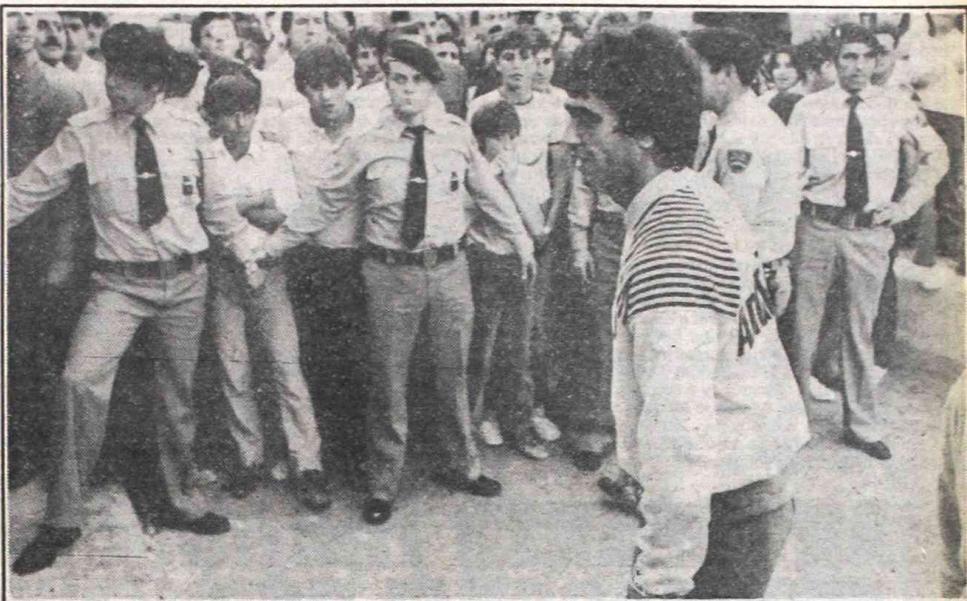
Su última línea juega muy bien la ley del "off-side" (para evitar esta trampa los argentinos trabajaron insistentemente) y como dijimos líneas más arriba, tratan de ahogar a los delanteros ejerciendo sobre ellos una persecución constante. En el medio presentará tres volantes defensivos, los cuales se encargarán seguramente de la marca de Maradona. No en forma personal, sino que se escalonarán en zona, esperando al astro argentino, Ceulemans será el nexo entre los de la zona central y sus delanteros, los solitarios Czerniatynski y Vanderbergh.

Por supuesto que todas estas son alternativas que se pueden llegar a dar o no, pues no hay que olvidarse que dentro del rectángulo de juego habrá un "convitado de piedra", los nervios, que pueden llegar a jugar un papel preponderante dentro del ánimo de los 22 jugadores.

Además hay otra duda que quedará develada una vez concluidos los 90 minutos reglamentarios. ¿Se romperá la tradición del cero a cero que persigue a todos los partidos inaugurales de los últimos mundiales disputados? ¿Lograrán superar la mediocridad imperante en esos partidos?

Nosotros por supuesto esperamos que sí, además connotamos plenamente en Argentina. Sus jugadores tendrán mañana, a partir de las 15 horas, la palabra definitiva.

El estadio catalán del Nou Camp será el escenario donde podremos apreciar los primeros pasos de los nuestros, que a decir verdad, en la mayoría de los encuentros previos de carácter internacional, no fueron muy seguros. Pero ahora llegó la hora de la verdad y mañana tendrá que demostrar ante los ojos de todo el mundo porqué es el titular de la Copa de Oro.



Se acerca la hora del debut y crece el interés por lograr firmas argentinas. Aquí, Olguin custodiado por expertos.

## ¿A QUE HORA?

BARCELONA, 12 (Enviado Especial).— Se vencieron los plazos. Las horas transcurrieron inexorablemente, pero los españoles parecen no haberlo comprendido. Sin exagerar, sin mirarlo desde la óptica de un argentino que vivió un Mundial en su país que fue perfecto organizativamente, poniendo en cada detalle la mayor objetividad, podemos asegurar que el magno llegó demasiado rápido para España. Bien podría haber comenzado el año que viene, en esta misma fecha y entonces pensamos que sí, con un año más de plazo, las cosas hubieran salido más o menos bien.

La desorganización es total. Incluso se puede afirmar que los españoles toman con demasiada displicencia el inminente comienzo de la Copa del Mundo. Como si en lugar del magno torneo de fútbol, sin dudas el deporte más popular en todo el mundo o el que cuenta con mayor cantidad de fanáticos y admiradores, se hubiese organizado aquí un torneo de otra disciplina con muchos menos adeptos.

Al margen de la escasa importancia que los españoles le dan a los periodistas de todo el mundo, quienes deben luchar contra horarios y malas comunicaciones o centros de prensa funcionando aun precariamente, todavía hay estadios que no están en condi-

ciones de ser sedes de partidos. Algunos de ellos de gran importancia. Ya dijimos que el Nou Camp no cuenta con las medidas de seguridad adecuadas. Que lo denunciado por los bomberos de Barcelona días pasados tenía mucho de verdad. Por otra parte, aún faltan ajustar muchos detalles en el escenario del partido y la ceremonia inaugural. Y lo que es más grave aún: no se sabe si el Mundial comenzará a la hora estipulada, dada las tremendas desinteligencias que existen. La ceremonia inaugural estaba programada para las 13.30 hora argentina y el cotejo Argentina-Bélgica para las 15, también de nuestro país. Pero aún no sabemos si esos serán los horarios o si se cambiarán a último momento.

Hay quienes aseguran que todo se demorará. Que en lugar de las 15 el partido comenzará una hora más tarde, ya que la ceremonia inaugural puede demorarse y con ello la iniciación del trascendental partido.

Tampoco se sabe en qué idioma se darán los discursos. Saporita aseguró que aún no lo tiene decidido. No sabe si hablará en castellano, en el dialecto catalán o en inglés. Havelange no dio información porque lo está estudiando y Porta dijo "son cosas mías".

## RECORTELO Y GUARDELO

Aquí le brindamos a nuestros lectores, el detalle preciso de las emisoras televisivas que transmitirán cada uno de los partidos del Mundial de Fútbol de la primera serie.

Crónica		PARA MIRARLO POR T.V.				Crónica		
DIA	HORA	ATC	HORA	CANAL 9	HORA	CANAL 11	HORA	CANAL 13
13	14	CEREMONIA INAUGURAL ARGENTINA - BELGICA	14	CEREMONIA INAUGURAL ARGENTINA - BELGICA	14	CEREMONIA INAUGURAL ARGENTINA - BELGICA	14	CEREMONIA INAUGURAL ARGENTINA - BELGICA
	15							
14			12.15	ITALIA - POLONIA			16	BRASIL - URSS
15	16	HUNGRIA - EL SALVADOR						
16	12.15	ALEMANIA - ARGELIA			12.15	INGLATERRA - FRANCIA		
							16	ESPAÑA - HONDURAS
17					12.15	CHILE - AUSTRIA		
18			12.15	ITALIA - PERU	DIF.	BRASIL - ESCOCIA		
			16	ARGENTINA - HUNGRIA	16	ARGENTINA - HUNGRIA		
19	16	BELGICA - EL SALVADOR						
	12.15	ALEMANIA - CHILE						
20							16	ESPAÑA - YUGOSLAVIA
	12.15	PERU - POLONIA						
22			16	BELGICA - HUNGRIA	16	URSS - ESCOCIA		
23	16	ARGENTINA - EL SALVADOR	12.15	ITALIA - CAMERUN			16	ARGENTINA - EL SALVADOR
			DIF.	BRASIL - N. ZELANDA				
24					12.15	FRANCIA - CHECOSLOVAQUIA		
25	12.15	ALEMANIA - AUSTRIA					16	ESPAÑA - IRLANDA

TRANSMISION EXCLUSIVA

TRANSMISION EN CONJUNTO

TRANSMISION DIVIDIDA

## LOS CATALANES LO VIVEN ASI

BARCELONA, 12 (De nuestro enviado especial).— Esta pujante y bulliciosa ciudad nos recibió con más clima de Mundial que Alicante. Las calles embanderadas, la gente comentando el acontecimiento y los logotipos característico por donde uno quiera mirar.

Aquí, dentro de 24 horas, el magno certamen de 1982 dará el puntapié inicial. Y con el balón comenzarán a rodar nuestras ilusiones incrustándose en la valla de la final o muriendo pocos metros más allá.

Esta ciudad que cuenta con 1.300 instalaciones deportivas y más de 1.200 entidades. Esta ciudad de un millón ochocientos mil habitantes de la cual formará parte muy pronto, Diego Maradona será el epicentro del domingo futbolístico mundial.

Se prepara a tambor batiente. Hoy vimos en el Nou Camp a los albariles trabajar apurados para "fratachar" la pared interna y externa de una de las cabeceras. Vimos las barandas a que hicimos mención en nuestro despacho de ayer, ser puestas con urgencia, a los chicos ensayar la ceremonia pre-

via nerviosamente. El Nou Camp está acabando con los últimos detalles aunque ya Raimundo Saporita le haya dado el visto bueno.

El presidente del Real Comité Organizador dijo aquí: "Es el mejor estadio del Mundial" y agregó "Por mí, ya puede empezar a rodar el balón".

En este Mundial están acreditados 6.200 periodistas, pero solo 1.400 podrán presenciar el partido inaugural.

Y se conocen las autoridades que van a asistir el domingo al Nou Camp, o la "Bombonera", como se la conoce en Barcelona.

Estarán el rey Juan Carlos y la princesa Sofía, el príncipe de Asturias con las infantas, el presidente de gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, la ministra de Cultura, Soledad Becerril, el presidente de Bélgica, el ministro de Defensa de Kuwait, los embajadores de ambos países y el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch.

Barcelona se apresta a vivir la gran fiesta inaugural del Mundial.

## UN HUNGARO QUE SUEÑA

BUDAPEST, Hungría, 12 (EFE).— Kalman Meszoly, director técnico de la selección de Hungría, espera que los jugadores argentinos no tengan en el mundial, la velocidad que mostraron en el torneo ecuménico de 1978, y que sus hombres puedan sacar gran ventaja de esa lentitud.

El hecho de que los sudamericanos concurren a España, prácticamente con el mismo equipo que obtuvo el título en Argentina, puede ser, de acuerdo con la opinión del entrenador magiar, una gran desventaja.

Pese a esta opinión contraria, el entrenador húngaro, recordó que los argentinos cuentan en sus filas con dos estrellas que brillan en el equipo con luces propias: Maradona y Diaz.

Más adelante, Meszoly señaló que para sus jugadores, sería un gran éxito clasificar a su selección entre los primeros doce equipos. De sus rivales, dijo que los favoritos, además de los argentinos, son los belgas, pero que pueden cometer errores que les resulten fatales a la hora de las definiciones.

# EN BUSCA DE LA CHANCE FINAL

## Ferro, a Córdoba con Demasiada Ventaja; Pinchas-Quilmes, a Morir

Domingo de semifinales, aunque sea en un horario poco común para el fútbol nuestro de cada día. Es que a partir de las 10 de la mañana en La Plata y de las 10.45 en Córdoba, Estudiantes, Quilmes, Ferro y Talleres, buscarán denodadamente el pase a la final del campeonato nacional. Este horario inusual, tiene su razón en que por la tarde debuta la Selección en el mundial y no se quiso superponer los encuentros.

### ● EN LA PLATA...

Estudiantes tratará de revertir el resultado adverso del domingo pasado, cuando los "cerviceros" se quedaron con el triunfo. Para seguir manteniendo su chance, los "pinchas", deben ganar irremediablemente ya que una igualdad clasificará a los quilmeños. Y ese triunfo debe ser por una diferencia mayor a los dos goles conquistados por Quilmes. Si por el contrario la victoria es por un resultado similar al que sufriera en contra la semana pasada, será necesario recurrir al alargue de treinta minutos para establecer quién pasa a la final y si es por una diferencia menor, es decir un solo gol, se habrá clasificado la visita.

La mayor incertidumbre que tiene Billardo, es saber si podrá contar con Sabella, para este compromiso, a quien considera pieza fundamental en el esquema del equipo. De no poder hacerlo, ingresaría en su lugar Ponce. En cambio quien tiene prácticamente asegurado su ingreso desde el comienzo del encuentro, es Trama, con quien el técnico pretende darle mayor potencia ofensiva a su elenco.

En tanto Quilmes, confía plenamente en los mismos jugadores que obtuvieron el triunfo en el primer encuentro, por lo que Rogel no anuncia cambios en su formación.

Por lo antedicho, es claro suponer que ambos equipos tratarán de llevar a su rival a su propio juego para salir favorecidos, lo único que deseamos, es que el partido sea menos violento que el del domingo anterior en Quilmes, donde menudeó la pierna demasiado fuerte y algunas veces con mala intención. Por lo demás, las posibilidades de ver un buen espectáculo, son muy amplias.

### ● TAMBIEN EN CORDOBA...

El panorama para el local es complicado y aún más complicado ya que arrastra una de-

rotra por cuatro a cero del encuentro de ida. Por ello Talleres es quien más deberá bregar si quiere pasar a la última fase del torneo, pero su tarea no será nada sencilla, ya si se tiene en cuenta que enfrente tendrá uno de los equipos al que le han convertido menos goles y que además basa todo su andamiaje en la utilización del contragolpe, arma que en sus jugadores resulta devastadora.

Por eso, se puede decir que Ferro va más aliviado que cualquier otro, no solo por la amplia diferencia de goles a su favor, sino que recuperó el buen juego que lo había abandonado.

Ambos, tuvieron una semana para tratar de contrarrestar el juego de su rival, sobre todo Labruna, que al término del encuentro jugado en Caballito, se mostró muy preocupado por lo acontecido en el campo de juego.

Aunque seguramente, Griguol no se habrá quedado dormido en los laureles y tendrá preparada la contratactica para lo que le pueda presentar el elenco "tallarín", que podrá contar con el expulsado Coudannes.

También Córdoba puede ser entonces, escenario de un emotivo encuentro, aunque las posibilidades de uno de los contrincantes es-

tén bastante debilitadas. En síntesis, un domingo especial, en un horario especial, para saber quiénes de los cuatro semifinalistas, sigue en carrera hacia el título nacional.

## AQUI ESTAN, ESTOS SON

### ESTUDIANTES vs. QUILMES

(A las 10 horas)

**ESTUDIANTES:** Delmónico, Malvar, Brown, Gette, Herrera, Lemma, Russo, Ponce, Gottardi, Trama y Galletti. DT: Billardo.  
**QUILMES:** Tocalli, Zárate, Milozzi, Díaz, Gizzi, A. Gissi, Gaspari, Martínez, Lanza, Acevedo y Converti. DT: Rogel.  
**Árbitro:** Busca. **Cancha:** Estudiantes.

### TALLERES vs. FERRO

(A las 10.45 horas)

**TALLERES:** Mendoza; Ocaño, Oviedo, Astico, Pavón, J. J. López, Coudannes, Bianchi, González, Morete y Reinaldi. DT: Labruna.  
**FERRO:** Basigalup; Gómez, Cuper, Rochetta, Garré, Arregui, Saccardi, Cañete, Crocetti, Márcico y Juárez. DT: Griguol.  
**Árbitro:** Loustau. **Cancha:** Córdoba.

# SAN LORENZO TRATARA DE ASEGURARSE EL PORVENIR

Las últimas fechas fueron portadoras de infartantes sorpresas en el campeonato de la "B", en cuanto a la dilatada ventaja que llevaban algunos equipos, y que repentinamente fue acortada, para inyectarle al torneo una dosis bastante fuerte de emoción. Por eso mañana, la décimonovena jornada madurará para comenzar a rodar a partir de las 10.30 con todas las expectativas que presenta el citado programa de partidos. Y sin lugar a dudas, San Lorenzo a pesar del bajón productivo, sigue llevándose todas las atenciones frente a El Porvenir en grado también de trascendencia aparecen los encuentros que deberán protagonizar Italiano y Los Andes ante Banfield y Defensores de Belgrano respectivamente.

El puntero absoluto, San Lorenzo (25 puntos) tendrá un difícil viaje al estadio de Independiente para cotejar con el intermitente El Porvenir (15), que frente a rivales difíciles suele depositar todos sus esfuerzos para reivindicarse con una hinchada algo desalentada. El partido reviste mayor interés porque en los "Santos de Boedo" debutará José "Piojo" Yudica como director técnico, y el irrenunciable fenómeno de su hinchada seguramente volverá a decir "presente" con todas las letras.

La incursión de Italiano (23) al sur, para enfrentar al revitalizado Banfield (18) puede tomarse en un compromiso muy complicado si tenemos en cuenta que los albiverdes han levantado ostensiblemente su nivel, después de un mal comienzo. Para el escolta "azzurro", la victoria se torna casi imprescindible si pretende seguir tirándole el aliento al puntero. Pero desde ya adelantamos que deberá transpirar mucho para llevarse un buen resultado.

Otro de los que siguen pisándole los talones a San Lorenzo, es Los Andes (21) que emigrará al Bajo Belgrano par medir fuerzas con Defensores (17). Este en la condición de local cinchará para que quede algún punto en su terreno. Partido para tenerlo en cuenta.

Después de haber desinflado bastante sus ilusiones, Lanús (20) enfrentará a All Boys (19) que viene perdiendo cancha. Los "granates" con el equipo bastante diezmado por las lesiones de algunos de sus jugadores claves, a primera impresión parecía fácil presa de los "albos".

En un encuentro que promete mucha entrega física, y empedernida pierna fuerte, Español (19) buscará seguir encendiendo las expectativas de este torneo con un buen desempeño ante el tenue Morón (15) que intenta salir del pozo, para no tener que sufrir con el descenso después.

Con menores atractivos, Temperley (18) recibirá la visita de Armenio (17) en un espectáculo que a primera impresión, deja la sensación de insulso, por los argumentos que pueden llegar a volcar ambos sobre el terreno de juego. Pero de todas maneras, en fútbol los pronósticos se seputan con los resultados.

Mientras tanto, la visita del angustiado Argentino de Quilmes (13) surge con una mera esperanza ante el mejor perfilado Atlanta (17), que aunque se mantenga alejado de la punta siempre es buen animador.

Ya sin mayores motivaciones que comenzar a pensar seriamente en el futuro, jugarán Almirante Brown (17) contra Estudiantes (15), en San Justo, y Tigre (13) visitará Sarandí para vérselas con Arsenal (17).

# DEFENSORES UNIDOS Y DE VISITA

En la jornada futbolística dominguera de mañana, a las 10.30 también están en la cartelera los partidos del campeonato de fútbol de la divisional Primera C, de la cual se cumplirá la decimoséptima fecha con atractivos partidos.

Uno de los que se destacan es el que sostendrán en Agronomía Comunicaciones y el puntero del campeonato, Defensores Unidos que aventaja a su ocasional rival por diez puntos en la tabla de valores. "Comu" está en mitad de la tabla general y tercero en la zona D. y, sin dudas, se convertirá en difícil adversario para el vanguardista que, como visitante correrá serios riesgos.

Otro de los platos fuertes de la jornada

estará en Campana donde Villa Dalmine recibirá al encumbrado San Telmo. Ambos equipos comparten la segunda posición con 23 puntos cada uno, a tres del vanguardista y, en la ocasión jugarán el resto para adjudicarse dos puntos de gran valor, en especial para "Telmo" que está dispuesto a jugarse la patriada.

Almagro, a un punto más abajo y por consecuencia en cuarto lugar lleva la desventaja de ser visitante ante un Lamadrid, que anda por los últimos puestos.

También promete dura lucha el partido a jugarse en el bajo Belgrano donde Excursionistas tiene su reducto. Hasta

allí irá dispuesto a tallar firmemente Tristán Suárez. Estarán frente a frente dos equipos de campañas bastante parejas.

En otro atractivo partido se sacarán chispas Dock Sud y Berazategui, viejos rivales de zona que también muestran sus altibajos en este torneo.

Pero no para ahí la cosa, aún hay más. San Miguel, que ocupa el quinto puesto lleva las de ganar al recibir la visita de un alicaido Luján que espera el milagro de una gran victoria. En Rosario, Central Córdoba recibirá a Barracas Central; Cambaceres a Argentino de Rosario; Flandria a Muñiz y Colegiales al Deportivo Merlo.

con un buen triunfo.

El otro líder, Ituzaingó (16) parece venir mucho más aliviado en el compromiso donde debe lidiar ante el mal desempeño que viene cumpliendo en esta temporada Félix (4).

El resto de la jornada en esta zona es la siguiente: Puerto Nuevo (7)-Midland (12); Atlas (2)-J.J. de Urquiza (15); Ferrocarril Urquiza (8)-Centro Español (8); Juventud Unida (6)-Leandro N. Alem (13) y Villa Ballester (6)-Liniers (14).

### ● ZONA "B"

Otro que en los papeles parece tener fácil

## AQUI ESTAN, ESTOS SON

### ARSENAL vs. TIGRE

(Prode N° 1)

**ARSENAL:** Rivera; Casella, Pérez, Novoa, Lupo, López, Bagnioni, Urtazun, Fernández, Irigoyen y Ramírez. DT: Elena.  
**TIGRE:** F. Ruiz; Cheves, Mantaras, Giachello o Urcevicik, Fer-tonani, Carrizo, Bustos, Arregui, Dellaroca, Paruzzo y H. Ruiz. DT: Mansilla.  
**Árbitro:** Torres. **Cancha:** Arsenal.

### ATLANTA vs. A. DE QUILMES

(Prode N° 2)

**ATLANTA:** O. López; Rafaelli, Olmedo, Bianchi, Hrabina o Claría, Bianchini, Jones, Díaz, Porte, Graciani y Almada. DT: Cocco.  
**A. DE QUILMES:** Nazar; Wagner, Waczynski, Barrera, Casanueva, Zieylinski, Guerrero, Ruiz Díaz, Fernández, M. O. Gutiérrez y M. Gutiérrez. DT: Silvero.  
**Árbitro:** Feola. **Cancha:** Atlanta.

### ALTE. BROWN vs. ESTUDIANTES

(Prode N° 3)

**ALTE. BROWN:** Pistone; Tobio, Rodríguez, Piaggio, Podoley, Crespo, Veloso, Rojas, Marquez, Rivoira y Candau. DT: López-Caballero.  
**ESTUDIANTES:** Giorgetti, Filippetti, Méndez, Paz, Aponte, Pampandrea o Carra, Gerez, Baldovino, Savini, Vázquez y Morandini. DT: Tardivo.  
**Árbitro:** Fernández.  
**Cancha:** Alte. Brown.

### DEFENSORES vs. LOS ANDES

(Prode N° 5)

**DEFENSORES:** Lugano; Fraga, Jellamo, Lagunas, C. Bois, Galban, Castellano, Ronci, Arbelo, Beltrán y Chamar. DT: Pandolfi.  
**LOS ANDES:** Yonadi; Del Curto, Giorgi, Serriezuela, Flores, Iñan o Castro, Fuentes, R. Pérez, Ortiz, Verde y Cuellos. DT: Diez (interino).  
**Árbitro:** Gelay.  
**Cancha:** Defensores.

### ALL BOYS vs. LANUS

(Prode N° 4)

**ALL BOYS:** Brunetti; Villar, Tabares, F. Zárate, H. González, De Felice, Galván, R. Zárate, Rodríguez, Nieto o Cermeño y Pereyra. DT: Pavoni.

**LANUS:** Perassi, Stracquadini, Peremateu, Beltran, Gómez, Attadia, Lodico, R. Enrique, Romero, D. Pérez y Altamirano. DT: Guerra.  
**Árbitro:** Gandulfo.  
**Cancha:** All Boys.

### BANFIELD vs. ITALIANO

(Prode N° 7)

**BANFIELD:** Baglione, Peñalosa, Moris, Fanesi, Schaban, Díaz, Pimpido, Ubeda, Avías, Monteolero y Centurión. DT: Veira.  
**ITALIANO:** Lanari, Herrera, Díaz, Franceschini, Albano, Alvarez, Medina, Gómez, Spaguerca, Valdivia y J. Guillermo. DT: D'Accorso.  
**Árbitro:** Truffa. **Cancha:** Banfield.

### TEMPERLEY vs. ARMENIO

(Prode N° 8)

**TEMPERLEY:** Hernández, Villalba, Piris, Campelo, Issa, Spataro, Espósito, Del Duca, Dabrowsky, Scotta y Aldape. DT: Pachamé.  
**ARMENIO:** Quinteros, Sassi, Vassolo, Bianchi o Gardarini, Bravi, Oca, Leone, Keosian, Lucero, Quiroga y Pagnotta. DT: Celoria.  
**Árbitro:** Sinnot.  
**Cancha:** Temperley.

### EL PORVENIR vs. SAN LORENZO

(Prode N° 9)

**EL PORVENIR:** C. López; Aguirretinelli, Dominguez, Ferrerini, W. López, Cacedo, Del Veit, Coronel, Saturno, Molnar y Espósito y Godoy. DT: Leonardi.  
**SAN LORENZO:** Coustillas, Araújo, Bian, Demagistris, Comelles, Madelon, Ros, Battaglia, R. López, Sánchez y Morel. DT: Yudica.  
**Árbitro:** Rolando.  
**Cancha:** Independiente.

### ESPAÑOL vs. MORON

(Prode N° 10)

**ESPAÑOL:** Catalano; Marqués, Trezeguet, Pérez, Bernardini, Vallejos, Maletti, Moreno, Rada, Díaz y Rivero. DT: Dhurrueta.  
**MORON:** Poliserpi; Marucci, Astudillo, Mehemed, Leiva, Larocca, López, Chazarreta, Bianchini, Rojas y Colombari. DT: Malbernat.  
**Árbitro:** Crespi. **Cancha:** Español.

**En la "D", una Jornada por Demás Atractiva**

Aquellos que siguen palpitando de cerca el ascenso, deberán poner en hora sus relojes despertadores si pretenden no perderse ningún detalle de la undécima fecha de la "D", que comenzará a disputarse a partir de las 10.30, con partidos de real atracción. Ituzaingó, Acaassuso, San Martín y Defensa y Justicia son los equipos que agitan las instancias de mayor trascendencia del torneo.

### ● ZONA "A"

Un duro lance será el que le significará al compartido puntero Acaassuso (16 puntos), que deberá visitar al aguerrido Argentino de Merlo (13) que puede revitalizar su campaña

encuentro es el puntero San Martín (17) ante Paraguayo (9). Mientras que el escolta Defensa y Justicia (16) visitará la tenue resistencia de Claypole (6), que tiene pocas motivaciones. El resto del programa es: Belgrano (4)-Brown de Adrogué (14); Laferrere (11)-Yupanqui (3); Deportivo Riestra (9)-Cañuelas (7); Sportivo Barracas (7)-Sacachispas (12); Villa San Carlos (9)-Palermo (3), queda libre Victoriano Arenas.

De esta manera, el fútbol sabatino también se suma a la maratón futbolística del domingo, que tendrá todas las variantes para satisfacer los gustos y preferencias.

# El Tren Bala Tiene Coronita

Sin llegar a realizar una descolante actuación Ferro Carril Oeste venció al Francana de Brasil por 71 a 69 (P.T. 39 a 35 para los paulistas) y logró, anoche, por segunda vez consecutiva clasificarse campeón sudamericano de clubes de Básquetbol. Fue una noche de fiesta para el básquetbol argentino, ya que a primera hora Obras Sanitarias le ganó a Bohemios de Uruguay por 103 a 88 (P.T. 54 a 44) y el Luna Park presentó un digno marco para la finalísima.

El final fue dramático, ya que restando nue-

ve segundos y con el marcador favorable a Ferro por 71 a 69, le cometieron infracción a Kleber, quien mafró los dos tiros, pero en el segundo se produjo una retención entre Terry y Fausto. Ganó el moreno de los "verdes" y cedió a Meschini, a quien le hicieron falta, sacando Ferro del costado.

Fue muy difícil el triunfo del equipo argentino, que en el primer tiempo jugó muy mal, ya que su estrategia Cortijo no funcionó, tampoco tuvo peso en los tableros y, solo lo salvó de perder por un marcador abultado la efecti-

vidad de Wingo.

En el segundo período, apareció mejor dispuesto Ferro, fundamentalmente porque comenzó a andar Cortijo, entonces salió el contraataque, vía por la que le emparejó el marcador y también estableció una luz de cinco puntos. Las figuras de Mareto y Martín, fueron desequilibrantes, especialmente el primero, quien con su garra y eficacia, levantó a los compañeros.

Sin embargo, Ferro cuando tenía todo para liquidar el partido, no pudo porque cometió

muchos errores en ataques, posibilitando que los paulistas se recuperaran y llegaron a igualar en 69 tantos, restando 1'28". Los segundos finales fueron dramáticos, prevaleciendo agónicamente Ferro.

**FERRO CARRIL OESTE:** Terry 8, Wingo 19, González 4, Cortijo 2, Oroño 4 (FI), Martín 12(X), Mareto 22, Marsechini 0. TOTAL: 71. DT: L. Najnudel.

**FRANCANA:** Helio Rubens 17, Fausto 23, Silvio 8, Guy 11, Robertao 4(X) (FI), Guerrinha 4, Kleber 2. TOTAL: 69. DT: Pedroca.

## ¡QUE FANTASTICO! KARPOV GANO UNA

**TURIN, Italia, 12 (ANSA).—** El soviético Anatoly Karpov, campeón mundial de ajedrez, conquistó su primera victoria en el Torneo Masters de Ajedrez al derrotar en la sexta ronda a su compatriota Portisch, en 38 movidas. Con este triunfo el titular mundial cortó su mala racha, pues en lo que va del torneo había perdido dos partidas y entablado tres.

Las posiciones están encabezadas por el sueco Ulf Andersson y Huebner, con 3½ puntos, y una partida suspendida. Estos son escoltados por Kavalek y Karpov, con 2½, marchando a continuación Ljubojevic y Portisch, con 2 y Spassky, ex campeón mundial, con 1½.

## ETAPA PARA MOYANO; HAEDO SIGUE SEXTO

**ACARIGUA, Venezuela, 12 (EFE).—** El pedalista argentino Luis Moyano ganó la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista al Estado Portuguesa, de Venezuela, que se corrió entre Acarigua y Barquisimeto, sobre una distancia de 162 kilómetros, que el ganador cubrió en 3h.9m.38s. Segundo en la etapa fue el brasileño Gabriel Rodríguez, con el mismo tiempo.

Pese a esta victoria parcial, Moyano se encuentra ubicado en séptimo lugar en la clasificación general. El argentino mejor ubicado es Juan Carlos Haedo, quien está sexto, mientras que su compatriota Pedro Omar Caino está en novena posición.

En la clasificación general, al término de la cuarta etapa, se encuentra en primer lugar el venezolano Justo Galvais.

## SE PREPARAN PARA JUGAR EN EL SALON

La Asociación Metropolitana de Fútbol de Salón informa que en su sede de la calle Talcahuano 316, piso 7º, recibe las inscripciones para los torneos que organiza. En la categoría superior (primera división y reserva); en divisiones inferiores, para jugadores nacidos en los años 1964 al 73 y para categoría veteranos donde podrán intervenir futbolistas mayores de 33 años de edad.

Los torneos de categoría superior son abiertos para Instituciones deportivas, sociales o culturales. Los de divisiones inferiores para todo tipo de clubes y, el de veteranos para instituciones y empresas comerciales.

Además se reciben inscripciones para los cursos de directores técnicos de fútbol de salón lo que se iniciarán próximamente. Los interesados deben concurrir los días lunes, miércoles y viernes de 18 a 20 a la dirección indicada o pedir informes al 46-3055.

# MUÑOZ YA GANO EL MUNDIAL.

No hace falta esperar la final. El equipo de RIVADAVIA no tiene contra. ¿Quiere saber por qué? Fijese.

- RIVADAVIA transmitirá casi todos los partidos del torneo.
- Habrá cinco relatores: Muñoz, Juan Carlos Morales, Jorge Bullrich, Ricardo Porta y Osvaldo Whebe.
- Más de 15 periodistas de primer nivel: García Blanco, Zavatarelli, Julio Cesar Calvo y otros renombrados profesionales, además del grupo de apoyo que permanecerá en Buenos Aires.
- Un plantel de técnicos argentinos y españoles para asegurar la calidad de la transmisión.
- Conexiones directas con MADRID, BARCELONA, SEVILLA, VALENCIA, ALICANTE, OVIEDO, ZARAGOZA, ELCHE, VIGO, LA CORUÑA, BILBAO, GIJON y VALLADOLID.
- Servicios Vía Satélite durante las 24 horas con entrevistas, notas, información, primicias y anticipos. Ninguna otra emisora puede ofrecerle tanto. Por eso decimos que RIVADAVIA ya ganó el Mundial. Queremos dedicar este triunfo a la hinchada de la radio de todos, que nos estará escuchando.



LS5 RADIO  
RIVADAVIA



LA RADIO  
DE TODOS

# AVISOS CLASIFICADOS

### 1 CASAS (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**CASITA** o departamento chico crédito PAMI \$ 60 mill. Escribir J. C. Nunez Sarmento 390 Glew.

**COMPRO** casa vieja o terreno zona Almagro Villa Crespo o Caballito Tel. 88-8637

**COMPRO** casita Gran Buenos Aires 30 mill. plan Ovalo y 100 mill. contado apto cred. bancario Tel. 757-5073.

### VENTAS

**AVELLANEDA** dño. vde. casa bno. c. local garage terraza y terreno. Ver sábado y domingo Lafuente 1802

**BENAVIDEZ** casa 3 amb. 10x50 arbolado, con regío parque, parrilla: \$ 280 mill. Tel. 771-9579 o 9728.

**BERNAL** dño. vde. casa 140 m<sup>2</sup> pileta natación, quicheo, tel. y t. los servicios. Tel. 252-5464. De 19 a 22 hs.

**CASA** impecable, Lanús, 140 m<sup>2</sup> cuartos, ferre mofno fondo libre, buena ubicación, local grande: \$ 330.000.000. Tel. 203-3614. De 18 a 20 hs.

**CASA** 2 amb., total 160 mill. Tel. 601-5068.

**DUENO** vende Tristán Suárez casa. Ver sábado y domingo. Deán Funes 96. Tristán Suárez.

**DNO.** Las Casas 4025 casa 8.66 x32: 5 hab. grandes. Tel. 771-6604.

**FLORENCIO VARELA** B° San Jorge casa material urgente 297-2477.

**GRAN** oportunidad en Zarate vde. casa muy confortable c. local muy buen precio. Tel. 772-1355.

**HAEDO** casa amplia a refaccionar excelente ubicación Av. Don Bosco # 120 mill. 16.30 21.30 hs. Tel. 35-8059.

**MONTE** vendo casa quinta o permuto por dpto. en Cap. Tel. 84-2348.

**MORENO:** casa fin semana 4 amb. tot. material. terreno 750 m<sup>2</sup>. Tot. 55 mill. Tel. 86-7200.

**MORON:** casa arboles frutales a 2 cdas. estac. Merlo, Gómez y 75 mill. Cossio 8600 Liniers.

**OPORTUNIDAD** casita c. terreno, luz, asfalto, frente est., 70 mill. Tel. 33-9725.

**VERSALLES:** casa grande, patio, parque, terraza, \$ 350.000.000 toma dpto. 1 ó 2 amb., parte pago. Tel. 567-6655.

**VICENTE** dpto. 2 dorm. todas las comodidades arboladas parques parrilla cancha fútbol González Catán. Tel. 641-5843

**VILLA MARTELLI** planta alta 150 m<sup>2</sup>. Ideal confecion o depósito. Franklin 184 V. Martelli. Tel. 760-6841.

### 2 TERRENOS Y LOTEOS (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**BERNAL** alquiler casa dormitorio coc., baño, \$ 650.000 tratar Av. Calchaquí 1019 y Montevideo o Bernal O.

**CASA** quinta alquiler c. todas las comodidades arboladas parques parrilla cancha fútbol González Catán. Tel. 641-5843

**VILLA MARTELLI** planta alta 150 m<sup>2</sup>. Ideal confecion o depósito. Franklin 184 V. Martelli. Tel. 760-6841.

**DERQUI** casa 3 amb. 3 cest. por dpto. chico tratar Tucumán 18 Derqui 797-3642

**VDO.** o pto. casa San Justo por casa Mar del Plata 3 amb. Cnel. Lynch 4286 S. Justo

### 3 DEPARTAMENTOS (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**A DUENO** único departamento comprado dpto. 2 amb. Cap. o Gran Bs. As. hasta \$ 100 mill. PAMI 923-0227 de 10 a 18 hs.

**A DUENO** comp. 2 o 3 amb. de pza. Irlanda hasta Nazca. Tel. 59-1150.

**COMPRO** departamento con balcon terraza 2 amb., zona Parque Centenario Tel. 88-9637

### 4 COMPRA

**A DUENO** único departamento comprado dpto. 2 amb. Cap. o Gran Bs. As. hasta \$ 100 mill. PAMI 923-0227 de 10 a 18 hs.

**A DUENO** comp. 2 o 3 amb. de pza. Irlanda hasta Nazca. Tel. 59-1150.

**COMPRO** departamento con balcon terraza 2 amb., zona Parque Centenario Tel. 88-9637

### 5 PERMUTAS

**COGHLAN:** 1 c. Avda. Congreso, 1 c. estación, 2 amb., c. lavadero, muy luminoso, en torre a estrenar. Tel. 566-4167.

**DUENO** vende departamento. Amplio comedor, dormitorio, cocina, lavadero, teléfono. Perfecto estado. \$ 280 mill. Tel. 772-4974 de 19 a 22, Sr. Hector.

**DUENO** vde. urg. dpto. 2 amb. \$ 150.000.000. Par. 193 2° A. Ciudadela Norte. José Ingenieros.

**NÚÑEZ** vende departamento 2 amb., pequeño antepdo saldo cts. Tel. 774-0868 desp. 20 hs.

**ONCE:** 3 amb. fe. pza., sobre Rivadavia, patio de servicio, tel. PB. Tel. 942-0105.

**PALERMO** dpto. 4 amb. amp. coc. comedor, teléfono. \$ 240 mill. Tel. 659-4233. 18 22 9728.

**RAMOS MEJIA** dpto. c. casa 3 hab. patio Patricios 285 dpto. 2 (ait. Gaona 2000) R. Mejía

**VDO** o pmt. dpto. Tel. 91-3475 Sr. Giménez

**VENDO** dpto. 3 amb., Ciudadela, 70 mill. Tel. 33-9725.

**VENDO** Palermo, Bulnes y Charcas. 2 amb. amplios y luminosos \$ 230 mill. Tel. 659-4463. 18 a 22 hs.

**VILLA DEVOTO** 2 amb. h. apto 3 amb. t. casa en propiedad horizontal, entrada única. Tel. 659-6855.

**V. CRESCO** dpto. 3 amb., c. lav. cubierto impecable. Warnes 889 2° A.

### 6 SOCIOS Y AVISOS AL COMERCIO

**ALQUILERES**

**A DUENO** alq. dpto. antiguo 3 dorm. todo el día. Tel. 772-7651.

**ALFOMBRADO** 2 ambientes con teléfono, \$ 1.800.000. Optimo estado. Zona Once. Tel.: 93-9660.

**ALQUILU** departamento 3° piso escalera, dos ambientes, terraza, baño, cocina, alquiler \$ 1 mill. mensual. Avda. Constituyente 4008 Cap.

**BUSCO** alq. casa o dpto. antiguo, bajo alq., a cambio trabajos de rep. y pintura. Tel. 33-0394.

**COMPARTO** dpto. con Srta. o Srta. sola, z. Avellaneda. Tel. 27-5424. De 14 a 19 hs.

**DEPARTAMENTOS** dos o tres ambientes, necesario urgente, buena garantía. Tel. 792-3436.

**DUENO** directo alquiler departamento 3 ambientes con teléfono, zona centro. Ideal oficina. \$ 1.800.000. Tel.: 93-9660.

**FLORESTA** 3 amb. sobre Avda. Impec. Tel. 67-5430.

**FRUT.** verd. contrato ventajoso c/s vnderia. apt. Miralr 1732 Cap.

**PERFUMERIA** art. limpieza muy buena ubicación Pasola 881 Haedo Norte

**VDO.** almacén carnicería con vvda. Las Acacias y Martín Fierro barrio San Nicolás Feo. Varela.

**VDO.** fondo de comercio mercado tratar dño. poco alquiler España 2050 Olivos

**VDO.** llave restaurante bar-cv. vde. cerca cement. Avell. 2 salones pizzeria rotis. Pergamino 972 Avellaneda.

**VDO.** repartidor diarios y revistas zona Sarandí ver en Villegas y Madariaga de 16 a 18 hs. Sarandí.

### 7 NEGOCIOS E INDUSTRIAS (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**BIANFIELD** almaceñ trabajando alquiler 1.500.000. contrato transferible 4 años mercadería balance. 248-2209.

**FIAMBRERÍA** y almacén centro m. bien instalada 60 mill. o pmt. Billinghurst 574 Cap. 659-8677.

**FIAMBRERÍA** heladera 3,20 mts. cortadora 2 balanzas vitrina mostrador 20m<sup>2</sup> estanz. metálica 35 mill. Avell. No Diaz 2390.

**KIOSCO** vdo. urg. Av. Garay 3044 Cap. fe escuela \$ 55 mill.

**MAR DEL PLATA** negocio mercadería, lencería, regalos c. propiedad acepto dpto. chico Cap. 350 mill. 46-7811.

**MARTINEZ** Fleming 2054 local 30 m<sup>2</sup> c. espacio aéreo uno 792-7763.

**TENGO** el mejor local del merc. San Telmo vdo. o escuchu o p. instalo. Soc. Estados Unidos 468 10 a 12 hs y 18 a 20 hs.

**VDO.** kiosco Gria. Internacional. Corrientes 2322 Cap. 20 mill. 48-9959.

### 8 PERMUTAS

**DOY 2 LOTES** Tr. Hondo 3 cuad. est. ter. omnibus por pintura casa en Cap. Feo. 567-5342

**MORENO** Terreno 10x30 por auto o camioneta. Tel.: 566-3970.

**PERMUTO** lote 15 x 50 en Merlo por coche o televisores coche tratar Blas Parera 2050 Ituzaingó

### 9 PERMUTAS EN GENERAL

**CAMBIO** vestido novia 42-44 ramo tocado por ciclomotor mod. 80. San Juan 4122 Tel. 922-3665.

**CANJE** guitarra criolla excel. estado por piloto dama talle 42-44. Bolívar 1955 Sra. Marta 362-2725 dmanaña

**OVERLOOK** Yamato 5 hilos heladera Columbia alacena de cocina c. mesa part. perm. x terreno cerca Capital. Tel. 47-7103.

**PERMUTO** heladera comercial, balanza y cortadora manual por TV color. Tel. 651-6990.

**VDO.** o pto. 1500 cajitas carton de 10x12x2 752-2556

### 10 COMPAS

**ALINEADORA** Fipat nva. completa cabezaltes móviles todo uso Emilio Castro 5831 Cap. Tel. 642-9000

**COMPRESOR** 150 Lbs cargador batería limpia y A. bujía voltampérmetro R.P.M. compresómetro. Tel. 752-2556

**CORTADORA** de fiambres Berker m.807 Semi Nueva. Tel. 88-7170

**ELEVADOR** de corte. trifás. 300 amperes p. industr. y motor monofás. de 1,8 func. Tel. 34-5598

**GUILLOTINA** Atlas 1,50 m. corta a 18 semi nueva p. cierre 15 mill. Tel. 653-3558 854-8751

**HELADERA** carnicera gde. sierra chiba balanza picadora urg. Pedro Rivero 5763. V. Urquiza. Tel. 23-4960

**HELADERA** carnicera 2 camara 4 puertas de chapa 15 mill. Billinghurst 574. Tel. 659-8677

**HELAD.** vitrina y cortadora balanza muy barato. Independencia 3425.

**INSTALACION** completa para rotisería y fiambrería moderna y perfecto estado Saavedra 395. Cap.

**INSTALACIONES** fiambrería, todo, 1 año de uso. Velaz Sarsfield 913 Quilmes

**MAQ.** de pizar calzado Valentín Gómez 3533 Laferrere Sr. Alvarez de Cast. Tel. 24-3435

**MAQ.** p. fabricar trapeos de piso o pto. por auto terreno u otros valores Tel. 602-2950

**PERFILADORA** p. fabricar parantes de estantería metálica acepto auto en pago Habana 579. Villa Martelli

**PORTON** corredizo (rieles) alto 280 cm. Ancho 320 cm. \$ 2.500.000. Tel. 652-9163

**SILLON** presidencial y escritorio urg. Av. Patricios 1668. Cap. Tel. 614-4777

**VDO.** Juki Tanque 2500.000 Cangallo 2832 Pd. 82

**VDO.** urg. heladera mostrador 3 puertas maq. fiambre eléctrica y balanza 15 kgs. Río IV 3238 Cap.

**VDO.** 4 estanterías metálicas Tel. 89-6682 Moreno 3282 Cap. Desp. 18 hs.

**VDO.** 2 maq. café crema y artículos varios Pergamino 972 Avellaneda

**VDO.** 2 picadoras eléctricas trifásicas N°22 con poco uso. Tel. 265-1688

**VENDO** cocina arthur Martín horno autolimpiante encendido eléctrico spled 5 quemadores Tel. 49-8378

**2 A. ACONDIONADOS** de 47000 frig. c.u. Carrier frío calor excel. estado lq. urg. 6,5 mill. c.u. con fact. Tel. 27-6228

**2 MAQUINAS** móvil p. fabric. churros rellenos p. uso sistema brasileño oport. lq. urg. Piedras 1296.

### 11 MAQUINARIAS Y MAT. P/LA CONSTRUCCION (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm.)

**ALQUILER** galpon p. depósito 80 m<sup>2</sup> y hab 25 m<sup>2</sup> Gral. Paz y San Martín. Tel. 752-1359. de 20 a 22 hs.

**CABALLITO** dño. garaje en casa, apto cochera, depósito, despacho c. s. tel., estacion. cómodo. Tel. 431-5019, y 11, 21 y 23.30 hs. Tel. 659-0614 todo día

**PERMUTAS**

**PUESTO** de carne y derivados permuto x taxi. 245-1342 21-22.30 hs

**TALADRO** eléctrico 1° marca buen estado por pistola de baja presión p. pintar. Moreno 3085 Cap.

**TRANSFERENCIAS**

**POR** no poder atender, transf. local 60 m<sup>2</sup> frent. verd. y almacén c. tel. Uruguay y Santa Fe Tel. 44-3555.

### 12 MUEBLES Y MAQUINARIAS P/NEG. E INDUSTRIA (Cpra. - Vta. - Perm. - Transf.)

**COMPRA** maq de escribir portátil retro en el día. Tel. 773-2721.

**ALINEADORA** Fipat nva. completa cabezaltes móviles todo uso Emilio Castro 5831 Cap. Tel. 642-9000

**COMPRESOR** 150 Lbs cargador batería limpia y A. bujía voltampérmetro R.P.M. compresómetro. Tel. 752-2556

**CORTADORA** de fiambres Berker m.807 Semi Nueva. Tel. 88-7170

**ELEVADOR** de corte. trifás. 300 amperes p. industr. y motor monofás. de 1,8 func. Tel. 34-5598

**GUILLOTINA** Atlas 1,50 m. corta a 18 semi nueva p. cierre 15 mill. Tel. 653-3558 854-8751

**HELADERA** carnicera gde. sierra chiba balanza picadora urg. Pedro Rivero 5763. V. Urquiza. Tel. 23-4960

**HELADERA** carnicera 2 camara 4 puertas de chapa 15 mill. Billinghurst 574. Tel. 659-8677

**HELAD.** vitrina y cortadora balanza muy barato. Independencia 3425.

**INSTALACION** completa para rotisería y fiambrería moderna y perfecto estado Saavedra 395. Cap.

**INSTALACIONES** fiambrería, todo, 1 año de uso. Velaz Sarsfield 913 Quilmes

**MAQ.** de pizar calzado Valentín Gómez 3533 Laferrere Sr. Alvarez de Cast. Tel. 24-3435

**MAQ.** p. fabricar trapeos de piso o pto. por auto terreno u otros valores Tel. 602-2950

**PERFILADORA** p. fabricar parantes de estantería metálica acepto auto en pago Habana 579. Villa Martelli

**PORTON** corredizo (rieles) alto 280 cm. Ancho 320 cm. \$ 2.500.000. Tel. 652-9163

**SILLON** presidencial y escritorio urg. Av. Patricios 1668. Cap. Tel. 614-4777

**VDO.** Juki Tanque 2500.000 Cangallo 2832 Pd. 82

**VDO.** urg. heladera mostrador 3 puertas maq. fiambre eléctrica y balanza 15 kgs. Río IV 3238 Cap.

**VDO.** 4 estanterías metálicas Tel. 89-6682 Moreno 3282 Cap. Desp. 18 hs.

**VDO.** 2 maq. café crema y artículos varios Pergamino 972 Avellaneda

**VDO.** 2 picadoras eléctricas trifásicas N°22 con poco uso. Tel. 265-1688

**VENDO** cocina arthur Martín horno autolimpiante encendido eléctrico spled 5 quemadores Tel. 49-8378

**2 A. ACONDIONADOS** de 47000 frig. c.u. Carrier frío calor excel. estado lq. urg. 6,5 mill. c.u. con fact. Tel. 27-6228

**2 MAQUINAS** móvil p. fabric. churros rellenos p. uso sistema brasileño oport. lq. urg. Piedras 1296.

### 13 RADIO - TV - ACCES INSTO. MUSICALES FOTOGR. (Cpra. - Vta. - Perm. - Service)

**BANDONEON** compo urgente a particular pago hasta \$ 2.000.000 contado. 591-8904.

**COMPRO** TV portátil en buen estado auto en el día. Tel. 773-2721

**COMPRO** video grabador jue. portátil pago contado. 841-7707.

**TV:** radio grabados estéreo en best. y funcionando compo 48-6381

**VENTAS**

**ACORDEON** a piano "Excelstor" 120 bajos, 7 registros Lafayette 1205 Avellaneda Tel. 204-8259

**ACORDEON** a piano 80 bajos escandinavo 602-5066

**AMPLIFICADOR** Hoxon 100 watts para bajo \$ 2.3 mill. 744-2441

**CAMBIO** TV Color 20" Mar Koorling nuevo por familiar Fiat 1500 mod 66 67 b estado 922-3665

**ESTABILIZADOR** \$ 150.000 audifono Omikron a reparar \$ 100.000 248-8722

**LENSES** amplificador todo de proyección cámara flash y varios liquido meq. postor Herrera 635 "1" Cap

**ORGANO** fornia Fa-3 Lafayette 906 Avellaneda Tel. 203-5385

**PIANO** ELECTRICHO Honner clavinet Bde alemán 86-660 de tarde

**PROYECTOR** Eumig 6L sonoro filmadora muda super 8 Eumig M 128 XL 86-7551

**PROYECTOR.** Super 8 sonoro, con telón y dos películas, como nuevo. Urgente. Tel. 204-9168.

**TRANSMISOR** banda ciudadana nuevo 40 x 40 canales AM USU LSB japones 766-2649

**TV** blanco y negro 20" onesa y antena tot. 50 mill. 50-5088 9 a 13 hs.

**TV** blanco - negro usado funcionando \$ 390.000 otro \$ 490.000 lunes a viernes 15.20 hs. Sta. Fe 2740 Lin

**TV** en color sony \$ 400 mill. 34-6598

**TV** Color Sony 14" digital 6 meses garantía \$ 7.3 mill. 91-8945

**TV:** buen funcionamiento 650.000 Moldes 2078 fondo

**TV:** 17" portátil func. m. bñen 780.000 Ensenada 436 entre Alberdi y Directorio

**VDO.** equipo de heladera flar. grande. Liniers 618 Lomas del Mirador

**VDO.** filmadoras 35 mm. y 16mm Reuflex ambas chasis 130 cm. x 1.000 US\$ tratar 37-4894 Bartolomé Mitre 1121 1° Piso Cap.

**VDO.** piano de estudio \$ 1.2 mill. Talcahuano 253 2° piso

**VDO.** guitarra criolla excelente estado a 2 concreto tapa nogal 850.000 flauta dulce impar. 100.000 Bolívar 1495 362-7275

**VDO.** guitarra criolla excelente calidad no madera terciada \$ 800 mill. Bolívar 1495. Tel. 362-7275

**VENDO** guitarra de estudio y funda de cuero 752-3011

**VENDO** piano Noblex 8 ctas. pagas 91-0828 lugar de 8.20 hs.

**VENDO** Trompeta Blessing bronce c/estuche profesional 45-1096 1017 hs. Sr. Caballero

**VENDO** (2) pedales p. guitarra eléctrica (1) distorsion Wa-Wa electrónico De 17.18.30 hs. 782-9688

**VENDO** TV funcionando bien \$ 650.000 y otro \$ 850.000 José María 2069 Cap.

**2 RADIOGRABADORES** estéreo a cassettes "Crown" y combinado Ken Brown estéreo oradio y mueble e estado 782-7570

### 14 MUEBLES Y MAT. DEL HOGAR (Cpra. - Vta. - Perm.)

**APAREJO** grande morca clásico redadora criquet Tel. 854-8904

**BANERA** nva. s. uso, marcos metálicos 1,50 x 0,73 x 0,31. ocasión. 1.500 mill. Tel. 47-5504.

**CALEFON** Orbis, mesada acero inoxidable extractor, todo por \$ 2.000.000. 659-4463. 18 a 22 hs.

**CAMA** triple funcional y cama con hierro particular Chelara Tel. 760-8040

**HELADERA** y lavarropas flar. auto funcionamiento perfectísimo. Tel. 760-8040

**HELADERA** Philips importada a ser, y garantía. 5 mill. Tel. 48-6381

**JUEGOS** de sanitarios en buen estado. Tel. 773-5637. Sr. Gabriel.

**JUEGO** de dormitorio nuevo e completo, moderno. Tacturi 1838. Lanús Oeste.

**LAVARROPAS** chico en buen estado cionando vde. 48-6381

**MESA** rebatible forma ropero con divisores mimbre Ravignani 1012 C. sábado 9012

**PLACARD** nvo. o puertas elabn. 3014

**PLACARD** 2 x 2,50 cama y colchón almohadas mesitas de luz, comodísimo. pelo. Salam 47 Barracas

**ROPERO** de 4 puertas c. cajonera y metal. Güemes 2095. Gerll. Avellaneda

**TABLEROS** p. puertas con guaya 2 pulgadas \$ 1350 Mill. 720. Cap. de 9 a 12 hs.

**VDO.** Chapas de cine usadas heladera "T" puertas interiores. Tel. 3-3115

**VDO.** cuna bst. c/colchon 800 ml. Mendoza 4464 Villa Urquiza

**VENDO** lavarropas Dream con secadora 5 kg. funcionando en buen estado. Sr. Gabriel 67-1075

**VENDO** lavarropas Dream 1000 cc. permuto por máquina de coser o dno. c/ mueble Belastupul 1818 Pd. 824-3943

**VENDO** juego de living, sillones confort. mesas ratonas, repisa separador bronce, modular y cama 1 plaza. Tel. 652-5662.

### 15 SERVICIOS VARIOS (Pedidos - Ofrecidos - Personales)

**APAREJO** grande morca clásico redadora criquet Tel. 854-8904

**BANERA** nva. s. uso, marcos metálicos 1,50 x 0,73 x 0,31. ocasión. 1.500 mill. Tel. 47-5504.

**CALEFON** Orbis, mesada acero inoxidable extractor, todo por \$ 2.000.000. 659-4463. 18 a 22 hs.

**CAMA** triple funcional y cama con hierro particular Chelara Tel. 760-8040

**HELADERA** y lavarropas flar. auto funcionamiento perfectísimo. Tel. 760-8040

**HELADERA** Philips importada a ser, y garantía. 5 mill. Tel. 48-6381

**JUEGOS** de sanitarios en buen estado. Tel. 773-5637. Sr. Gabriel.

**JUEGO** de dormitorio nuevo e completo, moderno. Tacturi 1838. Lanús Oeste.

**LAVARROPAS** chico en buen estado cionando vde. 48-6381

**MESA** rebatible forma ropero con divisores mimbre Ravignani 1012 C. sábado 9012

**PLACARD** nvo. o puertas elabn. 3014

**PLACARD** 2 x 2,50 cama y colchón almohadas mesitas de luz, comodísimo. pelo. Salam 47 Barracas

**ROPERO** de 4 puertas c. cajonera y metal. Güemes 2095. Gerll. Avellaneda

**TABLEROS** p. puertas con guaya 2 pulgadas \$ 1350 Mill. 720. Cap. de 9 a 12 hs.

**VDO.** Chapas de cine usadas heladera "T" puertas interiores. Tel. 3-3115

**VDO.** cuna bst. c/colchon 800 ml. Mendoza 4464 Villa Urquiza

**VENDO** lavarropas Dream con secadora 5 kg. funcionando en buen estado. Sr. Gabriel 67-1075

**VENDO** lavarropas Dream 1000 cc. permuto por máquina de coser o dno. c/ mueble Belastupul 1818 Pd. 824-3943

**VENDO** juego de living, sillones confort. mesas ratonas, repisa separador bronce, modular y cama 1 plaza. Tel. 652-5662.

### 16 PERMUTAS

**APAREJO** grande morca clásico redadora criquet Tel. 854-8904

**BANERA** nva. s. uso, marcos metálicos 1,50 x 0,73 x 0,31. ocasión. 1.500 mill. Tel. 47-5504.

**CALEFON** Orbis, mesada acero inoxidable extractor, todo por \$ 2.000.000. 659-4463. 18 a 22 hs.

**CAMA** triple funcional y cama con hierro particular Chelara Tel. 760-8040

**HELADERA** y lavarropas flar. auto funcionamiento perfectísimo. Tel. 760-8040

**HELADERA** Philips importada a ser, y garantía. 5 mill. Tel. 48-6381

**JUEGOS** de sanitarios en buen estado. Tel. 773-5637. Sr. Gabriel.

**JUEGO** de dormitorio nuevo e completo, moderno. Tacturi 1838. Lanús Oeste.

**LAVARROPAS** chico en buen estado cionando vde. 48-6381

**MESA** rebatible forma ropero con divisores mimbre Ravignani 1012 C. sábado 9012

**PLACARD** nvo. o puertas elabn. 3014

**PLACARD** 2 x 2,50 cama y colchón almohadas mesitas de luz, comodísimo. pelo. Salam 47 Barracas

**ROPERO** de 4 puertas c. cajonera y metal. Güemes 2095. Gerll. Avellaneda

**TABLEROS** p. puertas con guaya 2 pulgadas \$ 1350 Mill. 720. Cap. de 9 a 12 hs.

**VDO.** Chapas de cine usadas heladera "T" puertas interiores. Tel. 3-3115

**VDO.** cuna bst. c/colchon 800 ml. Mendoza 4464 Villa Urquiza

**VENDO** lavarropas Dream con secadora 5 kg. funcionando en buen estado. Sr. Gabriel 67-1075

**VENDO** lavarropas Dream 1000 cc. permuto por máquina de coser o dno. c/ mueble Belastupul 1818 Pd. 824-3943

**VENDO** juego de living, sillones confort. mesas ratonas, repisa separador bronce, modular y cama 1 plaza. Tel. 652-5662.

### 17 PERMUTAS

**APAREJO** grande morca clásico redadora criquet Tel. 854-8904

**BANERA** nva. s. uso, marcos metálicos 1,50 x 0,73 x 0,31. ocasión. 1.500 mill. Tel. 47-5504.

**CALEFON** Orbis, mesada acero inoxidable extractor, todo por \$ 2.000.000. 659-4463. 18 a 22 hs.

**CAMA** triple funcional y cama con hierro particular Chelara Tel. 760-8040

**HELADERA** y lavarropas flar. auto funcionamiento perfectísimo. Tel. 760-8040

**HELADERA** Philips importada a ser, y garantía. 5 mill. Tel. 48-6381

**JUEGOS** de sanitarios en buen estado. Tel. 773-5637. Sr. Gabriel.

**JUEGO** de dormitorio nuevo e completo, moderno. Tacturi 1838. Lanús Oeste.

**LAVARROPAS** chico en buen estado cionando vde. 48-6381

**MESA** rebatible forma ropero con divisores mimbre Ravignani 1012 C. sábado 9012

**PLACARD** nvo. o puertas elabn. 3014

**PLACARD** 2 x 2,50 cama y colchón almohadas mesitas de luz, comodísimo. pelo. Salam 47 Barracas

**ROPERO** de 4 puertas c. cajonera y metal. Güemes 2095. Gerll. Avellaneda

**TABLEROS** p. puertas con guaya 2 pulgadas \$ 1350 Mill. 720. Cap. de 9 a 12 hs.

**VDO.** Chapas de cine usadas heladera "T" puertas interiores. Tel. 3-3115

**VDO.** cuna bst. c/colchon 800 ml. Mendoza 4464 Villa Urquiza

**VENDO** lavarropas Dream con secadora 5 kg. funcionando en buen estado. Sr. Gabriel 67-1075

**VENDO** lavarropas Dream 1000 cc. permuto por máquina de coser o dno. c/ mueble Belastupul 1818 Pd. 824-3943

**VENDO** juego de living, sillones confort. mesas ratonas, repisa separador bronce, modular y cama 1 plaza. Tel. 652-5662.

### 18 PERMUTAS

**APAREJO** grande morca clásico redadora criquet Tel. 854-8904

**BANERA** nva. s. uso, marcos metálicos 1,50 x 0,73 x 0,31. ocasión. 1.500 mill. Tel. 47-5504.

**CALEFON** Orbis, mesada acero inoxidable extractor, todo por \$ 2.000.000. 659-4463. 18 a 22 hs.

**CAMA** triple funcional y cama con hierro particular Chelara Tel. 760-8040

**HELADERA** y lavarropas flar. auto funcionamiento perfectísimo. Tel. 760-8040

**HELADERA** Philips importada a ser, y garantía. 5 mill. Tel. 48-6381

**JUEGOS**

15 SERVICIOS VARIOS (Pedidos - Ofrecidos - Personales) OFRECIDOS

COLOCO todo tipo de revestimiento interiores y exteriores pintura y refacciones en gral. Tel. 59-1096
COLOCO cerámica y azulejos garantía 3 años. 2839.
COLOC. azulejos cerámica techos de yeso amplia reformas instal. elect. en gral. Tel. 250-5532 h a 22 hs.
COMISIONISTA c. referencias se ofrece 242-0467.
CUIDO niños de 45 días en adelante. Gobernador Yrigoyen 445 Lanús Oeste. 241-1766.
CUIDO abuelos en mi hogar atención completa \$ 2.5 mil. pmes 97-4034.
DACTILOGRAFA se ofrece l. día. 751-8914.
DE su querida foto color o b. y n. hago finas reproducciones llevo a cualquier tamaño 750-9596.
DIBUJANTE gráfico logo tipo isotipos bocetos orig. Cam Estibou 181 Sarandí Avell. Deo 19 hs.
DIBUJANTE originales bocetos dibujos logo tipos packaging. 52-7609 desp. 19 hs. Sr. Enzo.
DISC-JOCKEY sonido y efectos especiales precios muy módicos. Presidente Sarmiento 1963 Avellaneda.
DOY clases de francés bajo traducción e interpretaciones Tel. 32-0950 de 13 a 18 hs.
ELECTRICIDAD en gral fuerza motriz refacciones domiciliarias service portero eléctrico Sr. Lujan Tel. 59-7758.
EMPALMADOR se ofrece Tel. 89-8668.
ENCERO vitreos pisos \$ 10.000 mt limpieza de casa y asfalto techos Tel. 922-4027 y 771-3174.
FOTOGRAFO responsable color in-supp. casam. quinquenios 11 x 15 11.500, 13 x 18 13.500 20 x 25 24.500 Regalo Album Tel. 941-8277.
HAGO mantenimiento de edificios eléctrico o todo tipo de refac. movilidad propia Sr. López. Tel. 245-0878.
HAGO retapizado en gral. lustre estriado 93-7443 Trab. a domicilio.
INSTALACIONES reparaciones aire acondicionado art. del hogar. Tel. 241-2567.
JOVEN 28 años experiencia ferreteria industrial se ofrece todo trabajo. 751-5135.
JUBILADO s ofrece v. vigilancia, empaque de merc. p. comercio Etc. Tel. 59-8292.
JUBILADO joven se ofrece con referencia. Tel. 27-4825.
JUBILADO p. casero rural o porteria Angaco 4244 San Justo Villa Insupearable.
LAVACOPAS se ofrece Tel. 28-8297.
LIQUIDO sueldos y jornales conceptos de recibos inscripciones Tel. 766-9076.
LOSAS de hormigón armado \$ 399.000 mt. sin cálculo ni obra y materiales completos concreto hoy c. sup. Cap. y Prov. Tel. 651-9966.
MATRIMONIO se ofrece p. caseros con hija 11 años. Murguiondo 2219 Valentin Alsina. Tel. 280-5607.
MATRIMONIO s. hijo se ofrece para encargado porteria c. experiencia referencia recomendado 67-5136.
MATRIMONIO 35 años se ofrece como casero o similar 70-3669 Roberto.
MODISTA reformas en gral. Lina 915 1° A. Cap.
MOZO mostrador practico se ofrece. Tel. 21-7347.
MUCAMA competente c. referencias p. hotel o similar. 35-8059.
OFICIAL zapatero completo s. ofrece p. trab. en el exterior llamar Tel. 47-3826 Hasta 24 hs.
PANTALONES de medida trajes hechuras reformas. Rivadavia 2772 loc. 17. 87-9403.
PASTELERO y facturador de tarde Tel. 701-8537.
PEDICURO plantillas a domicilio o gabinete Tel. 566-9647.
PEDICURO: a domicilio, jubilados 50% descuento. Precios módicos. 45-6634.
PELUQUERA completa se ofrece. Llamar Tel. 204-7997.
PELUQUERO profesional a domicilio todo tipo de cortes y peinados llamar Tel. 32-4935.
PINTAMOS frentes medianeras de departamentos humedad de ciementos y techados. Tel. 93-9688 Jorge.
PINTO casas Deptos en capital y provincia. Tel. 26-1644.
PINTO empalme electricidad. Venezuela 4317 Cap. 99-5828.
PINTOR albanil de interior y exterior con silleta y balneario fac. de pago Tel. 325-3471 Amilbar.
PINTORES profesionales se ofrecen para trab. exte. e interiores c. silleta consult. Tel. 299-0237.
PINTURA exterior decoración interior trabajos silletas balcones Tel. 34-2559.
PINTURA refacciones y plomeria en gral. sapicado limpieza de tanques amplias garantías. 70-9772.
PINTURA y refacciones en gral. trabajos con silleta por día o por tanto. 657-3660.
PINTURA gral. empapelado alfarbramientos cortinados coloe. inmediatas 38-1944.

PLANTAS Service a domicilio parques y jardines terraza y balcones desestricción total. Tel. 33-2911 inter. 89-35-0852.
PLASTIFICO pinto pulido vitreos arreglo de parquet limpieza integral de obras casas y dptos. 89-9919.
PLASTIFICO pinto trabajo personal materiales de primera calidad garantía total 923-8262.
PLOMERIA cerámica pintura albanil Piedras 945 Cap. Tel. 34-3478 Sr. Naharro.
PLOMERIA gas reparación y colocación de estufa cocina termotanque todo tipo de válvulas y canillas. 771-4780.
PLOMERIA gas, electricidad, pintura. Dejar mensaje Sr. Agustino. Tel. 47-6868.
PROFESOR matemática contabilidad \$ 30.000 la hora Tel. 941-5414.
PROFESORA educación física (particular) sábados y domingos. Tel. 752-3011.
PROYECCIONES Walter alegre tu fiesta c. el mejor cine a domicilio películas nuevas de acuerdo edad c. anticipación al Tel. 49-8378.
PULIDO y plastificado Mat. import. petrol. Birmingham responsabilidad Poles. Médicos Grta. Tel. 821-3912 941-3913.
PULIDO y plastificado de pisos c. garantía 40 años. Tel. 59-8337.
PULO mosaico y marmol Tel. 26-3804.
PULO plastificado arreglo parquet garantía 6 años trabajo dño. directo. Tel. 26-1717.
RECORTE de yuyales y limpieza de terrenos 207-5858.
REPARO termotanques trabajos totalmente garantidos Tel. 624-3684.
SE OFRECE sr. mayor sereno limp. ed. Rossi 922 Cap.
SE ofrece chofer c. registro profesional y cobrador cap. interior. Tel. 824-3224.
SE ofrece chofer de taxi capital ex dño. 201-3649 y 207-4145.
SE ofrece cocinera competente. Talcahuano 423 Cap. Sr. Elisa.
SE ofrece cosmetóloga pedicura manicura domicilio. Llamar al Tel. 204-7997.
SE ofrece joven para toda limpieza. 45-7205.
SE ofrece matrimonio a cambio de vivienda pagó sueldo p. cargado casa o depto. 5 años z-cap. 23-4536; 981-2858.
SE ofrece mozo o ayudante cocina o cualquier t. de trabajo todo el día. 824-3224.
SEÑOR jubilado buena presencia p. hotel en cap. o interior dirg. a Sr. Mario. 602-3267.
SEÑOR c. amplia referencia gastronómica p. ciudad o Mar del Plata c. referencias. Sr. Jorge 70-5194.
SRA responsable cuida enfermos de tarde y de noche. 624-9289.
SRA. c-hijo de 4 años se ofrece para guardería o jardín de infantes. 46-4272.
SRA. mayor se ofrece p. atender a Sr. o Sra. sola y pequeños quehaceres 35-4398 Sra. Evangelina.
SRA. responsable para tareas domésticas y también cuidado niños por hora se ofrece 83-3259.
SRA. se ofrece para compañía tarde o noche llamar 71-8640.
SRA. se ofrece de lun-vier. c 3 veces por semana para quehaceres domésticos. 831-0348 de 12.30 a 14 hs.
SR. de 58 años oportuno c. regist. conductor busca trabajo escribir Sr. Garcia Paraguay 724 7° 42 Cod. 1425.
SR. p. vigilancia se ofrece Sr. Angelini. Tel. 784-7529. Manz. 9 Casa 15 B° S. Pablo Pacheco Tigre.
SUPERVISORA p. concesionario co-moderv buffet conocimientos gastronómicos administrativa c-ref. 572-4188.
TECHADO terraza losa caja canalata gotera humedad baldosa. Tel. 67-6338.
TECHADOS asfalticos transitables trabajos garantidos Tel. 923-4246.
TECHADOS asfalticos caliente o frio transitables 20 años exper. econom. Sr. Luis Tel. 941-9170.
TECHOS de chapas galpones parabolas construcciones metálicas fabricamos baratos. Tel. 252-0452.
TECNICO mecanico repara Maq. tejer Costuras y coser. lina. Tel. 921-5791.
TOLDOS cerramientos aluminio p. limpiar reparaciones 923-0292.
TRABAJO de albañil en silleta albanilería yerla plomeria y gas impermeabilización de techos y terrazas. 572-0494.
BIBLIOTECA de caña 145 x 0.90 x 0.30 m 4 estantes nueva. 47-1075.
CACHORO dogo argentino, linea de sangre Chubb, buen manto e estructura, 3 meses, urgente. Tel. 203-2871.
CAFETERA Yelmo sin uso \$ 300 mill. Carlos F. Melo 294 (Boca) Sra. Mari.
CANARIOS charras reinomora laicas otros pájaros desp. 16 hs. Rojas 953 Colección.
COLECCION historia moderna 25 tomos c. mueble desp. de 18.30. Acopye 222 1° 3. Tel. 90-9378.
COMPRO radiadores calefacción Tel. 601-5477.

MAQUINA de aparar. 1802 a cañón sin motor, buen estado, liquido urgente. Tel. 642-7996.
MAQUINA escribir usada. Cangallo 3589 piso 7° 44 Cap.
MAQ. de escribir moderna como nva. Tel. 760-8040.
MATAFUEGOS CO2 y de agua presurizada de 10 hs. Tel. 247-8898.
OPORTUNIDAD manijas para bolsas polietileno, 7.000 unidades cu. \$ 150. Tel. 40-2319.
OPORTUNIDAD vendo 2 tubos super gas y regulador, \$ 1.7 mill. Ascabuti 2229, Villa Bosch.
PERFERIERIA y carpinteria metalica de hierro, liquido stock. Urquiza 2179. 91-7854; 9106.
SACO cuerma bordo y campera 38 de dama \$ 100.000 Alvarez 878 y de Pinedo Bernal Oeste.
SALDO de botones, de nacar, cierres Corona. 12 y 14 cm. de 14-19 hs. Tel. 659-2725.
TENSIOMETRO en buen estado. Vdo. 92-4027.
TOLDO de aluminio 2.80 x 2, 1 puerta corrediza 2 x 2 y mampara. Tel. 68-3305.
VDO. pino brasil de primera 1x6 3x3 y 2x12. Tel. 601-5477.
VDO. p. discoteque manguera de luces \$ 60.000 m esferas y cilindro espejo. Jose Martí 868 Cap.
VENDO aire acondicionado Konqueror 2000 frigorías, \$ 5 mill. o permuto por vehiculo chico. Gallo 470 Cap.
VENDO botas p. nieve importada, \$ 450.000. Tel. 941-8255.
VENDO maquina de café, Oceánica, barata. Tel. 642-3540.
VENDO maquina sumar barata, \$ 150.000 p. negocio, con rollo. Tel. 47-8737.
VENDO perve Orvejo Alemán 1 año y cuatro meses, manto negro. \$ 300.000. Tel. 50-6092.
VENDO tapado negro sill p. escritorio, mitad de su valor. Avda. del Trabajo 2052 1° PB.
VENDO 2 puertas placa doble, compacta, primera calidad, marmo mte. 70 x 2, 80 x 2, \$ 280.000 cu. Tel. 659-8855.
12 PRIMEROS números Skoprio extra y 2 tapados mujer después 15 hs. 571-7134.
17 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS (Cpra. - Vta. - Perm. - Trans.)
COMPRO Combi mod 79 en adelante 30 mill. plan Ovalo. Resto a contado. Tel. 757-5073.
VENTAS
BORDWARD 56 escucho ofertas Carabobo 1030 Cap.
CHEVROLET Rally Sport 71 llantas deport. detall. chapa pintura barato Ferre 6820 601-3823.
CHEVROLET 69 Super unica mano dño. vde. oportunidad Paraguay 3724 42 Cap.
CHEVROLET 54. Nazare 5020 desde 8 a 15 hs.
CHRYSLER 47 sedan 4 puertas b. estado 854-9909.
DODGE 1590 76 perfecto estado servicio Constituyentes y Manuela Pedraza.
DODGE 1590 m. 78. bueno. Cevallos 815. Quilmes. Tel. 254-4350.
DUENO vende taxi Falcon 73 habitadto sereno nuevo gomas nuevas ocasion 53-8844.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743.
FIAT 1500 mod 66 impecable urgente \$ 15 mill. Independencia 1146 Ciudadela Sur.
FIAT 900 M 71 m. b. chapa pint. tapiz. y cubiertas buenas \$ 14 mill. Pasaje Yriarte 1515 Lanús Este.
FIAT 128 71 motor 10 puntos ideal chapa \$ 13000000. Tel. 46-9458. 47-2799.
FIAT multicarria 74 papeles al día Primera 477 San Martín.
FIAT 128 Europa mod. 78 estado impecable Stereo Consola y otras 250-0079.
FIAT 128 77 b. estado 824-4743

TODA LA EMOCION MIRANDO EL SUR Diez y en Exclusiva



Iberico y aquella andanza triunfal en la noche de Palermo. Pegó en el poste (media cabeza) en el sur. ¡Gana!

IBERICO, UN PLOMO

Dominio Total en la Segunda

Dentro de la diagramación que ha tenido el programa seguro de mañana trae su interés el cotejo de segunda hora denominado premio II Gladiatore a verificarse sobre el tiro de 1.500 metros con la participación de elementos de 4 años y más edad porque quizá ahí, bien temprano nuestros muchos seguidores puedan ir a visitar las de cobro. Porque todo el aspecto de una faja tiene este Iberico que presentará Juan Carlos Etchechoury. Son muchos los que lo están esperando al Ex Libris, y entre ellos nosotros! Es fácil entrever que si responde de lleno a su más fresca presentación en esta misma pista va a ser muy problemático el poderle ganar. Perdió a solo media cabeza de Macrófago en 1'28" y ello es suficiente recomendación para esta nueva presentación. Segundo también de Gorriao, sin dudas está pasado de candidato. Sin embargo no todo será cose y cantar para el del Santa Catalina, porque Fray Oro dicen que lo está esperando con la servilleta al cuello. Atendido por Ferro y con la monta de "Cacho" Ayude trata de ponerlo contra la pared a nuestro candidato. Y tiene con que: 4º de El Altivo en 1'35" San Isidro es capaz de venir, ver y vencer. Todo esto si es que a Trapal no se le da por repetir el plato. De acuerdo con su primer intento, donde tomó contacto con la victoria parece de buena bodega el del América Derlis Gómez lo tiene por buen elemento y en una de esas, con los kilos de descargo que le brindará el pibe Llanos hace un lio grandote.

Encomienda de Crosato TRIGGER, A PUNTO

Ordinario al 100 % es el cuarto turno de mañana en La Plata. De los que concen en el paño, poco rebus por más que Salvie sea ganador distanciado o que la fama de Indian Dancer (hasta ahora, puro cuento) se mantenga en el reloj. Por eso, nos vamos a tirar al agua con un visitante que llega de la mano de ese cuidador "seguro" que se llama Luis Crosato. Porque su pensionista Trigger es poco menos que robables de la billetera... A comienzos del mes anterior, más de 100.000 vales en San Isidro donde largó mal y llegó 7º de Caderneteo. Cotización que merecía porque siempre fue una fiera en el reloj, porque el 5º de Río Sena o el 6º "abrazado" a



Luis Crosato.

Los Gaiteros empujaban. Y porque en el curso de su campaña, ha incinerado vales siempre robustos. Va por el desquite a una pista que le es desconocida pero no del todo inaccesible. Sabín, una buena suelta y su calidad, son llaves que abrirán las puertas del triunfo.

Unicos pasos de los aficionados al turf: La Plata. Mañana, diez carreras en exclusiva —resistidas por unos, aplaudidas por quienes tienen el fuego sagrado y prefieren ver desarrollos y ventanillas de cobro— seguramente serán el marco apropiado para vivir emociones. Se ha buscado darles a los aficionados la comodidad y la pausa necesaria para seguir, desde los televisores instalados en todo el hipódromo, las alternativas del partido Argentina-Bélgica. Y si se pueden hacer las dos cosas —apuntarle a los de Bello y gritar los goles del "Pelado" Díaz—

...¡para que desaprovechar la fecha! De manera que a partir de las 10.45, todavía con el "desayuno puesto" hay carreras y de las buenas, con lotes numerosos y dobles de difícil solución. Por supuesto, la clave es entrar "matando" y para eso, tenemos a Bully Punto en la cresta de la ola. Primer número de CRONICA —esperamos que sea parecido al de Mitó Sun del jueves— con el apoyo de resultados que ya, están cantando el impacto. Por ejemplo, un 5º a 31/2 cuerpos de Gran Ausente, el buen 6º anterior en la fangosa de Palermo, la poderosa colocación

en el partidador y —hundiendo el bisturi en la foja de servicios— un 3º palermitano en Snow Plojo que ninguno de sus rivales se animaría a cubrir. Respetando a El Foraneo, Arasay o Prince Buby, sus contras de turno... ¡e damos con un fiero! Pero las cosas no terminan allí. Siguen a fondo, con nueve carreras entre las que se incluye un clásico selectivo para potrillos y emociones que, en estas páginas, trataremos de descubrir a nivel de cartilla, comentario y reloj. Porque, al ser el único paso turfístico, hay que darlo con seguridad.

LA PLATA: PROGRAMA COMPLETO PARA MAÑANA

Table for 1st Race (Pr. POMMERY) with columns for 4 ULT. PERF., ANOTADOS, JOCKEY, e/k. PADRE-MADRE, CUIDADOR, and ULTIMA PERFORMANCE.

2ª CARRERA Pr. IL GLADIATORE (finaliza apuesta doble) - 1.500 Mts.

Table for 2nd Race (Pr. IL GLADIATORE) with columns for 4 ULT. PERF., ANOTADOS, JOCKEY, e/k. PADRE-MADRE, CUIDADOR, and ULTIMA PERFORMANCE.

3ª CARRERA Pr. LA NENITA (comienza 1ª apuesta doble extra) - 1.400 Mts.

Table for 3rd Race (Pr. LA NENITA) with columns for 4 ULT. PERF., ANOTADOS, JOCKEY, e/k. PADRE-MADRE, CUIDADOR, and ULTIMA PERFORMANCE.

4ª CARRERA Pr. TINY (finaliza 1ª apuesta doble extra) - 1.200 Mts.

Table for 4th Race (Pr. TINY) with columns for 4 ULT. PERF., ANOTADOS, JOCKEY, e/k. PADRE-MADRE, CUIDADOR, and ULTIMA PERFORMANCE.

5ª CARRERA Pr. VICENTE CENTURION (Clásico G.III) - 1.500 Mts.

Table for 5th Race (Pr. VICENTE CENTURION) with columns for 4 ULT. PERF., ANOTADOS, JOCKEY, e/k. PADRE-MADRE, CUIDADOR, and ULTIMA PERFORMANCE.

Candid.: PAN DE VIENA (6)

Enem.: Lujo (3)

Sport: Tomasolante (9)

# SE GANARA SU PAN DE VIENA

## TIENE TODO LO NECESARIO PARA HACER UN LUJO EN EL CLASICO DE LA PLATA

**6ª CARRERA Pr. CARAPALIDA (comienza 2ª apuesta doble extra) - 1.200 Mts. A las 14.10**

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
0A 0S 0L 0L	1 CARTELON (15)		M.Arias-4	3/56 Mount Athos-East Sun	A.Colomé	8 a vs. cpos. de S. On 56
0L 0L 0L 0L	2 LORD LAMPOON (4)		E.Riso	3/56 Lord Lamboon-Su Paulina	A.Agüero	9 a 10 cpos. de Lionel 56
0S 0L 0L 0L	3 JUST MOTIVE (11)		J.Oural	3/56 Motivator-Yesca	J.Dabul	12 a vs. cpos. de R. Oaks 56
0S 5L 0L 0L	4 LACOTOL (2)		L.Triviño	3/56 Laconique-Toiga	J.Espindola	13 a vs. cpos. de N. Moss 56
0L 0L 0L 0L	5 LITRERO (12)		S.Tranger-Lijmossa	3/56 Strangler-Lijmossa	C.Sanzuzini	5 a 6 cpos. de Lenguaraz 56
0A 0A 0S 0L	6 TUNANTE (14)		A.Cervantes	3/56 Romvaso-Tayouita	J.Tedesco	11 a 15 1/2 cpos. de F. Marsh 50
4L 0L 0L 0L	7 SUEÑO BUENO (8)		M.Sandoval	3/56 F. Dreams-Luz Marina	U.Lasserre	4 a 4 cpos. de Metford 54
0L 0L 0L 0L	8 EL POCAAS PLUMAS (8)		N.Palavecino	3/56 PAROXISMO-Penicitina	R.Davila	12 a 18 cpos. de Helades 53
0L 0L 0L 0L	9 FANFA (6)		O.Tabares-4	3/56 Broken Penny-Palliere	O.Saiz	10 a 14 1/2 cpos. de Austral 56
0S 6L 0L 0L	10 DISPARATE TURCO (9)		E.Martinez	3/56 Hot Turk-Disparadora	M.Siviero	12 a 16 1/2 cpos. de Glasspore 56
0L 0L 0L 0L	11 GAUCHO PASS (7)		A.Rivero-4	3/56 Francis U.-Tikal	L.Parisi	7 a 6 cpos. de Metford 54
0L 0L 0L 0L	12 GAUCHO CIMBRON (10)		E.Rosales	3/56 Gaucho-Boina	T.Tadei	10 a 20 cpos. de Lenguaraz 52
0S 0S 2L 0L	13 LINDO EURO (5)		M.Carosno-4	3/56 Euro-Pichucha	L.Padró	8 a 9 cpos. de R. Oaks 56
3L 0L 3L 4L	14 PRIMO VIT (14)		XX	3/56 True Vit-Miss Tic	M.Robles	3 a 4 cpo. de Lord Nelson 56
0L 0L 0L 0L	15 FRANCCROSSI (13)		D.Zapata-3	3/56 Juwal-Blairmore	M.Vidarte	11 a 17 cpos. de Arlandito 56

Candid.: PRIMO VIT (14) Enem.: Just Motive (3) Sport: Francis Pass (11)

**7ª CARRERA Pr. FORTIN PAMPA (finaliza 2ª apuesta doble extra) - 2.000 Mts. A las 15**

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
5A 0L 0A 2L	1 GINGER SNAP (11)		V.Sabin	3/56 Pronto-Marrapin	A.Castro	5 a 11 cpos. de Yambo 56
0L 3L 0L 1L	2 VENRIOLERA (3)		J.Vaira-2	3/53 Viento Rubio-Friolenta	M.Vidarte	8 a 11 cpos. de Greenstone 57
0A 6A 6A 6L	3 SNOW AMOUR (8)		M.Mercan-3	3/56 Snow River-Mes Amours	E.Anguello	8 a vs. cpos. de Principito 54
0L 1L 2L 0A	4 GRAZY BIRD (1)		J.Corso	3/56 Bob Jerry-Amelia	M.Marchelari	8 a 13 cpos. de P. Zozzo 57
6L 0A 0L 0L	5 LORENZANO (9)		R.Ramallo-4	3/56 Bdash-Longhill	O.Brandi	6 a 9 1/2 cpos. de P. Zozzo 57
0L 5L 0L 0L	6 PACKEROSADO (10)		R.Mosillo	3/56 Packer-Lamarrosa	L.Parisi	7 a 12 cpos. de P. Zozzo 57
0L 0S 3L 3L	7 FRAY ALBERTITO (4)		L.Alzamora	3/56 Frari-Bravera	A.Berneche	11 a 13 1/2 cpos. de Austral 57
0S 6L 0L 0A	8 IMPURO (6)		M.Sandoval	3/56 Incariuly-Ricanita	J.Zubiri	14 a vs. cpos. de C. Clave 57
6L 0L 0L 0L	9 GRAN CEREZO (2)		N.Acuña-1	3/56 Cerezal-Gravena	V.Cassagne	6 a 6 1/2 cpos. de Galanteador 56
0L 4L 0L 0S	10 NIÑO DANDY (7)		A.Medina-3	3/56 Gran Actor-Niña Susana	J.Fiol	7 a 6 1/2 cpos. de Austral 56
1L 2L 0L 0S	11 LORD OWL (5)		L.Triviño	3/56 Lord Lamboon-Sunflower	A.Villegas	1 por 2 1/2 cpos. de Chicote 56

Candid.: FRAY ALBERTITO (7) Enem.: Gran Cerezo (9) Sport: Niño Dandy (10)

**8ª CARRERA Pr. PEDANTILLA (comienza apuesta doble super) - 1.200 Mts. A las 15.50**

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
5L 5L 0L 0L	1 CONFECION (17)		H.Olivera	2/55 Dropgal-Que Corte	M.Vidarte	5 a 13 cpos. de La Fontética 56
0A 0S 0L 0L	2 CICLOPEA (4)		C.Vega	2/55 Guillermo-Vendedora	J.Lofiego	10 a vs. cpos. de Buleta 57
0A 6S 4S 0S	3 BOMCLIP (11)		A.Medina	2/55 Clipperton-Bonisca	A.Laporta	8 a 13 cpos. de J. Enjoiंगा 57
0A 5L 0L 0L	4 ANA HIPPIE (2)		J.Mansilla	2/55 Snow Hippy-Perfectly Frank	S.Salas	10 a 14 cpos. de P. Giri 57
0L 6S 2L 0L	5 CRUZ DE ORO (13)		J.Vaira	2/55 Caxiuro-Cuchuna	A.Saavedra	11 a 12 cpos. de La Tiana 57
0L 0S 0L 0L	6 FRAU AMOROSA (15)		L.Zarate	2/55 Fran-Vers L'Amour	M.Catapana	Debuta
0L 4L 3L 5L	7 VOGUE LA GALERE (6)		C.Cáceres	2/55 Gallion-Pretty Bold	L.Parisi	9 a 9 1/2 cpos. de Homología 56
0S 0S 0L 0L	8 RIFULL (8)		L.Alzamora	2/55 Riganu-Full Water	A.Berneche	12 a vs. cpos. de Alba Te 55
0L 0L 0L 0L	9 COMANDITA (3)		R.Desvard	2/55 Combe-Velvet	J.Revigne	10 a vs. cpos. de S. Sky 57
0S 6A 0S 0L	10 CHE BELLA (7)		J.Michelli	2/55 Chsterton-Bella Fe	P.Roger Diaz	8 a 11 cpos. de S. Lady 56
0L 0L 0L 0L	11 GIRL FOR EVER (7)		A.Tarraño	2/55 Masqued Dancer-Ewing	M.Sarachu	Debuta
0L 0L 0L 0L	12 PANSHOT (10)		R.Gallosio	2/55 Crest Pan-Shoot	S.Bello	8 a 15 cpos. de Alba Te 56
0L 0L 0L 0L	13 GRAN ALBA (5)		C.Capdevila	2/55 Granante-Iris Bonita	C.Ramirez	Debuta
0L 0L 0L 0L	14 GONDOLA REAL (1)		L.Triviño	2/55 Angel Real-Una Ganga	J.Espindola	8 a 7 1/2 cpos. de Entretendida 56
0L 0L 0L 0L	15 BOBINANTE (14)		M.Cañedo	2/55 Practicante-Boniche	J.Corte	Debuta
0L 0L 0L 0L	16 FLOTA (12)		E.Martinez	2/55 Eiebo-Fratta	O.Izaguirre	9 a vs. cpos. de L. Diana 56
0L 5L 0L 0L	17 CARITONA (16)		R.Kamirez	2/55 Don Cecilio-Floisa	A.Ipoucha	14 a vs. cpos. de Hiladora 56
2L 4L 0S 0S	18 NOALA (18)		P.Armada	2/55 Wotgenmuth-Muleta	J.Garizaso	2 a 4 cpos. de Hiladora 56

Candid.: NOALA (18) Enem.: Comandita (9) Sport: V. la Galere (7)

**9ª CARRERA Pr. JUANNA (finaliza apuesta doble super) - 1.400 Mts. A las 16.40**

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
3L 0S 4S 5L	1 PEÑAFLOIDA (19)		M.Palacios	4/57 Pronto-Borja	J.Etchehoury	3 a 9 1/2 cpos. de Chinita 57
5L 0L 3L 6L	2 RISA GOLD (4)		L.Falco-3	4/57 Old Gold-Machona	R.Lanzillota	5 a 9 1/2 cpos. de Aral 57
0A 0L 1L 0L	3 SALPA (12)		H.Olivera	4/57 Court Squire-Shaky	R.Diaz	7 a 11 cpos. de Invitación 56
0A 2L 1L 6S	4 CAP RIDGE (2)		E.Martinez	4/57 Snow Captain-Eblange	H.Anoblie	8 a 13 cpos. de Franchesca 56
0S 6L 4L 1L	5 SIN ALEGRIA (14)		M.Garcia	4/57 Con Este-Montev Roy	A.Lorenzo	11 a vs. cpos. de La Granita 56
5S 5L 0L 0L	6 ABASMOUNT (16)		XX	4/57 Ahsacrigh-Mervin	H.Bravo	5 2 cpos. de Galere 55
5A 4L 0L 0L	7 NAVIDAD FLAPPER (7)		A.Medina-3	4/57 Fincino-Tabus	M.López	5 a 6 cpos. de Invitación 56
0L 1L 2L 2L	8 RONALDINA (9)		N.Acuña-1	4/57 Sheet Anchor-Rebety	V.Cassaigne	10 a 11 cpos. de Historieta 56
0L 6L 3L 1L	9 PILLADONA (3)		S.Barrera-4	4/57 Dureo-Sugerencia	C.Lamothe	10 a vs. cpos. de Allons 57
4L 0L 3L 0L	10 COPETUDA (10)		D.Hernández-4	4/57 Capo di Monte-Fumosa	L.Bazan	4 a 4 1/2 cpos. de La Sentimental 56
0L 4L 2L 0L	11 BLO GLASS (8)		C.Sanguinetti	4/57 Snow Glass-Quelinda	E.Sánchez	11 a 11 cpos. de S. Bluff 56
0L 0L 0L 0L	12 AIDA (18)		R.Comas	4/57 Absolved-Fior Clara	M.Motta	8 a 11 cpos. de Allons 56
6L 4L 0L 0L	13 INCAI BUENA (5)		J.Burgois-2	4/57 Incariuly-Eche Buena	E.Rosas	6 a 13 cpos. de Aral 57
0L 0L 0L 0L	14 RINCO ESTRELLA (1)		no correra	4/57 Ovid-Dame Estrella	S.Santiago	5 a 5 1/2 cpos. de Marqués 57
0A 0S 0L 0S	15 GRAN NUSHU (15)		R.Pastor-4	4/57 Gran Clipper-Good Idea	C.Botta	8 a 13 cpos. de Invitación 56
3L 5L 6L 0S	16 NOCENTA (13)		P.Juri-1	4/57 Arruro-Fior Amas	J.Addati	3 a 6 1/2 cpos. de Aral 56
0L 0L 0L 1L	17 ARITZ FEA (18)		A.Ilanos-4	4/57 Ariz-Sister	M.Siviero	12 a vs. cpos. de T. Bien 56
0S 0A 5L 0L	18 DIGIT (20)		S.Criado	4/57 Menguante-Dara	J.Martinez	5 a 5 1/2 cpos. de Galere 56
0L 0L 0L 0L	19 ARPONERA (8)		R.Ramallo-5	4/57 Ariz-Mouche	E.Cuñe	10 a 11 1/2 cpos. de Francia 58
2L 2L 0S 4L	20 FAIRY STEPS (17)		L.Triviño	4/57 Dart Board-Light of Foot	J.Espindola	2 a 5 cpos. de Chinita 56

Candid.: FAIRY STEPS (20) Enem.: Peñafloida (1) Sport: Nocenta (16)

**10ª CARRERA Pr. LORD MAYORS 1.400 Mts. A las 17.30**

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	o/g.	JOCKEY	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE
0L 0L 0L 0S	1 ROI GEORGE (19)		L.Falco-3	3/56 Roi-Seven Hall	F.Jauregui	12 a vs. cpos. de Nibelungo 57
1L 2L 2L 0L	2 BULYANITO SUN (4)		R.Comas	3/56 Dear Sun-Bull Yanita	J.Garcia	1 por 1 cpo. de Barranca 58
5L 4L 0S 4L	3 DON CRI (12)		R.Arivero-4	3/56 Donsha-Macri	F.Jauregui	5 a 4 cpos. de Austral 56
0A 0A 0A 5A	4 VITALION (2)		S.Criado	3/56 El Botija-La Vita	E.Santos	15 a vs. cpos. de Jumbler 56
0L 0L 0L 0S	5 PUNK PAP (14)		L.Alzamora	3/56 Pappo El-Vichador	A.Alechina	9 a 9 1/2 cpos. de Anheho 56
1S 0S 0A 0L	6 LEADER (7)		J.Figueroa	3/56 Logical-Snow Trlogy	J.Ortiz	1 por. 6 cpos. a No No 56
0S 0L 0L 6L	7 MY PAUL SECOND (6)		A.Lianos-4	3/56 Grand Display-Rue Chalgrin	D.Gómez	16 a vs. cpos. de P. Atena 56
1L 5L 0L 0L	8 CHISMACA (9)		R.Sosa	3/56 Flax-Gabrielta	F.Sosa	1 a por 2 cpos. a L. Nelson 56
0A 2L 3L 0S	9 SURBASE (3)		D.Torrilla	3/56 Vin Vin-Surbase	R.Sarfel	17 a 17 cpos. de Intensive 56
-0S 0S 1S 0A	10 CON INTI (10)		G.Retoro-2	3/56 Yata Nahuel-Luz Incaica	E.Romero	15 a vs. cpos. de El Joven 56
0S 6L 0L 0L	11 SNOW RAFA (8)		H.García-3	3/56 Snow King-Amatuta	A.Vigil	8 a 7 1/2 cpos. de Silbando 56
6L 2L 0A 0L	12 DESVELADO (11)		XX	3/56 Clipperton-Des Amours	D.Musachio	2 a 3 cpos. de Austral 56
0L 1L 0S 4L	13 INDO TEMIDO (8)		J.Cervantes-3	3/56 Tevidente-Indian Pache	I.Ramirez	15 a vs. cpos. de B. Claro 57
5L 0L 0L 6L	14 EURO VISION (1)		J.Sánchez-2	3/56 Euro-Cirarte	O.Carabal	5 a 3 1/2 cpos. de B. Claro 56
3L 1L 2L 0A	15 MARABU RED (15)		M.Cañedo	3/56 Redtop-Maranna	L.Parisi	3 a 3 1/2 cpos. de Austral 56
0S 0A 2L 0L	16 HJO OPTICO (13)		O.Tabares-4	3/56 Hjo Noble-Cabretilla	E.Saiz	10 a vs. cpos. de S. Fronte 56
0A 5L 5L 0L	17 TAKEO FURUDA (8)		O.Kamirez-3	3/56 Atlas-Verlesep	A.Ipoucha	10 a 11 cpos. de Intensive 56
6L 6L 0L 2L	18 BONDADOSO TURCO (20)		A.Zeolia-4	3/56 Hot Turk-Corubana	J.Dabul	6 a 6 cpos. de Austral 56
0L 0L 1L 0L	19 DON BARCELONES (6)		I.Gorras-2	3/56 El Barcelones-Dona	H.Martinez	11 a vs. cpos. de Tatal 56
6L 0L 0L 0L	20 CON DREA (17)		J.Burgois-2	3/56 Yata Nahuel-Limoges	R.Herrera	8 a 11 cpos. de Controlito 56

Candid.: MARABU RED (15) Enem.: Leader (6) Sport: Hijo Optico (16)

El clásico Vicente Centurión, encuadrado en el grupo III a disputarse en quinto turno hará de puntal en la reunión a cumplirse en La Plata. Indudablemente la figura de estas quince cuadras es Pan de Viena. Aun atendido en La Plata el representante del Tessa "resolvió" hacer sus primeras armas en los escenarios mayores. Corrió dos en Palermo y la primera victoria se le negó por muy poco. "Algo" mejor le fue en San Isidro donde debió compartir su primer éxito.

Sin embargo para ser el titular de dos debió recurrir a su terreno de local. En el Bosque. Y ahí lo hizo a lo grande. Nada menos que por 5 cuerpos superó a Escalante en el clásico "Goenaga" 1400 metros. En un terreno muy pesado marcó 1'30" para la distancia mostrando que la pista anormal se aviene perfectamente para sus mejores desempeños.

También es menester señalar que en la nómina de sus derrotados de esa gestión figuraron los nombres de Clever Body, Eli y sobre todo el de Lujo que se clasificó cuarto y que ahora se volverá a ver la cara con el pottillo de Saturnino Bello. Luego de aquel nombrado triunfo quedó al óleo. Y el viernes trabajó Lujo frente a F. de France.

Entendemos que su enemigo más calificado volverá a ser Lujo que, a pesar de haber quedado en Goenaga a 8 cuerpos sigue firme en el concepto general de que se trata de un buen pottillo. También trabajó los 700 metros del barro el caballito del Cabcita y clavó 44" de orejitas arriba. Sigue fenómeno y les puede dar guerra desde el pique nomás. Por su parte Tornasolante también cuenta con chance selecta. Le supo ganar bien a Lujo en el 1'13" y se puede rehabilitar de su última patinada en Palermo frente a F. de France.



Peñafloida, que marcó 44"3/5 en el lodazal norteño... mostrando que en su distancia va a ser un hueso duro...

## CONFECCION MARCO 38"

El pésimo estado de la pista le restó brillo a las partidas finales que cumplieron los integrantes del programa platense para mañana. Fue difícil de hallar un trabajo que conformara plenamente a nuestro relojero. Y puesto a decidirse por uno "marcó" a Confección que para la octava prueba descontó 600 metros en 38" clavados con buen final. Seguidamente damos en detalle la totalidad de los ejercicios cumplidos:

(Grande pesada)

**1ª CARRERA 1100 Mts.**  
AMBASADEUR, con el peón, 600 en 38"3/5; PRINCE BUBY, C.Sanguinetti, 600 en 38"4/5; BU-CHRISO, P.Juri, 600 en 39"; GRAN BOARD, V.Sánchez, 600 en 39"4/5; COIMERO, A.Rivero, 500 en 32"; ARABO, R.Ramallo, 600 en 39"2/5.

**2ª CARRERA 1500 Mts.**  
HIJO BAYO, O.Mansilla, 700 en 43"2/5; DRUMMER, V.Rosas, 800 en 53"2/5; TRAPAL, A.Lienos, 700 en 46"; CABALLO VAPOR, J.Azamora, 800 en 54".

**3ª CARRERA 1400 Mts.**  
TE CLEA, J.Azamora, 700 en 47"; SIN PENAS, D.Torrillas, 700 en 48"1/5; DORA DA BRAVA, H.Ereño, 800 en 53"; MORISCA, R.Sosa, 700 en 45"3/5; CAP FLOWER con el peón, 700 en 46"; LA MILAGROS, A.Rivero, 800 en 52".

**4ª CARRERA 1200 Mts.**  
EL PIRA I, F.Rivero, 600 en 38"2/5; CHITRILITO, D.Hernández, 600 en 39"2/5; AFRICANO, A.Medina, 500 en 31"; SALVIE, A.Rivero, 500 en 38"3/5; PEPPON, E.Martinez, 600 en 39"3/5.

**5ª CARRERA 1500 Mts.**  
ELI, J.Corso, 700 en 43"2/5;

**6ª CARRERA 1200 Mts.**  
DUXFORD, A.Sandoval, 800 en 52"; LUJO, M.Gomez, 700 en 44"; PAN DE VIENA, R.Gallosio, 700 en 48"; EL PAMPEANITO, J.Cepeda, 800 en 52"; TORNASOLANTE, E.Martinez, 700 en 44".

**7ª CARRERA 1200 Mts.**  
LORD LAMPOON, E.Riso, 600 en 39"; LACOTOL, L.Triviño, 600 en 39"2/5; SUEÑO BUENO, M.Sandoval, 600 en 38"3/5; FRANCIS PASS, con el peón, 600 en 38"4/5; GAUCHO CIMBRON, E.Rosales, 600 en 38"4/5; PRIMO VIT, O.Frívaga, 600 en 39"4/5.

**8ª CARRERA 2000 Mts.**  
VENRIOLERA, J.Vaira, 800 en 54"; CRAZY BIRD, J.Corso, 800 en 52"2/5; LORENZANO, R.Ramallo, 800 en 51"4/5; IMPURO, M.Sandoval, 800 en 53"2/5; GRAN CEREZO, N.Acuña, 800 en 52"; LORD OWL, L.Triviño, 800 en 53".

**9ª CARRERA 1400 Mts.**  
CONFECION, H.Olivera, 600 en 38"; VOGUE LA GALERE, con el peón, 600 en 38"4/5; ALBA, C.Capdevila, 600 en 39"4/5; FLOTA, E.Martinez, 600 en 40"; CARITONA, O.Ramirez, 600 en 39"2/5.

**10ª CARRERA 1400 Mts.**  
ROI GEORGE, L.Falco, 700 en 44"2/5; SALPA, H.Olivera, 600 en 44"; RONALDINA, N.Acuña, 800 en 53"3/5; COPETUDA, D.Hernández, 700 en 47"; ALINDA, R.Comas, 800 en 52"3/5; RINCO ESTRELLA, C.Iberbe 700 en 47"; NOCENTA, P.Juri, 700 en 45"2/5; FAIRY STEPS, L.Triviño, 800 en 54".

**11ª CARRERA 1400 Mts.**  
DON GEORGE, L.Falco, 700 en 46"2/5; DON CRI, A.Rivero, 700 en 44"2/5; SURBASE, D.Torrilla, 700 en 45"; DESVELADO, O.Frívaga, 800 en 53"3/5; MARA BU RED, M.Cañedo, 700 en 46"; DON BARCELONES, R.Ferreira, 700 en 46"; CON DREA, J.Burgois, 700 en 45"2/5.

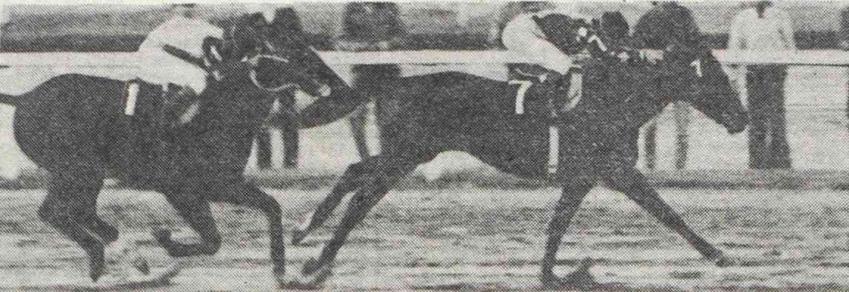
# TODO ESTA EN ORDEN

## Las Próximas Reuniones Hípicas, un Suceso

El feriado de hoy y las fechas en blanco de mañana en Palermo y San Isidro, hizo que ya las Oficinas de Programas tengan perfectamente definido el panorama de la semana que comienza. Vamos a ir aclarando los tantos. Luego del ya programado miércoles en el césped, el jueves funcionará Palermo con once carreras a partir de las 11 y 171 inscriptos; después del fútbol, San Isidro se despachará con una jornada espectacular de quince carreras el día sábado, 232 anotados y comienzo a las 10.30, para dar paso al domingo palermitano, con once turnos y 173 anotados, sonando el campanazo inicial a las 11. De allí, un parate hasta el martes (otro adelanto porque nuestra selección exige atención en esa faz de la primera ronda de España '82) y San Isidro

anticipando doce turnos con gancho enorme. Pasemos al suceso clásico de la semana: "General Belgrano", 2.200 metros que el "Día de la Bandera" honrará a su creador. Trece nombres, con Propicio al tope, buscando reverdecir viejas hazañas frente a Cinq Mars, Doctorado II, Naif y una porción de fondistas muy capaces de tener a las tribunas tensas.

**Propicio es la figura inamovible del General Belgrano. Su trayectoria, la puesta a punto tras la reprise y su calidad le abren un panorama total para el desquite.**



## Apunten a Hurlingham ONCE, UN PROGRAMON

- 1ª CARRERA 1.800 Mts. A las 11**  
Pr. Chicuro Ronco (Apuesta Triple)  
1 Sos Dan Pack, x.x.  
2 Trelpon Aca, R.Rionegro  
3 Estrel Serbal, A.Salsamendi  
4 Adios Piquén, O.Galliano  
5 Ch. Nochero, F.Burbla  
6 E. Bienvenida, A.Iniguez  
7 St. Indignación, Ana Torrisl  
8 Alb. H. High, S.Torrisl  
9 Veloz Enigma, S.Maureyra  
10 Camada Veloz, W.Goggi  
11 Lijero Ronco, A.Freire  
12 Boy Hot, M.Ballester  
13 A. A. Ralimbrown, O.Rodriguez  
14 Ch. Majadero, J.Bebegni  
15 Ch. M. Flechado, S.Pagano  
16 Ch. Nevado, x.x.

- 6ª CARRERA 1.800 Mts. A las 13.30**  
Pr. Papir Peter (Comienza Ap. Doble Prefer.) (Apuesta Trifecta)  
1 Damlr Anca, R.Sordo  
2 Adios Castanets, S.Torrisl  
3 Est. Marbella, A.Salsamendi  
4 Arin Lucio, J.Rodriguez  
5 Afelador, J.Calvo (h)  
6 Ad. S. Yellow, x.x.  
7 A. Verdun, J.Angelotti  
8 Alb. A. Bret, M.Ballester  
9 M. Winner, E.D. Winne  
10 Grill Maverick, L.Agusti

- 2ª CARRERA 1.700 Mts. A las 11.30**  
Pr. Adios Glen Cove (Comienza Ap. Doble Común) (Apuesta Exacta)  
1 Boy Angry, F.Dileo  
2 S. Lion Ridg, G.Guanini  
3 Tr. Norquín, R.Rionegro  
4 Boy Quick, Al. Devias  
5 Ch. M. Diosdado, M.Barilari  
6 Boy Friend, O. Villalba  
7 Ch. B. Mará, x.x.  
8 Ch. M. Lustrosa, L.Agusti  
9 Ch. M. Cadencia II, x.x.  
10 Alb. Law July, A.DeLorenzo

- 7ª CARRERA 1.800 Mts. A las 14.15**  
Pr. Arin Lucio (Apuesta Cuatrifecta)  
1 Ch. Cadencia, L.Agusti  
2 Carplita, A.Brandalisse  
3 F. Lordship II, M.García  
4 Sil Lobos, R.De Andrea  
5 Alb. T. Way, L.Porflio  
6 A. A. Nightclear, R.Martinez  
7 A. Blossen Arlee, M.Barilari  
8 A. Sparkle, Mca. Rodriguez  
9 A. L. Gold, J.Los Santos  
10 Grill Huertano, D.Rasso  
11 Tr. C. Huinca, J.Calvo (h)

- 3ª CARRERA 1.800 Mts. A las 12**  
Pr. Lion Adios Vie (Apuesta Trifecta)  
1 P. Den Farol, F.García  
2 P. Den Real, O.Rodriguez  
3 Boy Padlock, L.Ruiz  
4 Boy Darling, R.Derra  
5 Alb. L. Stray, J.González  
6 SOS Dan Loyal, x.x.  
7 A. M. Muncy, R.Iglesias  
8 Boy Salesman, M.Ballester  
9 Carol Dandy, M.Barilari  
10 A.M. Landscape, J.Berardinucci  
11 Lion Ad. Vie, A. Devias  
12 Ch. B. Manchado, x.x.  
13 Lion Adios Iran, x.x.  
14 A. Mast Hussy, D.Porflio

- 8ª CARRERA 1.800 Mts. A las 15**  
Pr. Alb. L. Geneve (Comienza Ap. Doble Especial) (Apuesta Trifecta)  
1 Ad. B. Butler, P.Pontepirino  
2 Ch. Bandido, D.Rasso  
3 S. L. Ridg, F.García  
4 Arin Musialin, M.Devias  
5 Ch. Mirinale, S.Torrisl  
6 A. Naciente, A.Andreoli  
7 Ch. Illada, L.Agusti  
8 Arin Leporello, O.Rodriguez  
9 Adios Esvática, H.Perosino  
10 Ch. Mediator, S.Pagano  
11 Yuca, An. Barilari

- 4ª CARRERA 1.800 Mts. A las 12.30**  
Pr. Adios Coral Prince (Comienza Ap. Doble Super) (Apuesta Trifecta)  
1 S. Laura Ridg, O.Guanini  
2 L. Argentina, A.Freyre  
3 Alb. A. King, H.Hevia  
4 Ch. Relicario, F.Burbla  
5 A. Bert Noal, E.Wozosuzn  
6 Terco Toro, R.Salsamendi  
7 Boy Merry, F.Dileo  
8 L. Ad. Bankconc, Mca. Torrisl  
9 Alj. Kesant, L.Galliano  
10 Tr. Canahi, M.T.Ballester  
11 Ad. S. Song, N.Ugalde  
12 Alb. A. Win, D.Brusca  
13 Temporal, L.Carcotche  
14 Ch. Colihue, M.Barilari  
15 A. Ad. Darling, R.Martinez  
16 Veloz Iko, H.Carreto  
17 S. E. Imponente, M.Rivero

- 9ª CARRERA 1.800 Mts. A las 15.50**  
Pr. Tr. Aluminé (Finaliza Apuesta Doble)  
1 A. Jennicart, J.Calvo (h)  
2 A. Munchen, L.Devias  
3 Lion A. Hanover, A.Devias  
4 Albion L. Geneve, D.Porflio  
5 Ch. Badajo, L.Agusti  
6 Ch. Lustroso, x.x.  
7 A. Empire Day, J.LosSantos  
8 Selenia, x.x.  
9 Emperodia, x.x.  
10 G. Lumático, A.Brandalisse  
11 Julieta, J.Larregina

- 5ª CARRERA 1.800 Mts. A las 13**  
Pr. Selenia (Apuesta Exacta)  
1 Farolito, A.DeLorenzo  
2 Ad. G. Cove, Mca. Rodriguez  
3 A. Ad. Allur, A.Los Santos  
4 Ch. Granadero, D.Rasso  
5 A. Austerlit, R.Pollezic  
6 L. Maid Harding, A.Ayerza  
7 S. King Ridg, G.Guanini  
8 Alb. C. Light, G.Devias  
9 Alb. Cascays, A.Valdez  
10 Arin Calm, J.Calvo  
11 Abd. Chaval, F.Dileo

- 10ª CARRERA 1.800 Mts. A las 16.40**  
Clásico "Jockey Club"  
1 T. Aluminé, A.Salsamendi  
2 A. Genetown, Mónica Rodriguez  
3 A. Chapul, Anibal Barilari  
4 C. Adios Carmen, A.Porflio  
5 Carol Chiroia, D.Porflio  
6 A. Lumático, A.Los Santos  
7 Poncho Abrojo, A.Azurmandi  
8 S. J. Ritzegrove, G.Guanini  
9 Arin Roftano, J.C.Bosio

- 11ª CARRERA 1.800 Mts. A las 17.30**  
Pr. Emperodia  
1 A. C. Prince, Mónica Rodriguez  
2 L. Almirante, W.Goggi  
3 A. Mary Stuart, H.Perosino  
4 S. K. Ridg, F.García  
5 Albión Soraya, J.C.García  
6 S. Estuardo, M.Ugalde  
7 A. D. Tass, P.Pontepirino  
8 Ch. Manchadizo, O.Rodriguez  
9 A. V. Dances, A.Devias  
10 A. S. System, Anibal Barilari  
11 S. Ingrid Ridg, A.Ventola  
12 Tr. Alhue, R.Zitelli

## PUJANTE Y VELOZ

### Mataron 35"4/5 en la Pesada

Algo más que lo habitual en día sábado tuvieron esta mañana los cronometristas sanisidrenses. Actividad a fondo, encabezada por el nombre de Che Pujante que marcó 35"4/5 y llegó "abajo de 12", en un partidón considerando la cancha pesada. Veamos el parte completo de la gente del reloj: (Cuarta de arena, pesada)

CHE PUJANTE, J. Romero, 600 en 35"4/5 con 11"4/5 de final; LA PEQUEÑA SILVIA, A. García, 600 en 36" con 12" de final; NENE SOLO, O. Cosenza, 500 del opuesto en 30" con 12" de final; SIN RUEDO, C. Giussi, 800 op. en 52"3/5; POLUX, H. Prieto, 1.600 de floreo en 1'47" con 13" de final; NEW BELLE, H. Blanco, 1.500 en 1'41"; TORDO QUICK, L. Acuña, 800 del opuesto en 52"3/5; LA SANCILLA, L. Acuña, 1.000 en 1'7" de los 2.000 a los 1.000; MERRY MAHE, D. Orcellet, 800 op. en 54"; MOON DANCER, D. Orcellet, 800 op. en 53"; CATLING, O. Merlo, 500 en 30"2/5 con 12" de final; TINT, J. Leske, 1.000 en 1'7"1/5; CONSIGLIO, C. Flores, 1.000 en 1'6" de los 2.000 a los 1.000; SEA DIVER, P. Rodriguez, 800 en 54"; CANTA BABY, H. Prieto, 1.400 de floreo en 1'33"

## LOTERIA NACIONAL

1° Con \$ 720.000.000 2 5 6 8 9	11° Con \$ 2.100.000 2 8 8 5
2° Con \$ 60.000.000 2 3 7 8 1	12° Con \$ 2.100.000 2 2 2 1 1
3° Con \$ 30.000.000 3 9 8 8 9	13° Con \$ 2.100.000 2 2 5 1 3
4° Con \$ 12.000.000 3 0 0 5 5	14° Con \$ 2.100.000 2 4 8 4 5
5° Con \$ 6.000.000 2 1 9 3 2	15° Con \$ 2.100.000 4 0 4 3 0
6° Con \$ 4.200.000 3 4 5 0 9	16° Con \$ 2.000.000 7 0 7 0
7° Con \$ 4.200.000 3 6 0 6 1	17° Con \$ 1.200.000 7 2 9 5
8° Con \$ 3.000.000 2 2 5 9 6	18° Con \$ 1.200.000 1 4 2 3 0
9° Con \$ 3.000.000 2 3 4 9 6	19° Con \$ 1.200.000 2 4 7 0 6
10° Con \$ 3.000.000 4 2 7 6 6	20° Con \$ 1.200.000 3 8 8 6 1

## HIPODROMO ARGENTINO

- COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL LUNES**
- 1ª CARRERA** A las 11.00  
Pr. Boy—1.600 mts.  
(Comienza la Apuesta Triple)  
1 Cismoniano 57, J. Oural  
2 B.Rhythm 57, J. Jarovsky  
3 L.Bluff 57, P.Sanguinetti  
4 Pebete 57, R.Rivero  
5 Contreauf 57, O.Iarione  
6 T.Sheet 57, C.Reynoso  
7 Viscount 57, V.Sanguinetti  
8 Sobresaltel 57, R.Laitán  
9 Malskalt 57, A.Vella  
10 Bonoa 57, J. Alvis
- 2ª CARRERA** A las 11.30  
Pr. Sol y Luz—1.600 mts.  
(Continúa la Apuesta Triple)  
1 Pavosno 57, C.Verdasco  
2 Tasmanian 57, W.Serrudo  
3 Cordial 57, P.Garnica  
4 Tegumento 57, R.Gallosio  
5 Habibulo 57, H.Erenú  
6 F.Oro 57, O.Ayude  
7 Polnik 57, O.Labanca  
8 I.Blue 57, J.Valdivieso  
9 Carnob 57, R.Rivero
- 3ª CARRERA** A las 12.00  
Pr.India Pura—1.100 mts.  
(Finaliza la Apuesta Triple)  
1 D.Dancer 56, J. Aguirre  
2 P.Boy 56, A.Ramos  
3 B.The Twenty 56, C.Capdevila  
4 Maquelo 56, A.Etchart  
5 C.Pebete 56, R.Zalazar  
6 G.Corajudo 56, C.Ramirez  
7 Le Chevalier 56, x.x.  
8 Elebas 56, J. Alvis  
9 S. Ayuno 56, E.Licieri  
10 El Peregrino 56, x.x.  
11 K.Soy 56, C.Vera  
12 S.Roger 56, H.Libré  
13 Vinicio 56, J.Caro  
14 C. Six 56, x.x.  
15 Por Indio 56, N.Acuña
- 4ª CARRERA** A las 12.30  
Pr.Flor de Loto—1.600 mts.  
(Com. la 1ª Ap.Dob.Extra)  
1 Sensual 55, L.Alzamora  
2 S.Help 55, M.Lezcano  
3 Caravan 55, R.Gallosio  
4 Scattino 55, O.Iarione  
5 Acriliss 55, H.Libré  
6 W.Soldier 55, M.H.López  
7 Candio 55, J.Corso  
8 Dants 55, E.Jara  
9 J.Cracks 55, E.Bortulé  
10 Samay 55, J.Abrégú  
11 Cautivante 55, x.x.  
12 B.Bam 55, C.Pezoa
- 5ª CARRERA** A las 13.05  
Pr.Morelle—1.600 mts.  
(Final. la 1ª Ap.Dob.Extra)  
1 El Solito 54, x.x.  
2 N.Cruz 57, D.Mancuso  
3 T.Tarro 54, R.Siniari  
4 Sol y Cielo 57, R.Barrueco  
5 S.Historico 57, H.Libré  
6 Chimiray 54, A.Rivero  
7 El Cuarteador 54, R.Gallosio  
8 Machich 54, D.Orcellet  
9 El Morisco 54, x.x.  
10 Falcon II 54, H.Prieto  
11 S.Diver 52, P.Rodriguez  
12 Natiguo 54, J.Palacios  
13 Taluhé 54, R.Barríos  
14 Suizo 57, O.Zapata  
15 F.Medium 57, C.Pires
- 6ª CARRERA** A las 13.40  
Pr.Patral—1.600 mts.  
(Com. la 2ª Ap.Dob.Extra)  
1 S.All 55, H.Costantino  
2 Malco 55, H.Tocci  
3 El Inmigrante 55, V.Sanguinetti  
4 Spencer 55, E.Bortulé  
5 Matorozgo 55, M.Bertorini  
6 Debut 55, x.x.  
7 B.Point 55, G.Sena  
8 Christian 55, M.Sarati  
9 Chambery 55, R.Gallosio  
10 Duck 55, J.Palacios
- 7ª CARRERA** A las 14.10  
Pr.Vampo—1.000 mts.  
(Final. la 2ª Ap.Dob.Extra)  
1 El Ombu 57, R.Barrueco  
2 Peguare 57, J.Hernández  
3 A.de Bahía 57, C.Sanguinetti  
4 N.Vago 57, O.Telechea  
5 S.Red 57, R.Rivero  
6 En Duque 57, G.Sena  
7 Tomabeto 57, H.Correa  
8 B.Beau 57, J.Michell  
9 Electrónico 57, H.Libré  
10 S. Quebrado 57, A.Gianino  
11 C.Moss 56, M.Mercuau  
12 L.Star 57, P.Armada  
13 El Litin 57, P.Garnica  
14 R.Good 57, C.Flores
- 8ª CARRERA** A las 14.40  
Pr.Villares—1.600 mts.  
(Com. la 3ª Ap.Dob.Extra)  
1 Hekalba 56, V.Centena  
2 Tyrolienne 56, V.Sanguinetti  
3 Eternidad 56, x.x.  
4 M.Dancer 56, J.Bretón  
4 M.Mahe 56, D.Orcellet  
5 Falsta 56, J.Viola  
6 Fabulous 56, P.Sahagian  
7 Lidia 56, A.Tarallo  
8 Marciana 56, J.Valdivieso  
8A Y.Reason 56, M.Abrégú  
9 Shindelante 56, R.Laitán
- 9ª CARRERA** A las 15.10  
Pr.Pariguana-G.Sun—1.000 mts.  
(Final. la 3ª Ap.Dob.Extra)  
1 P.Rock 56, R.Tavelia  
1A Q.Martes 56, V.Sanguinetti  
2 B.Hall 56, M.Abrégú  
3 Rigolosa 56, J.Mansilla  
4 M.Cadeau 56, C.Caceres  
5 O.Herón 56, P.Armada  
6 Fioración 56, C.Flores  
7 La Valerosa 56, E.Bortulé  
8 B.Princesa 56, D.Orcellet  
8A Lorraine 56, R.Rivero  
9 Sang 56, R.Laitán  
10 Karpoa 56, M.Salces  
11 D.Franchessa 56, x.x.  
12 P.Mónica 56, R.Pedernera  
13 W.Dream 56, A.Gianino
- 10ª CARRERA** A las 15.40  
Pr.Sollito—1.100 mts.  
1 Emisary 56, R.Comas  
2 Haldalguito 56, J.Mansilla  
3 Paqueaprendas 56, L.Gorrals  
4 El Dr.Lacho 56, P.Garnica  
5 C.King 56, M.H.López  
6 N.Solo 56, O.Cosenza  
7 L.Eay 56, x.x.  
8 Reagent 56, J.Caro  
9 C.Curda 56, E.Figueroa  
10 Bouquetin 56, C.Pezoa  
11 Vanderley 56, R.Rivero  
12 P.Débil 56, E.Olguin  
13 C.Air 56, D.Chavez  
14 C.Mast 56, L.Sosa  
15 R.Dandy 56, O.Tabares  
16 El Sorrentino 56, J.Replao
- 11ª CARRERA** A las 17.10  
Pr.Osorno—1.600 mts.  
(Final. la 4ª Ap.Dob.Extra)  
1 Ladysman 56, R.Laitán  
2 Chamlist 56, C.Montenegro  
3 Cachorro 56, M.García  
4 Malino 56, L.Trivito  
5 V.Dumas 56, I.Guilmaris  
6 Rio Sena 56, A.Etchart  
7 Juana 56, M.Lezcano  
8 Bobcat 56, V.Sanguinetti  
9 Sin Ruedo 56, C.Giussi  
10 Isidorito 56, R.Rivero  
11 Fanlit 56, H.Libré  
12 Solonchar 56, J.Núñez  
13 R.Boni 56, N.Acuña  
14 Moonset 56, A.De Arriba  
15 P. e Puma 56, H.Costantino

## Leve Mejoría de Rosario Calderón

El estado de la jocketta Rosarito Calderón, ha experimentado una leve mejoría dentro de su crítica situación. Así nos informó la Federación de Profesionales, Herradores y Vareadores, que en elogiable gesto dispuso la atención económica del tratamiento, que se realiza actualmente en una clínica privada. Se aguarda un parte médico, pormenorizando el estado.

## OTROS DOS TRATAMIENTOS

Sail On y Kadtero. Dos casos de flagrante violación al artículo del reglamento general de carreras que habla de doping y su sucursal (tratamiento medicamentoso). Y sus respectivos cuidadores, Dardo Ibarra y Carlos E. Rodriguez suspendidos en forma provisoria por la Comisión de Carreras del hipódromo Argentino. Ambos profesionales han sido citados para el próximo lunes a las 14, a los efectos de asistir a la apertura del frasco testigo en el Laboratorio Químico de la entidad. A partir de allí se verá si son los tres meses de rutina o las cosas se complican. Lo que sí... [suspensión hay y asegurada! Lamentablemente, siguen proliferando estos casos. Y no hay semana en que no surja uno.

## SORTIDO DEL ESTERO

(Sorteo de anoche)

1° con \$ 600.000.000	28235	6° " " "	1.200.000
2° " " "	50.000.000	7° " " "	1.200.000
3° " " "	24.000.000	8° " " "	900.000
4° " " "	12.000.000	9° " " "	900.000
5° " " "	6.000.000	10° " " "	900.000

# TODO EN POCAS LINEAS

★ El próximo sábado 19 de junio se estrenará en el Centro Cultural Congreso —Bartolomé Mitre 1851, Capital— el espectáculo infantil "Los cuentos de la abuela Memé", comedia, títeres y canciones, escrita, dirigida e interpretada por Marta Milei con actuación de Antonio Galeano y asistencia de dirección de Luis Barrios. Las funciones se realizarán los días sábados, domingos y feriados a las 16 horas.

★ Por razones de programación han sido

suspendidos los conciertos que la Banda Sinfónica Municipal había anunciado ofrecer los días 12 y 13 del corriente en los jardines del museo Cornelio Saavedra y en la glorieta de las Barrancas de Belgrano. Oportunamente se anunciarán las nuevas fechas de actuación.

★ Christine Walewska, violoncelista de fama mundial, actuará el próximo lunes a las 21,30 y el martes a las 18,15 horas en dos conciertos organizados por la Asociación Wagneriana de Buenos Aires en el Teatro Coliseo de esta Capital. Será secundada por el pianista Enrique Ricci y ejecutará obras de Brahms, Ginastera, Granados, Bolognini, Ravel, Fauré y Debussy.

★ La dirección del Teatro Colón informa que

ha sido suspendida la función correspondiente al sábado 12 a las 21 horas a cargo del Ballet Estable del Teatro Colón. El próximo espectáculo, con un programa que incluye tres coreografías de Flemming Flindt, será realizado el sábado 19 de junio a las 21 horas.

★ A partir del 14 del corriente y durante cuatro lunes de 18.30 a 20.30 horas, Jorge Lafforgue dictará un curso sobre "Narrativa Argentina", en la librería Clásica y Moderna, Callao 892, Capital; los interesados pueden solicitar mayores informes en la dirección indicada.

★ El domingo próximo a las 2130 horas el Centro Kolla realizará en Tucumán 557, 2º piso, una conferencia y recital de música andina con la participación de los conjuntos

"Los hijos de Humahuaca" y "Los Omahuacas".

★ Hoy a las 19 horas en el Teatro Enrique de Larrañaga, Bartolomé Mitre 2020, Capital, se ofrecerá una charla ilustrada con diapositivas a cargo de Mario A. Mayer sobre el tema "Fachadas de Buenos Aires". El ciclo proseguirá los días 19 y 26 del corriente, con sendas exposiciones vinculadas a los "Monumentos de Buenos Aires".

★ Esta noche a las 22 horas en el auditorio UB —Lacroze y Luis María Campos, Capital— se presenta Rodolfo Mederos en "La música interior", recital con la participación de Eduardo Aracella en bajo, Horacio Moscovici en piano, Héctor Ruiz en batería y Oscar Laiguera en órgano y sintetizador.

### FASSBINDER: REINA ABSOLUTO MISTERIO

MUNICH, 12 (DPA).— La autopsia del joven cineasta alemán Rainer Werner Fassbinder (36), fallecido la noche del pasado miércoles en circunstancias misteriosas, no ha podido constatar las causas exactas de la muerte.

La fiscalía de Munich dio por tanto instrucciones al Instituto de Medicina Legal de efectuar nuevas investigaciones. El Instituto Múniques, que practicó la autopsia, se concentrará ahora en análisis toxicológicos.

## MURUA REGRESA AL PAIS ACTUARA EN TEATRO CON SOLEDAD SILVEYRA

El actor y director cinematográfico Lautaro Murúa regresó hoy al país, luego de una ausencia de seis años, para asumir junto a la actriz Soledad Silveyra los roles protagónicos de "La malasangre", obra de la autora nacional Griselda Gambaro que la directora Laura Yssem pondrá en escena en la sala del teatro Olimpia, Sarmiento 777 de esta capital, en los próximos meses.

Lautaro Murúa se halla radicado en España, luego de haber permanecido durante algún tiempo en México, tras su alejamiento del país, producido en los últimos meses del año 1975. Murúa, de nacionalidad chilena, realizó la mayor parte de su trayectoria en nuestro país.

### ● LA CARRERA

La trayectoria de Lautaro Murúa como actor, va pareja en trascendencia a su labor co-

mo director cinematográfico. Su primera realización fue "Shunko" (1960) y la última "La Raulito", con Marilina Ross, en 1975. En el interin produjo otros dos filmes, "Alias Gardelito" (1961) y "Un guapo del 900" (1970).

La película "Alias Gardelito" obtuvo el premio "Gianno de Oro" en el Festival Internacional de Cine de Santa Margherita Ligure y el premio de la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina al mejor filme del año.

En teatro, cabe recordar dos interpretaciones como Francisco Pizarro en la obra de Peter Shaffer "La real cacería del Sol" y el personaje del chofer Matti en la obra de Bertold Brecht "Herr Puntila y su criado Matti", que protagonizará junto a Inés Ledesma y Miguel Ligerio en el desaparecido teatro Argentino.

## SE PRESENTARA EN MENDOZA EL ELENCO DE COMEDIA PROVINCIAL

Con motivo de la próxima creación de la Comedia Mendocina por parte del Ministerio de Cultura y Educación de Mendoza, se presentará los días 18 y 19 del presente mes en el Teatro Independencia, calle Chile 1184, de la mencionada ciudad, la Comedia de la Provincia de Buenos Aires, que ha sido especialmente invitada, con la obra "Los tres berretines", de Arnaldo Malfatti y Nicolás de las Llanderas.

La pieza "Los tres berretines", que ha cumplido más de 80 representaciones, en Mar del Plata, Buenos Aires, Neocochea e interior de la provincia de Buenos Aires, con real suceso de crítica y público, está interpretada por los actores invitados Zelmar Gueñol, Mario Giusti y Esteban Peláez, completando el elenco: Mabel Campos, Mariela Marconi, Margarita Luro, Nico Strático, Horacio Tischer, María Inés Portillo, Andrés Caliendo, Carlos Caramello, Orlando Carrio y Antonio Di Battista. La escenografía y vestuario pertenecen a Mónica Schwartz; la compaginación musical a Carlos Basiles y la asistencia de dirección a Guillermo Picone.

# TV PROGRAMA TV

- 14 **7 LAS PELICULAS DE JERRY LEWIS**  
"Déjame solo".
- 11 SABADOS DE SUPER ACCION**  
1ª Sección: "Sentencia cumplida", con Fred Mac Murray.  
2ª Sección: "Beso de fuego" (norteamericana), con Jack Palance.  
3ª Sección: "Esto fue el Oeste" (norteamericana), con Tony Franciosa.  
4ª Sección: "Josie la indomable", con Doris Day.
- 16 **11 SABADO DE TODOS - Entretenimientos**  
Juan Alberto Badia, Silvia F. Barrio
- 16.30 **2 SUPERVIVENCIA - Documental**
- 9 SABADO DE CINE**  
"Reconciliación", con Ryan O'Neil.
- 17 **2 240 ROBERT - Serie**
- 13 CINE DE BARRIO**  
1ª "Rebelde con causa", con José Marrone y Patricia Shaw.  
2ª "Requiebro" (argentina), con Carmen Sevilla y Ricardo Castro Ríos.  
3ª "El abuelo", con Enrique Muñiz, Mecha Ortiz y Elsa Daniel.
- 17.30 **3 BOX INTERNACIONAL - Especial**  
Sergio V. Palma vs. Leo Cruz.  
De no superponerse con la actividad del Santo Padre Juan Pablo II.
- 18 **2 DOS CONTRA EL MUNDO - Serie**
- 19 **2 FUGA EN EL SIGLO XXIII - Serie**
- 9 TIEMPO DE FOLKLORE**  
Conduce: Antonio Tarragó Ros.
- 11 ARGENTINA Vs. HOLANDA**  
Repetición de la consagración en el Campeonato Mundial de Fútbol '78.
- 13 MUSICA ROCK - Musical** L. Poggio
- 20 **2 BOX INTERNACIONAL**  
Con C. Amaghi
- 3 EL ARTE DE LA ELEGANCIA**  
M. Fernanda.
- 11 AVANT PREMIER**  
"La rebelión de los cosacos", con Silvana Mangano.
- 13 PEPERRISAS - Humorístico**  
Pepe Iglesias.
- 20.30 **7 COMO EN EL TEATRO**  
"Una buena lección", con Estella Molly, Ricardo Lavie y Chela Ruiz.
- 21 **2 MARCUS WELBY - Serie**  
Con B. Young
- 3 JORGE VIVE EN MARTINEZ - Telecomedia**  
Jorge Martínez.
- 13 LA HORA MACABRA - Serie**  
"Tiempo de terror", con Patricia Neal.
- 22 **2 LOS INOLVIDABLES**  
"Un americano en París", con Gene Kelly y Oscar Levant.
- 7 ANTOLOGIA DEL TERROR**  
"La noche del lobo", con Barbara Rush.
- 9 ARGENTINA Y EL MUNDO - Periodístico**
- 11 HOLLYWOOD EN CASTELLANO**  
"Por un cuerpo de mujer", con Robert Wagner.
- 13 VIAJE A LO INESPERADO**
- 22.30 **9 VELADAS DE GALA - Cultural**  
"Música Medieval y Renacentista". Conduce: Horacio Carbajal.
- 23.30 **7 PROYECTO 2000**  
Con: Jorge Lozano
- 24 **2 ARCHER - Serie**
- 7 TRASNOCHE**  
"Yo no me quiero casar", con Tina Louise.
- 9 CINE SIN INTERRUCCIONES**  
"Diario de un loco" (norteamericana), con Nancy Kovack y Elaine Deury. "El cuervo", con Peter Lorre.
- 11 CINE FANTASTICO**  
"Psicosis mortal", con Shelley Winters.
- 13 TRASNOCHE 13**  
Primera sección: "Barnaby Jones" - Serie.  
Segunda sección: "Bunny O'Hara", con Bette Davis.  
Tercera sección: "El cruceo del amor" - Serie.
- 1.30 **9 CONOCIENDO BUENOS AIRES**  
Adolfo Jascá
- 3.20 **13 Un momento de meditación**

## UNA SUPER COSTOSA SERIE DE TV EN USA

NUOVA YORK, 12 (ANSA).— Con gran éxito de parte de la teleaudiencia se emitió por la red nacional de la NBC "La tercera guerra mundial", una fantahistoria cuyo objetivo, al decir de un vocero de la cadena, es el de conseguir un mundo mejor a través de espectáculos educativos que planteen dilemas e interrogantes que por ahora parecen no tener respuesta.

La miniserie está protagonizada por Rock Hudson y por Bryan Keith, en los roles de un presidente norteamericano recién llegado a la Casa Blanca y de su colega soviético Gorny, secretario general del Partido Comunista ruso. Ambos se enfrentan por la suerte de la humanidad. El guión de Robert Joseph tiene todos los elementos clásicos del suspense y, es natural, mantiene atrapado al espectador durante toda su proyección. Por otra parte, aunque se trate de una fábula de fantasía, se le ha otorgado la mayor verosimilitud posible.

Resultado natural que la NBC haya decidido poner en pantalla "La tercera guerra mundial" desde las 21 hasta las 23 debido al costo de la publicidad en ese horario que se considera central. Un minuto de publicidad en ese horario va desde los 150 a los 400 mil dólares.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

C	M	O	M	A	R	U	L	A	U	C	F
I	C	N	H	L	A	L	A	P	S	E	
R	G	Z	N	O	A	N	U	E	C	D	O
L	E	V	O	E	N	N	D	T	A	C	A
I	M	E	A	D	N	E	T	O	O	R	S

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje.

PERROS AMAESTRADOS - MAGIA  
LEONES AFRICANOS - PAYASOS  
EQUILIBRISTAS - GRAN  
BALLET INTERNACIONAL

# SHANGRI-LA

EL CIRCO DEL MUNDO

CON  
**CAROZO Y NARIZOTA**  
Y EL PROFESOR GABINETE

HOY  
15, 18 Y 21 HS.

ALMIRANTE BROWN Y MARTIN GARCIA  
(Frente al Hospital Argerich)

PRECIOS POPULARES  
MENORES DE 3 AÑOS GRATIS

ADRIANA AGUIRRE  
MARIO JAPAG  
CARMEN BARBIERI

JOSE MARRONE  
GUILLERMO NIMO

# ¡EL REVISOR!

JORGE JUAN COREOGRAFIA  
MIGUEL JORDAN  
LILIAN R/TI

ACTUACION E/TELAR  
EDDA DIAZ

MOIRA CHAPMAN 1ª BAILARINA  
GRACIELA BUTARO

LILIAN R/TI \* CARLOS REVE \* ALEJANDRA BEL \* BETO CE/AR

LIBRO: CARLOS A. PETIT

HOY HORARIO: 21 y 23 H.

PRODUCCION GENERAL: ETHEL ROJO

TEATRO ASTROS  
CORRIENTES 746



Fue muy aplaudida la estupenda vedette Adriana Aguirre.

# EL ESTRENO DEL AÑO

## "El Revistón" en el Teatro Astros

Un nuevo espectáculo revisteril se estrenó anoche en el teatro Astros titulado "El revistón", siguiendo la línea de esta tradicional sala de la calle Corrientes. Una hábil combinación de belleza y humor vuelven a darse cita a través de un reparto conformado por importantísimas figuras de la revista porteña.

En esta oportunidad encabezan el elenco Adriana Aguirre, Carmen Barbieri, Mario Sapag, José Marrone y Guillermo Nimo, junto a la actuación especial de Edda Diaz y la participación de la primera ballarina sudafriicana Moria Chapman, además de la actuación de Carlos Reyes, Beto César, la ex Miss Argentina Lillian Asti y Alejandra Bell, junto a ellos se desempeña un excelente ballet, conducido por Jorge Juan, coreógrafo argentino que triunfara ampliamente en Europa, los Estados Unidos y Sudáfrica. Los decorados —que incluyen las "aguas danzantes" especialmente traídas desde Nueva York, las que alcanzan, en pleno escenario, una altura de hasta tres metros— están a cargo de Mario Vasta, mientras que el libro es de Carlos A. Petit y la producción y dirección general está a cargo de Ethel Rojo.

Como es costumbre, cada nueva revista del teatro Astros incluye una renovación total de sketches, contándose en esta oportunidad con el aporte de Adriana Aguirre a través de cuatro personajes distintos. Una de las composiciones que realiza la primera vedette es la de dama antigua; luego, encarna a "Morticia", una especie de personaje siniestro o "Draculina"; una representación de "Afrodita" (la diosa del amor) en la que hace un despliegue de sensualidad dándole un "toque de erotismo" a la mitológica diosa y, finalmente, se interpreta a sí misma. Todos estos roles van apareciendo a través de máscaras y de un lujoso vestuario acorde a cada uno de ellos. Por su parte, José Marrone deleita con sus hilarantes monólogos mientras que Mario Sapag demuestra una vez más su calificado estilo humorístico.

Edda Diaz incursiona por segunda vez en el género revisteril, con un muy bien ganado beneplácito del público y de la crítica mediante la creación de personajes que ponen una nota de comicidad y ternura al mismo tiempo.

La presencia del crítico número uno de fútbol, Guillermo Nimo, también otorga una novedad a la revista porteña ya que el popular comentarista, encarna a una serie de personajes vinculados a la actividad deportiva, que irán apareciendo, noche a noche según los resultados del Campeonato Mundial que en pocas horas más se iniciará en España. En estos cuadros contará con la especial intervención de Mario Sapag, quien le dará vida a figuras relevantes del quehacer nacional.

El cuadro final conserva el estilo y mejor tradición del género. Merece destacarse el excelente vestuario que lucen todos los integrantes del elenco. En definitiva, un gran espectáculo.

### "PIXOTE", FILME DE HECTOR BABENCO

"Pixote", el filme brasileño dirigido por el argentino Héctor Babenco, presentado en la semana del cine brasileño cumplida en el pasado mes de abril en Buenos Aires, volverá próximamente a la cartelera porteña.

Se trata de una producción basada en el libro "Infancia dos mortos", original de Jorge Louzeiro, con guión cinematográfico de Héctor Babenco y Jorge Durán y protagonizado por Fernando Raimón da Silva, Jorge Llián, Gilberto Moura, José Nilson dos Santos, Claudio Bernardo, Tony Tornado, Jardel Filho y Rubens de Falco.

La trama del relato señala la situación de inviolabilidad y desposesión que sufren grandes masas de la población brasileña, particularmente en los arrabales de las grandes ciudades y critica las precarias condiciones de readaptación que brindan los institutos destinados a la corrección de los menores.



## FESTIVAL DEL FILME POLICIAL

### INGRID THULIN Y MONICA VITTI EN EL JURADO

ROMA, (ANSA).— Trece filmes serán presentados este año en la tercera edición de Mystfest, el festival internacional del filme policial y de misterio que se desarrollará en Cattolica (Forlì) del 12 al 20 de julio.

El Comité Científico, compuesto por Oreste del Buono, presidente, Vito Amoruso, Dario Argento, Giuseppe Cereda, Giovanni Cesareo, Callisto Cosulich, Renzo Cremante y otros, encargó al director de la reseña Felice Landaglio elegir el mejor entre la más reciente producción de filmes policiales en el ámbito internacional pero aún no fue posible obtener un solo título.

Incompleto está también el jurado, compuesto por nueve miembros, aunque ya se conocen seis nombres: Ingrid Thulin, el realizador griego Thodor Angelopoulos, el realizador español Luis Berlanga, el realizador

húngaro Miklos Jancso, el productor italiano Renzo Rossellini y la actriz Monica Vitti.

Tres retrospectivas serán dedicadas a filmes tomados de novelas de Georges Simenon, Patricia Highsmith y Edgard Wallace.

Una cuarta reseña estará dedicada a la figura del policía "público", al servicio del Estado.

En cuanto a la sección televisiva, estará dedicada a la producción italiana. Para la oportunidad, se elegirán los mejores programas de televisión realizados por los tres canales de televisión de la RAI en el período julio 1981-junio 1982.

La sección de literatura prevé un congreso sobre Georges Simenon con la participación de estudiosos italianos y franceses, un encuentro debate con Patricia Highsmith y otro con la hija de Wallace, Penelope.

★ A las 21 horas festival de rock en el estadio Obras con "Espíritu". Auspicia la Fundación Pro-Música.

★ A las 15.30 y a las 17.30, "Cuentos de nunca acabar" de Laura Saniez en el Centro Cultural General San Martín —Sarmiento 1551, cuarto piso— con actuación de Daniel Barros, Nancy y Noemí Serantes y Héctor Biuchet.

★ A las 22 horas "Cuenta regresiva" de Alan Ayckbourn y "Desafío" de Julio Medina, con Rubén Torres, Juan Manuel Lupi, Oscar Freyre y Diana Fazio. Teatro Escuela, Estados Unidos 745, Capital. Entrada libre.

LOS JUEGOS EROTICOS HACEN QUE LOS DESEOS SEAN PERMANENTES

# Kamasutra

EL ARTE DE AMAR

PROH 18

3.ª SEMANA TROCADERO

LAVALLE 820  
MORON (Moron) SAN MIGUEL 12 (Miguel)  
PLAZA (San Martín) MARTIN FIERRO  
PABLO MONTICOMARI AVENIDA IV LOPEZ  
ASTRAL (Montevideo) SAN ISIDRO 15 (Isidro)  
ASTRO (La Plata)  
SAN MARTIN (M. del Plata)

HOY también TRASNOCHE

## USTED Y LOS ASTROS

**ACUARIO**  
(21 de enero al 19 de febrero)  
No permita retrasos en tareas bien encaminadas. En amor, cuidado con las discusiones. Active plan familiar.

**PISCIS**  
(20 de febrero al 20 de marzo)  
Asunto de trabajo toma un giro imprevisto. En amor, no dé importancia a una discusión. Alegría familiar.

**ARIES**  
(21 de marzo al 20 de abril)  
Altibajos en plan de trabajo, obre con fe. En amor, analice sus sentimientos y sea sincero. Noticia esperada.

**TAURO**  
(21 de abril al 20 de mayo)  
Se confirma asunto de trabajo, incluya a compañeros. En amor, no dé motivos de celos. Active plan familiar.

**GEMINIS**  
(23 de mayo al 21 de junio)  
Buena oportunidad en nuevas tareas, obre sin temor. En amor, se confirma presentimiento. Apoyo de amigo en plan.

**CANCER**  
(22 de junio al 21 de julio)  
No tome decisión apresurada en su trabajo. En amor, de usted depende el éxito. Se aclara situación familiar.

**LEO**  
(22 de julio al 21 de agosto)  
Apoyo de superiores en asunto de trabajo. En amor, se alejan inconvenientes. Active planes personales.

**VIRGO**  
(22 de agosto al 22 de setiembre)  
Buena oportunidad en nuevas

tareas. En amor, obre con simpatía y comprensión. Se aleja preocupación familiar.

**LIBRA**  
(23 de setiembre al 22 de octubre)  
Carta o noticia relacionada con su trabajo. En amor, todo continúa bien. Active asunto personal. Carta.

**ESCORPIO**  
(23 de octubre al 21 de noviembre)  
No permita retrasos en tareas bien encaminadas. En amor, se confirma presentimiento. Se confirma plan personal.

**SAGITARIO**  
(22 de noviembre al 21 de diciembre)  
Buen día de trabajo, actividad provechosa. En amor, cuidado con las discusiones. Se aclara asunto familiar.

**CAPRICORNIO**  
(22 de diciembre al 20 de enero)  
Cambio en plan de trabajo, enfrente los hechos con fe. En amor, buenos momentos. Evite discusión familiar.

## AUTOR CON EXITO: JUAN CARLOS GENE

CARACAS, 12 (ANSA). Una película de buen ritmo y con situaciones típicas del género policial, se estrenó en Caracas con todo éxito. Se trata de un filme venezolano, de Ramón Chalbaud, titulado "Cangrejo". El guión corresponde al argentino, residente en Venezuela, Juan Carlos Gené. Entre los intérpretes figuran Miguel Angel Landa, América Alonso, Carlos Márquez y Domingo del Castillo.

● BUENA CRITICA  
Aunque la trama y la realización no son muy originales, la crítica concuerda en juzgar favorablemente este filme.

## PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8
9			10			11	
15	16		17	18	19		20
24			25				26
	27	28	29		30		
			31			33	
34			35				36
			37			38	
			39				

**HORIZONTALES**

- Sonido agradable.
- Apócope de mamá.
- Lirio.
- Punto de partida de cada cronología particular.
- Fibra textil.
- Bisonte europeo.
- Seis en números romanos.
- Simbolo químico de la plata.
- Terminación verbal.
- Río de Italia.
- Artículo determinado.
- (Diego de) Militar y escritor portugués del siglo XVI.
- Cuatro en números romanos.
- Terminación verbal.
- Artículo neutro.
- Indios fueguinos.
- Vigésima sexta letra del alfabeto griego.
- Antigua nota musical.
- Contracción.
- Simbolo químico del oro.
- Voz que repetida se usa para arrullar a los niños.
- Sigla de Ante - Meridiano.
- Pronombre personal.
- Arrecife coralino.
- Simbolo químico del Astato.
- Existe.
- Libertar, extenter.

**VERTICALES**

- Forma reflexiva del pronombre personal.
- Onésimo Reclus, célebre geógrafo francés (1837-1918).
- Embarcación.
- Nota musical.
- Prefijo privativo.
- Espacio ocupado por un

(La solución mañana)

M	A	B	A	O	R	D
N	A	L	D	A	B	A
N	A	D	M	A	R	N
S	I	R	E	N	A	S
A	S	P	A	N	E	O
M	I	A	S	O	L	A
E	T	A	A	L	E	R
N	R	A	A	S	I	U
T	A	M	B	O	S	O
E	A	R	L	A	E	
O	R	A	R	C	L	A

(Solución del problema anterior)

LA PELICULA TOTAL...!

# LOS UNOS LOS OTROS

Un film de CLAUDE LÉLOUCH

9.ª SEMANA

AMERICA BROADWAY BIARRITZ Y SIMULTANEOS

Nunca hubo una historia de amor tan conmovedora.

La film de ALEJANDRO DORIA

GRACIELA BORGES RODOLFO RANZI

# LOS PASAJEROS DEL JARDIN

del film de SILVINA BULLRICH

JULIO DE GRAZIA MARIA LEAL ARTURO BONIN

con la actuación especial de LUISA VELAZQUEZ OLGA ZIBARRI

4.ª SEMANA

# AMBASSADOR

Y SIMULTANEOS

TEATROS

COLON. 35-386. SABADO 12 a las 21. Punt. N° 81. Espectro coreog. a cargo del Ballet Estable del Teatro Colon. Ballet: "LA LAGUNA", de DELERUE-FINDT. Con: Bazillis, Todor, Stankovic. "EL TOREADOR", de HELSTEDT-BJERNO-FINDT. Con: Domingo, Bazillis, Todor, Stankovic, Aguilera, Stankovic, Aguilera, de Benedetti, Zartmann, Mengelle, Astrova, Resnosko, Idigoras, Liechta, solistas y Cpo. de Bailar. "EL MANDARIN MAVARILLOSO", de BARTOK-FINDT. Con: Liechta, Mengelle, Astrova, Aguilera, Desse, Leticia Lopez. Dir. de Orq.: MARIO PERUSSO. Dir. Ballet: ANTONIO TRUYOL. Orq. Filarmónica de Bs. As. P.L. \$ 60.000. Loc. en vta. Boletaría todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.

GUÍA DE CINES Y TEATROS

CULTURAL. Dir.: Roberto Castro. Con F. Cocuzza, V. Cosse y elenco. Juev. (Día pop.) y vie a las 21. Sáb. a las 21 y 22.30. Dgos. a las 19.30. \* REGULA. Corrientes 1235. 44-5470. Duilio Marzio y Miguel Angel Solá en: EQUUS La obra de Peter Shaffer. Con Perla Santalla y gran elenco. Dir. A. Garcia Buhr. Mar. a vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Mier. día pop.

ENAMORADOS

\* ELECTRIC. Lavalle 836. 392-1846. Continuado desde las 13: "MIENTRAS EL CUERPO AGUANTE", "PRINCIPE Y MENDIGO". Sr. Sáb. tras. \* EMPIRE H. Yrigoyen 1934. 47-8778. Cont. 14.40, 18.30 y 22.00. "LA GUERRA DE LAS GALAXIAS". 16.50 y 20.40. "LA PRINCESA ENCANTADA". Sr. \* GAUMONT. Rivadavia 1635. 46-3660. A las 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 22.55. "ADOLESCENTES DE FIESTA". P.m. 14. 15.40, 17.55, 20.10 y 22.20. Notic. Sáb. tras. 1.15. \* GRAN REC. C'ies 857. 392-8000. Extraordinario estreno. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23.5. PAUL NEWMAN, SALLY FIELD y BOB BALABAN en: "AUSENCIA DE MALICIA". P.m. 14. En Estados Unidos, puede un hombre ser feliz hasta probar su inocencia? Dir. Sydney Pollack. A las 12.45, 15.10, 17.40 y 22.45. Notic. Sáb. tras. 1.30.

EL CANTOR DE JAZZ

P.m. 18. Con Neil Diamond y Laurence Olivier. A las 15.55, 17.30, 19.55 y 22:45. Notic. \* METROPOLITAN 2. Corrientes 1406-1864. A las 14.55, 16:20, 18.35, 20:25, 22:15. "LOS DIOS". \* DEBEN ESTAR LOCOS". Sr. 15.55, 18.10, 20.30 y 22:50. Notic. \* MONUMENTAL. Lavalle 789. 393-8865. A las 13.15, 17, 19, 21 y 23:10. PRIMER LUNES DE OCTUBRE P.m. 14. Con Walter Matthau y Jill Clayburgh. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22:55. Notic. Sáb. tras. 1.15. \* MULTICINE. Lavalle 750. Cont. de 8.30 a 24. Sáb. y dgos. de 10 a 24. Sáb. y dgo. "El superdotado tiene un complejo". "Mas allá del Posesión". "El resplandor". P.m. 18. Lun. y días sig.: "El superdotado tiene un complejo". "La doctora bajo las sábanas". "La enfermera de día"; "Pecado de juventud". P.m. 18. \* NORMANDIA. Lavalle 861. 392-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: "LA CAPELA LA VICTORIA". Sr. A las 15.10, 17.40 y 22:45. Notic. Sáb. tras. 1.30. \* OCEAN. Lavalle 738. 392-1515. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23:5. "EL EXPRESO DE CHICAGO". Sr. 13.55, 15.25, 17.50, 20.15 y 22:40. Notic. Sáb. tras. 1.30. \* OPERA. Corrientes 868. 35-1335. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 21.5, 23.20 y 25. Sáb. tras. 1.15. "EL TRIO INFERNAL". P.m. 18. 14.35, 16.30, 18.25, 20.35 y 22:50. Notic. \* FUTBOL MUNDIAL '82 EN DIRECTO DESDE ESPAÑA Dgo. 14. Desde las 12:30. Inaugural: ARGENTINA-BELGICA. Lunes 14 a las 12: ITALIA-POLONIA; 15:45: BRASIL-URUG. Martes 15 a las 12: PERU-CAMERUN; a las 15:45: HUNGRIA-EL SALVADOR. Miércoles 16 a las 12: INGLATERRA-FRANCIA; 15:45: ESPAÑA-HOLANDA. Jueves 17 a las 12: CHILE-AUSTRIA. Viernes 18 a las 12: ITALIA-PERU; 15:45: ARGENTINA-HUNGRIA. Loc. en vta. \* PARAMOUNT. Lavalle 845. 392-9990. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.10 y 23:25. P.m. 18. LA DESOBEDIENCIA P.m. 18. Con Stefania Sandrelli y Carl Demunch. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22:45. Notic. Sáb. tras. 1.30. \* PARIS. Lavalle 769. 392-2916. Cont. 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23: "COMO VIENE LA MANO". P.m. 14. 15.35, 17.55, 20.20 y 22:40. Notic. \* PLAZA. Corrientes 839. 392-7577. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: "EL JOVEN FRANKENSTEIN". P.m. 18. 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22:40. Notic. Sáb. tras. 1.20. \* PREMIER. Corrientes 1555. 46-1113. A las 14.40, 16.40, 18.45, 20.55 y 23:5. \* ORFEO NEGRO P.m. 14. La obra maestra del cine brasileño. A las 14.20, 16.20, 18.25, 20.30 y 22:40. Notic. Sáb. tras. 1.20. \* PETIT PREMIER. Corrientes 1565. 46-2111. A las 15, 17, 19, 21 y 23. \* SENORA DE NADIE P.m. 18. Con Rodolfo Ranni, Lúisina Brandó y China Zorrilla. \* REAL. Esmeralda 425. 392-3660. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 20.50 y 22:30. "LAS AVENTURAS Y DESVENTURAS DE TOM Y JERRY". Sr. 13.30, 15.10, 17, 18.50, 20.35 y 22:40. Notic. \* ROSE MARIA. Corrientes 789. 45-6448. Transmisión en directo PAN-TALLA GIGANTE COLOR. Domingo 13 inauguración y partido ARGENTINA-AUSTRIA. Lunes 14 a las 12: ITALIA-POLONIA. 16. BRASIL-URUG. Mar 14 a las 12: PERU-CAMERUN. 16. HUNGRIA-EL SALVADOR. Loc. en vta. P.L. \$ 30.000. \* SALA UNO. B. Sur Mer 549. 88-9420. A las 13, 18.15 y 21.30. "EL ARBOL DE LOS ZUECOS". Sr. A las 18.55 y 21.20. Notic. Mier. solamente a las 18. \* SANTA FE. Lavalle 1947. 44-8980. A las 13.10, 15, 16.50, 19, 21.10 y 23:20. PRIMER LUNES DE OCTUBRE P.m. 14. 18.40, 20.50 y 23. Notic. Sáb. tras. 1.15. \* SANTA FE II. Santa Fe 1947. 44-8980. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22:50. \* "MI NIDO O EL TUYO" P.m. 14. A las 20.20 y 23. Notic. Sáb. tras. a la 1. \* SARMIENTO. Lavalle 852. 392-3338. A las 13.15, 15.30, 17.45 y 22: "ALBERTO DIVORCIADO". Sr. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22:40. Notic. Sáb. tras. 1.30. \* SELECT LAVALLE. Lavalle 921. 35-8235. Cont. 13.20, 16.30, 19.50 y 23.10 y Sáb. tras. 1.10. "CAMARERA DE HOTEL". 15, 18.20 y 21:40. "LA MARGARITA ALLEGA A LA CIUDAD". P.m. 18. \* STUDIO. Santa Fe 2541. 821-5845. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22:50. "LUDWIG, LA PASION DE UN REY". P.m. 18. de Luciano Visconti, con Romy Schneider y Helmut Berger. 18.45, 21.10, 23.10 y 25.10. A la transmisión: "Un fantasma en el paraiso". \* SUIPACHA. Suipacha 442. 392-1195. A las 13.50, 16.5, 18.20, 20.40 y 23: "OPERACION VENGANZA". P.m. 18. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22:40. Notic. Sáb. tras. 1.20.

BELGRANO

\* BELGRANO. Cabildo 2356. 784-5691. Cont. 14, 16, 18.30, 20.45 y 23: Operación venganza. 15.55, 18, 20.25 y 22:40. Notic. P.m. 18. \* CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3832. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Los pasajeros del jardín; 16.15, 18.25, 20.35 y 22:45. Notic. P.m. 18. Sáb. tras. \* FANTASY. Cabildo 685. 771-0686. A las 13.30, 17.10 y 18:30. La ciudadela de los Robinson. Sr. A las 20.50 y 23: "Como viene la mano". P.m. 14. Sáb. tras. 1.15. All that jazz. \* G. PAZ. Cabildo 2702. 781-1412. Cont. desde las 13:20. Los unos y los otros. Notic. Sr. Sáb. tras. 1.20. \* G. SAYOY. Cabildo 2628. 781-6566. Cont. 16.30, 19.45 y 23: La reencarnación de los zombies. 14.50, 18 y 21:15. Violencia en el último tren de la noche. 16.15, 19.30 y 22:45. Notic. Sáb. tras. 1. \* LIDO. Av. Cabildo 3241. Cont. 14.50, 18 y 22:30. Los cazadores del arca perdida; 16.50 y 20: "El superagente 86 Sr." \* MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. Cont. 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23: El alegre divorciado; 16, 18.10, 20.25 y 22:40. Notic. P.m. 18. Sáb. tras. \* BOEDO \* CUYO. Boedo 858. 97-8975. Cont. 15.10, 18.50 y 22:15. Los unos y los otros. 14.30, 18 y 21:40. Notic. Sr. Sáb. tras. \* GRAN SAN JUAN. San Juan 3246. 97-4293. Cont. Amigos y amantes; Super Decamerón N° 3; ¿Dónde vas toda desnuda? P.m. 18. \* LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. Cont. 13.30, 19 y 22:35. Los pasajeros del jardín; 13.55, 17.15 y 20:45. Tiro al aire. P.m. 18. \* N. PALACE. San Juan 2461. 941-1723. Cont. 15.50, 19.20 y 22:50. Primer lunes de octubre. 14.15, 17.45 y 21:15. Astucia y dinamita. P.m. 14. Sáb. tras. 1.10. \* NUEVO SELECT. San Juan 2540. 941-5908. Cont. desde las 14:15. El golpe; Y ahora mi nombre es nadie. Sr. \* CABALLITO \* CABALLITO V. Martínez 52. 431-0052. Cont. dde. las 15: 20.000 leguas de viaje submarino. El libro de la selva. Sr. \* MORENO. Rivadavia 5850. 99-4303. Cont. 16.10, 19.40 y 23:10. Los pasajeros del jardín; 14.20, 17.50 y 21:20. Tiro al aire. 16, 19.30 y 23: Notic. P.m. 18. \* COLEGIALES \* ARGOS. F. Lacrosse 3455. 854-0673. Cont. desde las 14: Nada; El trió infernal. Notic. P.m. 18. \* ATALAYA. Córdoba 4633. 773-0700. Cont. 14.50, 18.30 y 22:10. La ciudadela de los Robinson; 17.10 y 20:50. La alegre caravana de Mickey y Donald. Sr. \* RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764. Cont. 15, 18.45 y 23: Escape a la victoria; 16.55 y 20:40. El que no corre vuela; 14.45, 18.30 y 22:15. Notic. Sáb. tras. 0.45. \* FLORES \* AUDITORIO SAN ROBERTO. Bo. Bivilla 697. 612-0084. Cont. de 15.30 a 22:30. El último tiburón; El gato con botas. Sr. \* CONTINENTAL. Carabobo 945. 631-2218. Cont. desde las 14:50. La ciudadela de los Robinson; La alegre caravana de Mickey y Donald. Sr. Sáb. tras. \* FENIX. Rivadavia 7602. 612-8858. Cont. desde las 14:20. Tesoro mio; La desobediencia; Notic. P.m. 18. \* FLORES. Rivadavia 6661. 631-3701. Cont. desde las 15: Los unos y los otros; Notic. Sr. Sáb. tras. \* GRAND PRINX. Girona 3263. 59-2551. Cont. 16.25, 19.50 y 23:10. Los pasajeros del jardín; 14.45, 18.10 y 21:35. Tiro al aire. P.m. 18. \* GRAN RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1356. Tarde. La princesa encantada; El gato con botas alrededor del mundo. Sr. Noche: Últimos días de la víctima; Tiempo de revancha. P.m. 18. Sáb. tras. \* PUEYERREDON. Av. Rivadavia 6871. 612-8388. Cont. desde las 15: El trió infernal; Notic. P.m. 18. \* R. INDARTE. Rivera Indarte 44. 612-5506. Cont. dde. las 14:30. Notic. Carroza de fuego. Sr. Sáb. tras. 1.20. \* SAN JUAN. Bivilla 3558. 612-8888. Cont. dde. las 14: Escape a la victoria; El que no corre... vuela. Sr. \* SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. desde las 13:30. La katewa del kung fu; Orca. Sáb. tras. 0.30. \* LINIERS \* GRAN LINIERS. Avda. Gral. Paz 44. Cont. 15.50, 19.10 y 22:40. La reencarnación de los zombies; 14, 17.30 y 21:20. El trió infernal; Notic. P.m. 18. \* GRAN ODEON. Montiel 168. 641-7673. Cont. 14.45, 18.40 y 22:30. El fierrellito domado; 16.45 y 20:45. El cazador humano. P.m. 18. \* MARTIN FIERRO. Avda. Gral. Paz 47. Cont. 14, 17 y 22:50. Kamasastra; 15.20, 18.20 y 21:20. La enfermera de mi padre. P.m. 18. \* MATADEROS \* ALBERDI. Juan R. Alberdi 6169. 68-8496. Cont. 15.55, 19.25 y 23:10. El fierrellito domado; 14, 17.45 y 21:20. El día. P.m. 14. \* EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 14.15, 18.20 y 22:30. Carroza de fuego; 16.35 y 20:45. Los pasajeros del Verano. Sr. \* GRAN BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2325. Cont. desde las 14:45. Los cazadores del arca perdida; Superagente 86 Sr. \* GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. 601-3457. Cont. dde. las 14:30. El fierrellito domado; Notic. 5 locos en el supermercado. P.m. 18. \* JORGE NEWBERY. Es Laguno y 1, 2. 601-3457. Cont. dde. las 14:30. Festival de los 11 premios; Regreso de la montaña embrujada. Sr. \* ONCE \* LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436. Cont. dde. las 14:30. Violencia en el último tren de la noche; Los Angeles de Jesús. P.m. 18. \* MAJESTIC. Pueyrredon 239. 87-9636. Cont. dde. las 14: El alegre divorciado; Me gusta mucho decir que sí. Sáb. tras. P.m. 18. \* PALERMO \* G. NORTE. Santa Fe 3730. 72-8468. Cont. desde las 15:30. Los unos y los otros. Sr. \* N. ROSEDAL. Serrano 2454. 74-3110. Cont. 16.10, 19.40 y 22:50. El fierrellito domado; 14, 17.25 y 21: Cazador de tiburones. P.m. 14. \* VILLA DEVOTO \* ACONCAGUA. Av. Gral. Mosconi 3269. 571-5298. Cont. dde. las 14:30. La ciudadela de los Robinson; Festival de los 11 premios. Sr. \* EUROKINE. Nueva York 3336. 50-1443. Cont. dde. las 14:40. Escape a la victoria; Trabajando duro. Sr. \* PARQUE. Cuenca 3250. 50-4448. Cont. 14.30, 18.25 y 22: "El bocón"; 16.10 y 20:10. El festival de los tres chiflados. Sr. \* VILLA URQUIZA \* 25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1858. Cont. 15.40, 19.20 y 23: Los pasajeros del jardín; 14, 17.25 y 21:5. Tiro al aire. P.m. 18. \* GRAN URQUIZA. Buena Vista 2566. 51-2135. Cont. dde. las 14:50. "La ciudadela de los Robinson"; "La alegre caravana de Mickey y Donald"; Sr. Sáb. tras. \* GRAN BUENOS AIRES \* AVELLANEDA. Colonial Infantería en la cama; El superhacha se quiere casar; Sexo in testa. P.m. 18. \* GRAL. ROCA. La furia de la serpiente. 6 hombres de acción; Dos alegres aventureros. \* 31 de Octubre. Operación venganza; El joven Frankenstein. P.m. 18. \* Mitre. Primer lunes de octubre. Astucia y dinamita. P.m. 14. \* San Martín. Los unos y los otros. Sr. \* BELLA VISTA. Gral. Pacifico. Operación venganza; Norma Rae. P.m. 18. \* BOULGNE. Gral. Belgrano. Violencia en el último tren de la noche. Las colegiales quieren aprender. P.m. 18. \* Super. En la laguna dorada: Un verdadero peligro. P.m. 14. \* Ciudadela. Ave. Ciudadela. Amigos y amantes; Las horas desahucadas; Triunfo erótico. P.m. 18. \* JOSE C. PAZ. Paz. Los pasajeros del jardín; Tiro al aire. P.m. 18. \* LA TABLADA. Martín Gueemes. El fierrellito domado; Cinec locos en el supermercado. P.m. 14. \* LOMAS DE ZAORERA. Avenida En la laguna dorada; Los locos de la guerra. P.m. 14. \* Coiseco. Los pasajeros del jardín; Tiro al aire. P.m. 18. \* Español. El fierrellito domado; Los cazadores del arca perdida. P.m. 14. \* Gran Plaza. La reencarnación de los zombies; Viena normal; Los chicos vagabundos. P.m. 18. \* MORON. Achaval. El asesino de Shanghai; Vuelven los 7 hombres. \* Ocean. Operación venganza; Duelo de valientes. P.m. 18. \* QUILMES. Cervantes. El alegre divorciado; Como misa; P.m. 18. \* Moderna. En la laguna dorada; Dominique. P.m. 14. \* RAMOS MEJIA. Gran Belgrano. El fierrellito domado; Llorá por mí. P.m. 14. \* San Martín. La reencarnación de los zombies; Viena normal; Los chicos vagabundos. P.m. 18. \* SAN ANTONIO DE PADUA. Gran Sarmiento. Cama con música; La mujer de vacaciones; la amante en casa. P.m. 18. \* SAN MARTIN. Atenes. El trió infernal; Llorá por mí. P.m. 18. \* Gran Plaza. Violencia en el último tren de la noche; Kamasastra. P.m. 18. \* SAN MIGUEL. Mayo. Escape a la victoria; El que no corre... vuela. \* San Miguel. Violencia en el último tren de la noche; Kamasastra. P.m. 18.

MATADEROS

carroza de los zombies; 14, 17.30 y 21: Cont. el 80 en la piel. P.m. 18. \* GRAN ODEON. Montiel 168. 641-7673. Cont. 14.45, 18.40 y 22:30. El fierrellito domado; 16.45 y 20:45. El cazador humano. P.m. 18. \* MARTIN FIERRO. Avda. Gral. Paz 47. Cont. 14, 17 y 22:50. Kamasastra; 15.20, 18.20 y 21:20. La enfermera de mi padre. P.m. 18. \* MATADEROS \* ALBERDI. Juan R. Alberdi 6169. 68-8496. Cont. 15.55, 19.25 y 23:10. El fierrellito domado; 14, 17.45 y 21:20. El día. P.m. 14. \* EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 14.15, 18.20 y 22:30. Carroza de fuego; 16.35 y 20:45. Los pasajeros del Verano. Sr. \* GRAN BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2325. Cont. desde las 14:45. Los cazadores del arca perdida; Superagente 86 Sr. \* GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. 601-3457. Cont. dde. las 14:30. El fierrellito domado; Notic. 5 locos en el supermercado. P.m. 18. \* JORGE NEWBERY. Es Laguno y 1, 2. 601-3457. Cont. dde. las 14:30. Festival de los 11 premios; Regreso de la montaña embrujada. Sr. \* ONCE \* LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436. Cont. dde. las 14:30. Violencia en el último tren de la noche; Los Angeles de Jesús. P.m. 18. \* MAJESTIC. Pueyrredon 239. 87-9636. Cont. dde. las 14: El alegre divorciado; Me gusta mucho decir que sí. Sáb. tras. P.m. 18. \* PALERMO \* G. NORTE. Santa Fe 3730. 72-8468. Cont. desde las 15:30. Los unos y los otros. Sr. \* N. ROSEDAL. Serrano 2454. 74-3110. Cont. 16.10, 19.40 y 22:50. El fierrellito domado; 14, 17.25 y 21: Cazador de tiburones. P.m. 14. \* VILLA DEVOTO \* ACONCAGUA. Av. Gral. Mosconi 3269. 571-5298. Cont. dde. las 14:30. La ciudadela de los Robinson; Festival de los 11 premios. Sr. \* EUROKINE. Nueva York 3336. 50-1443. Cont. dde. las 14:40. Escape a la victoria; Trabajando duro. Sr. \* PARQUE. Cuenca 3250. 50-4448. Cont. 14.30, 18.25 y 22: "El bocón"; 16.10 y 20:10. El festival de los tres chiflados. Sr. \* VILLA URQUIZA \* 25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1858. Cont. 15.40, 19.20 y 23: Los pasajeros del jardín; 14, 17.25 y 21:5. Tiro al aire. P.m. 18. \* GRAN URQUIZA. Buena Vista 2566. 51-2135. Cont. dde. las 14:50. "La ciudadela de los Robinson"; "La alegre caravana de Mickey y Donald"; Sr. Sáb. tras. \* GRAN BUENOS AIRES \* AVELLANEDA. Colonial Infantería en la cama; El superhacha se quiere casar; Sexo in testa. P.m. 18. \* GRAL. ROCA. La furia de la serpiente. 6 hombres de acción; Dos alegres aventureros. \* 31 de Octubre. Operación venganza; El joven Frankenstein. P.m. 18. \* Mitre. Primer lunes de octubre. Astucia y dinamita. P.m. 14. \* San Martín. Los unos y los otros. Sr. \* BELLA VISTA. Gral. Pacifico. Operación venganza; Norma Rae. P.m. 18. \* BOULGNE. Gral. Belgrano. Violencia en el último tren de la noche. Las colegiales quieren aprender. P.m. 18. \* Super. En la laguna dorada: Un verdadero peligro. P.m. 14. \* Ciudadela. Ave. Ciudadela. Amigos y amantes; Las horas desahucadas; Triunfo erótico. P.m. 18. \* JOSE C. PAZ. Paz. Los pasajeros del jardín; Tiro al aire. P.m. 18. \* LA TABLADA. Martín Gueemes. El fierrellito domado; Cinec locos en el supermercado. P.m. 14. \* LOMAS DE ZAORERA. Avenida En la laguna dorada; Los locos de la guerra. P.m. 14. \* Coiseco. Los pasajeros del jardín; Tiro al aire. P.m. 18. \* Español. El fierrellito domado; Los cazadores del arca perdida. P.m. 14. \* Gran Plaza. La reencarnación de los zombies; Viena normal; Los chicos vagabundos. P.m. 18. \* MORON. Achaval. El asesino de Shanghai; Vuelven los 7 hombres. \* Ocean. Operación venganza; Duelo de valientes. P.m. 18. \* QUILMES. Cervantes. El alegre divorciado; Como misa; P.m. 18. \* Moderna. En la laguna dorada; Dominique. P.m. 14. \* RAMOS MEJIA. Gran Belgrano. El fierrellito domado; Llorá por mí. P.m. 14. \* San Martín. La reencarnación de los zombies; Viena normal; Los chicos vagabundos. P.m. 18. \* SAN ANTONIO DE PADUA. Gran Sarmiento. Cama con música; La mujer de vacaciones; la amante en casa. P.m. 18. \* SAN MARTIN. Atenes. El trió infernal; Llorá por mí. P.m. 18. \* Gran Plaza. Violencia en el último tren de la noche; Kamasastra. P.m. 18. \* SAN MIGUEL. Mayo. Escape a la victoria; El que no corre... vuela. \* San Miguel. Violencia en el último tren de la noche; Kamasastra. P.m. 18.

# SE LUCHA A MUERTE CONTRA EL INVASOR

## Los Británicos Lanzaron Gran Ofensiva Contra Puerto Argentino; Asesinaron a Pobladores Civiles; se Libran Encarnizados Combates

En sugestiva coincidencia con la visita del papa Juan Pablo II a la Argentina y con sus reiteradas invocaciones por una paz justa y digna en el Atlántico Sur, los ingleses lanzaron una ofensiva sobre Puerto Argentino, en donde, en estos momentos, se están librando encarnizados combates de infantería.

Aunque no hubo hasta el momento confirmación oficial, fuentes confiables revelaron que una fragata británica fue alcanzada por un Exocet, frente a la bahía de Puerto Argentino, hundándose rápidamente.

El ataque por tierra fue precedido por bombardeos aéreos y navales que se efectuaron en forma indiscriminada sobre la capital de las Malvinas, y a raíz de los cuales se registraron muertos y heridos entre la población civil de residentes de origen británico.

Todo parece indicar que el agresor colonialista ha empeñado en las acciones del potencial bélico de que aún dispone, después de las severas pérdidas que le ocasionara las fuerzas argentinas a partir del 1º de mayo último.

### • AGRESION INDISCRIMINADA

Con relación al accionar criminal de las fuerzas invasoras, el Estado Mayor Conjunto difundió a las 11 su comunicado número 150, el que decía:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que en el día de ayer, 11 de junio de 1982, a las 23, fuerzas inglesas iniciaron un bombardeo indiscriminado sobre la ciudad de Puerto Argentino, matando a dos mujeres de 46 y 30 años e hiriendo a otros dos, de 30 y 35 años respectivamente, y a dos hombres de 35 y 32 años.

"Todos los afectados son residentes de las islas, kelpers, que fueron sorprendidos por el bombardeo naval en sus hogares.

## LOS PROPIOS "PIRATAS" RELATAN LA TERRIBLE DERROTA QUE SUFRIERON

LONDRES, 12 (UPI).— Un oficial de artillería relató el miércoles como sus hombres y él mismo dispararon sus ametralladoras y rifles en la playa de Fitz Roy, en un desesperado intento de advertir sobre los aviones enemigos que se aproximaban, a los buques que desembarcaban tropas en la bahía.

"No tuvimos aviso alguno sobre el ataque aéreo", dijo el capitán David Gibbins, de Winchester.

"No pudo haber sucedido en peor momento" los hombres estaban en fila y listos para salir de los buques".

Con el capitán Gibbins estaba el sargento mayor de la Batería, John McQueenie, de Nottingham.

En su relato presencial de la tragedia, describieron como se convirtió la playa en un centro médico donde se cuidaba de los heridos mientras los helicópteros transportaban a los rescatados hasta el hospital de campaña en la bahía de San Carlos.

El capitán Gibbins dijo que "estábamos descargando municiones para los cañones en la playa. No hubo aviso alguno, solo vimos dos grupos de Skyhawks volando bajo y al mismo nivel".

"En relación con el hecho señalado, este Estado Mayor Conjunto señala con especial énfasis que durante todos los bombardeos navales realizados por las fuerzas inglesas hasta la fecha, jamás se había atacado a la población civil, que en este caso se convirtió en blanco prioritario.

"Cabe consignar que los modernos sistemas de tiro que emplea el enemigo, así como también su adiestramiento y experiencia, descartan que lo sucedido puede haber sido producto de un error.

"Este ataque, realizado sobre inocentes pobladores civiles, unido al efectuado por aeronaves inglesas sobre el Buque Hospital Bahía Paraíso, llama seriamente a la reflexión sobre la falta de respeto por los derechos humanos puesta en evidencia por Gran Bretaña, actitud que sin lugar a dudas, constituye un baldón para el mundo occidental.

"Todo lo anunciado contrasta visiblemente con el accionar de las Fuerzas Argentinas que en todo momento han actuado con el máximo de mesura y humanidad, como lo prueba el hecho de que tomadas las islas sin producir bajas entre las fuerzas inglesas, los habitantes, ni afectar sus bienes y/o propiedades".

Pocos minutos después, el Estado Mayor Conjunto informó mediante su comunicado

## LONDRES SE QUEDO MUDA

LONDRES, 12 (AFP).— El Ministerio británico de Defensa declaró hoy aquí que no tenía ningún comentario que formular sobre informaciones provenientes de Argentina que

indicaron que un ataque importante fue lanzado por las fuerzas británicas contra posiciones argentinas que defienden Puerto Argentino en las Islas Malvinas.

"Estamos al corriente de estas informaciones pero no tenemos ningún comentario oficial que formular", afirmó un vocero del Ministerio que añadió: "No podemos decir nisi ni no".

151 que "En la madrugada de hoy, 12 de junio de 1982, fuerzas inglesas iniciaron un ataque terrestre sobre las posiciones propias en el área de Puerto Argentino. Actualmente se libran, en la zona mencionada, fuertes combates".

Más allá de la habitual parquedad informativa de las autoridades militares, fuentes oficiales revelaron que las defensas argentinas repelieron el ataque con toda su capacidad operativa.

Las fuentes nada informaron acerca de la posible intervención de la aviación argentina en apoyo de las fuerzas terrestres, pero aseguraron que durante el curso de la mañana se desarrollaban "fuertes combates" en el área de la capital malvinense.

Trascendió que el intento británico se inició en la oscuridad de la madrugada con un fuerte bombardeo de artillería durante el cual se habrían producido las bajas de la población civil, que en esos momentos se encontraba durmiendo en sus domicilios y no en el refugio preparado por el Ejército Argentino en una de las pocas casas de material que existen en la localidad.

A ello habrían seguido duelos de artillería y una intensa actividad de helicópteros utilizados para la movilidad de las fuerzas terrestres de ambos bandos.

## LLEGAN LOS HEROES DE LA BAHIA SAN CARLOS

A mediados de la semana próxima se esperan en Buenos Aires, provenientes de Montevideo, los hombres de nuestras Fuerzas Armadas que combatieron sublime y encarnadamente contra las tropas especiales inglesas en San Carlos Ganso Verde y Puerto Darwin.

Los heroicos combates que protagonizaron los soldados del Ejército Argentino fueron el comienzo de los reveses británicos que siguieron las fuerzas especiales, orgullo del Reino Unido, ante sus aliados de la OTAN, pertrechadas con los más modernos y sofisticados armamentos que existen para operaciones terrestres como las que realizan en las Malvinas, se enfrentaron con la capacidad profesional, el espíritu combativo y, sobre todo, el coraje que da el luchar con claridad de objetivos y por justas razones.

Estos primeros combates desarticularon las presuntuosas pretensiones británicas de una invasión fácil y convirtieron en una pesadilla el "aperitivo" del almirante Woodward.

Los jóvenes soldados del Ejército Argentino, guiados por la indubitable probidad técnico-profesional de sus suboficiales y oficiales, resistieron hasta agotar sus recursos materiales con tanta eficacia y eficiencia a los experimentados infantes de la Royal Navy, que los superaban en número en proporción de seis a uno y en material bélico durante casi una semana.

El temple de estos hombres, que los argentinos recibieron como adelantados de la victoria final, fue caracterizado por propiedad recientemente por el general Menéndez, cuando expresó en el Día de la Afirmación de los Derechos Argentinos en las Malvinas, que las posiciones argentinas estaban defendidas por "hombres de acero y corazón valiente".

deben realizar juntamente con la marina de los Estados Unidos, el ministro dijo que, por lo que refiere al Brasil, su cancelación fue tomada de común acuerdo con la marina de los Estados Unidos, "que comprendió que, en la actual situación en el Atlántico Sur, sería difícil planificar el ejercicio".

Además de Brasil, otros países latinoamericanos también comunicaron que no participarían este año de la "Operación Unidas", en razón de la guerra en las Malvinas.

## ALIENTO PARA CAMPEONES MUNDIALES

RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA).— El Comité Argentino en Defensa de las Islas Malvinas, de esta ciudad, envió hoy un telegrama al técnico César Luis Menotti expresándole la confianza de que Argentina ganará nuevamente la Copa del Mundo.

"Los argentinos residentes en el Brasil confiamos en la garra y el espíritu de lucha de su equipo para ganar nuevamente la Copa del Mundo de fútbol", expone el telegrama.

"Será una gran alegría —añade el men-

saje— para nuestro pueblo y un óptimo estímulo para los que defienden nuestra soberanía en el Atlántico Sur".

Firman el telegrama el presidente del Comité, Dimas Pettineroli, y el director, Gustavo Garay.

### • OPERACION FRATERO

RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA).— El ministro de Marina, almirante Maximiliano Da Fonseca, dijo que la "operación fraterno", que la

marina brasileña realizaría en los próximos meses con la marina argentina, "está prácticamente cancelada" debido a la crisis de las Malvinas.

### • UNA DEFINICION

Con todo, el ministro añadió que si el conflicto anglo-argentino terminase "y los argentinos quisiesen, podrá ser realizada aún".

Por lo que refiere a la "Operación Unidas", que Brasil y otros países latinoamericanos